

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

22 novembre 2006

PROJET DE LOI

**portant des dispositions diverses en vue de la
réalisation de l'intégration des petits risques
dans l'assurance obligatoire soins de santé
pour les travailleurs indépendants**

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	5
3. Avant-projet	26
4. Avis du Conseil d'Etat	46
5. Projet de loi	53

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

22 november 2006

WETSONTWERP

**houdende diverse bepalingen met het oog op
de integratie van de kleine risico's in de
verplichte verzekering voor geneeskundige
verzorging voor de zelfstandigen**

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Memorie van toelichting	5
3. Voorontwerp	26
4. Advies van de Raad van State	46
5. Wetsontwerp	53

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 22 novembre 2006.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 30 novembre 2006.

De Regering heeft dit wetsontwerp op 22 november 2006 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 30 november 2006 door de Kamer ontvangen.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000</i>	: Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
<i>QRVA</i>	: Questions et Réponses écrites
<i>CRIV</i>	: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
<i>CRABV</i>	: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
<i>CRIV</i>	: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
<i>PLEN</i>	: Séance plénière
<i>COM</i>	: Réunion de commission
<i>MOT</i>	: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000</i>	: Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<i>QRVA</i>	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<i>CRIV</i>	: Voorlopige versie van het Integrale Verslag (groene kaft)
<i>CRABV</i>	: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
<i>CRIV</i>	: Integrale Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
<i>PLEN</i>	: Witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
<i>PLEN</i>	: Plenum
<i>COM</i>	: Commissievergadering
<i>MOT</i>	: Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :

Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

RÉSUMÉ

Le projet vise à intégrer les petits risques dans l'assurance obligatoire soins de santé pour les indépendants. Cette intégration se déroule en deux phases. A partir du 1^{er} juillet 2006, les petits risques sont intégrés pour les débutants et les indépendants les plus vulnérables que sont les bénéficiaires de la GRAPA. A partir du 1^{er} janvier 2008, les petits risques seront couverts pour tous les autres indépendants au moyen de l'assurance obligatoire soins de santé. De cette manière, il existera une couverture uniforme, indépendamment du fait qu'une personne est assujettie au régime des salariés ou au régime des indépendants.

Dispositions relatives au financement de l'intégration des petits risques dans l'assurance obligatoire en faveur des indépendants

Le projet de loi fixe les règles de financement de l'intégration et doit être lu conjointement avec la loi @ 2006 modifiant la loi du 23 décembre relative au pacte de solidarité entre les générations en vue de l'introduction d'un nouveau système de financement de l'assurance maladie.

Le projet définit les différents montants des (sur)coûts résultant de l'intégration et fixe les montants des sources de financement de l'intégration. Il définit également comment ces montants évoluent dans le temps.

Modifications de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

Etant donné qu'à partir de 2008, la distinction actuelle entre le régime général et le régime des indépendants disparaîtra, la législation relative à l'assurance obligatoire soins de santé doit être adaptée sur le plan de l'organisation de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, de la sphère d'application de la loi, des règles de mutation, des règles d'assurabilité... Un système simplifié et uniforme est ainsi créé.

SAMENVATTING

Het ontwerp heeft tot doel de kleine risico's te integreren in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging voor de zelfstandigen. Dit gebeurt in twee fases. Vanaf 1 juli 2006 worden de kleine risico's geïntegreerd voor de starters en de meest kwetsbare zelfstandigen die de begunstigden zijn van het IGO. Vanaf 1 januari 2008 zullen de kleine risico's voor alle andere zelfstandigen gedekt worden door de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging. Op deze manier zal er een uniforme dekking zijn onafhankelijk of een persoon onderworpen is aan het werknemersstelsel of aan het stelsel van de zelfstandigen.

Bepalingen betreffende de financiering van de integratie van de kleine risico's in de verplichte verzekering ten gunste van de zelfstandigen

Het wetsontwerp legt de financieringsregels van de integratie vast en dient samen gelezen te worden met de wet van @ 2006 tot wijziging van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact met het oog op de invoering van een nieuwe financieringssysteem voor de ziekteverzekering.

Het ontwerp bepaalt de verschillende bedragen van de (meer)kosten die het gevolg zijn van de integratie en legt de bedragen van de bronnen van de financiering van de integratie vast. Tevens wordt vastgelegd op welke wijze deze bedragen evolueren in de tijd.

Wijzigingen aan de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

Omdat vanaf 2008 het huidige onderscheid tussen de algemene regeling en de regeling van de zelfstandigen niet meer wordt gemaakt, dient de wetgeving betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging aangepast te worden op het gebied van de organisatie van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, de toepassingssfeer van de wet, de regels van mutatie, de regels van verzekeraarbaarheid,... Op deze manier ontstaat een vereenvoudigd en uniform systeem.

Modifications de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités

Un certain nombre de dispositions relatives au service de soins de santé «petits risques» pour les indépendants sont modifiées, attendu que ces soins de santé seront couverts par l'assurance obligatoire pour la totalité des indépendants à partir du 1^{er} janvier 2008.

Le projet de loi défini le mode de dissolution des services soins de santé «petit risques» que les mutualités proposent actuellement aux indépendants. Les réserves doivent être réparties entre les membres proportionnellement à la durée d'affiliation à ce service. En outre, une série de dispositions visent à ne pas attiser la concurrence entre les entités mutualistes à la suite de l'intégration.

Wijzigingen aan de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen

Een aantal bepalingen met betrekking tot de dienst geneeskundige verzorging «kleine risico's» voor zelfstandigen worden gewijzigd, aangezien deze geneeskundige verzorging vanaf 1 januari 2008 voor het geheel van zelfstandigen gedekt zal zijn door de verplichte verzekering.

Het wetsontwerp bepaalt de wijze van ontbinding van de diensten geneeskundige verzorging «kleine risico's» die de ziekenfondsen momenteel aanbieden aan zelfstandigen. De reserves moeten worden verdeeld onder de leden in evenredigheid met de duur van de aansluiting bij deze dienst. Bovendien hebben een aantal bepalingen als doel de concurrentiestrijd naar aanleiding van de integratie tussen de mutualistische entiteiten niet aan te wakkeren.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet organise l'intégration dans l'assurance obligatoire soins de santé des petits risques des travailleurs indépendants. Il est en étroite corrélation avec la loi modifiant la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre générations (1) en vue d'introduire un nouveau système de financement de l'assurance maladie.

COMMENTAIRE DES ARTICLES**TITRE I****DISPOSITION PRÉLIMINAIRE****Article 1^{er}**

Cet article précise le fondement constitutionnel en matière de compétence.

TITRE II**DISPOSITIONS RELATIVES AU FINANCEMENT DE L'INTÉGRATION DANS L'ASSURANCE OBLIGATOIRE DES PETITS RISQUES EN FAVEUR DES TRAVAILLEURS INDÉPENDANTS****CHAPITRE 1^{ER}****Répartition de la charge financière****Art. 2**

Le premier point de cet article prévoit dans la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, une majoration de l'objectif budgétaire annuel global de l'assurance soins de santé correspondant au surcoût résultant de l'intégration des petits risques pour les travailleurs indépendants.

Ce surcoût a été estimé à un montant de 439 900 milliers EUR sur base des données des comptes de l'année 2005, dernières disponibles au moment de l'élaboration du projet de loi. Cependant, il doit encore faire l'objet d'un mécanisme d'adaptation à l'indice santé pour une période de trois ans ainsi que d'une multiplication

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Huidig ontwerp regelt de integratie in de verplichte verzekering geneeskundige verzorging van de kleine risico's van de zelfstandigen. Dit ontwerp hangt samen met de wet tot wijziging van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact (1) met het oog op de invoering van een nieuwe financieringssysteem voor de ziekteverzekering.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING**TITEL I****VOORAFGAANDE BEPALING****Artikel 1**

Dit artikel bepaalt de constitutionele bevoegdheidsgrondslag.

TITEL II**BEPALINGEN BETREFFENDE DE FINANCIERING VAN DE INTEGRATIE VAN DE KLEINE RISICO'S IN DE VERPLICHTE VERZEKERING TEN GUNSTE VAN DE ZELFSTANDIGEN****HOOFDSTUK 1****Verdeling van de financiële last****Art. 2**

Het eerste punt van dit artikel voorziet in de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging in een verhoging van de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling van de verzekering voor geneeskundige verzorging. Deze verhoging stemt overeen met de meerkosten die voortvloeien uit de integratie van de kleine risico's voor de zelfstandigen.

Deze meerkosten zijn geraamde op een bedrag van 439 900 duizend EUR, op basis van de gegevens van de rekeningen van het jaar 2005, de laatste die beschikbaar waren op het ogenblik van de opmaak van het wetsontwerp. Deze meerkosten moeten echter nog het voorwerp uitmaken van een aanpassing aan de

par le coefficient d'adaptation pour l'année 2008.

Ainsi, ce montant est adapté à l'indice santé en le multipliant par le rapport de l'indice santé moyen de l'année 2007 à celui de l'année 2004.

La multiplication par le coefficient d'adaptation se fait en application de l'article 6, § 1^{er}*bis*, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre I du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions.

Etant donné que ce montant est intégré dans l'objectif budgétaire annuel global, il évoluera ultérieurement dans le temps exactement de la même manière que celui-ci.

Le second point de cet article prévoit qu'à étant donné qu'à partir du 1^{er} janvier 2008 il ne subsiste plus qu'un seul régime de soins de santé, il faut mettre un terme à la répartition de l'objectif budgétaire annuel global entre le régime général et le régime des travailleurs indépendants, pour déterminer l'objectif budgétaire annuel global de chaque régime lors de la clôture des comptes. Cette répartition trouve donc à s'appliquer pour la dernière fois à la clôture des comptes de l'exercice 2007.

Art. 3

Cette disposition prévoit une majoration des frais d'administration attribués aux cinq unions nationales consécutive à l'intégration des «petits risques» dans l'assurance obligatoire d'un montant de 11 410 milliers EUR. Ce montant ne fera l'objet d'aucune indexation.

S'il est exact qu'à terme l'intégration des «petits risques» sera génératrice d'économies d'échelle, dans un premier temps celle-ci engendrera une charge de travail importante pour les organismes assureurs (adaptation des systèmes informatiques, de la comptabilité, de l'organisation des services, papiers et formulaires,...). Pour cette raison il est prévu de majorer de ce montant les frais d'administration.

gezondheidsindex voor een periode van drie jaar en tevens van een vermenigvuldiging met de aanpassingscoëfficiënt voor het jaar 2008.

Zo wordt dit bedrag aangepast aan het gezondheidsindexcijfer door het te vermenigvuldigen met de verhouding van het gemiddelde gezondheidsindexcijfer van het jaar 2007 tot dat van het jaar 2004.

De vermenigvuldiging met de aanpassingscoëfficiënt gebeurt met toepassing van artikel 6, § 1*bis*, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut der zelfstandigen, met toepassing van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.

Aangezien dit bedrag geïntegreerd is in de globale begrotingsdoelstelling, zal het in de toekomst evolueren net op dezelfde manier als die laatste.

Het tweede punt van dit artikel voorziet dat, aangezien er vanaf 1 januari 2008 nog slechts één regeling voor geneeskundige verzorging overblijft, er een einde moet worden gesteld aan de opsplitsing van de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling tussen de algemene regeling en de regeling voor zelfstandigen, om de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling van elke regeling te bepalen bij het afsluiten van de rekeningen. Deze verdeling zal dus voor de laatste keer worden toegepast bij het afsluiten van de rekeningen van het boekjaar 2007.

Art. 3

Deze bepaling voorziet in een verhoging van de administratiekosten toegekend aan de vijf landsbonden als gevolg van de integratie van de «kleine risico's» in de verplichte verzekering voor een bedrag van 11 410 duizend EUR. Dit bedrag zal niet het voorwerp uitmaken van een indexatie.

Hoewel de integratie van de «kleine risico's» inderdaad schaalbesparingen zal opleveren, zal ze in eerste instantie een grote werklast genereren voor de verzekeringsinstellingen (aanpassing van de informaticasystemen, van de boekhouding, van de organisatie van de diensten, papieren en formulieren,...). Daarom is er voorzien om het bedrag van de administratiekosten te verhogen met dit bedrag.

Art. 4

L'article 4 adapte la contribution de la gestion globale des travailleurs salariés au financement des prestations de santé par suite de l'intégration des petits risques dans l'assurance obligatoire des travailleurs indépendants.

Le rapatriement d'une partie des dépenses portant sur des situations mixtes travailleurs salariés/indépendants, autrefois supportées par le seul régime général en vertu de la règle du rattachement des personnes au régime le plus favorable, vers le régime des travailleurs indépendants, génère une diminution de la contribution de la gestion globale des travailleurs salariés au financement des soins de santé à concurrence d'un montant de 182 060 milliers EUR. Ce montant est adapté annuellement au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation.

Art. 5

La contribution de la gestion globale des travailleurs indépendants est majorée du montant correspondant à l'augmentation des dépenses en prestations de santé consécutive à la prise en charge des petits risques pour tous les travailleurs indépendants. Cependant, compte tenu que le régime des travailleurs indépendants supporte déjà en 2007 les dépenses de ceux qui bénéficient déjà de cette couverture par suite de l'intégration partielle intervenue au 1^{er} juillet 2006, le montant de la majoration initialement prévue, soit 439 900 milliers EUR, doit être diminué de 37 240 milliers EUR, soit en définitive une majoration de 402 660 milliers EUR.

Ce montant a été estimé, sur la base des données 2005. Il devra donc encore faire l'objet d'une indexation portant sur 3 années. Le choix des années 2004 à 2007 a été fait de manière à permettre l'application complète de l'indexation sur la base d'éléments connus au moment de la confection du budget 2008.

Ce montant devra être en outre multiplié par le coefficient d'adaptation pour l'année 2008 fixé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Ce coefficient d'adaptation doit être tel que l'augmentation qui en résulte est comprise entre, d'une part, le taux de croissance des recettes effectives disponibles de cotisations sociales des indépendants de 2005 à 2006

Art. 4

Het artikel 4 past de bijdrage van het globaal beheer van de werknemers in de financiering van de verstrekkingen van geneeskundige verzorging aan als gevolg van de integratie van de kleine risico's in de verplichte verzekering voor zelfstandigen.

Doordat een deel van de uitgaven met betrekking tot gemengde situaties werknemer/zelfstandige, die vroeger alleen door de algemene regeling werden gedragen krachtens de regel dat personen bij de gunstigste regeling worden aangesloten, terugkeert naar de regeling van de zelfstandigen, verminderd de bijdrage van het globaal beheer van de werknemers in de financiering van de geneeskundige verzorging met een bedrag van 182 060 duizend EUR. Dit bedrag wordt jaarlijks aangepast aan de schommeling van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen.

Art. 5

De bijdrage van het globaal beheer van de zelfstandigen wordt verhoogd met het bedrag dat overeenstemt met de verhoging van de uitgaven in de gezondheidszorgverstrekkingen als gevolg van het ten laste nemen van de kleine risico's voor alle zelfstandigen. Rekening houdend met het feit dat de regeling van de zelfstandigen reeds in 2007 de uitgaven ondersteunt van de zelfstandigen die al genieten van deze dekking als gevolg van de gedeeltelijke integratie die tot stand komt op 1 juli 2006, moet echter het oorspronkelijk voorziene bedrag van de verhoging, d.i. 439 900 duizend EUR, worden verminderd met 37 240 duizend EUR, dit houdt dus finale een verhoging van 402 660 duizend EUR in.

Dit bedrag werd geschat op basis van de gegevens van 2005. Het bedrag zal dus nog geïndexeerd moeten worden gedurende 3 jaar. De keuze van de jaren 2004 tot 2007 werd gemaakt om op deze wijze een volledige toepassing van de indexatie mogelijk te maken op basis van de elementen die gekend zijn op het moment van het maken van de begroting 2008.

Dit bedrag zal bovendien vermenigvuldigd moeten worden met de aanpassingscoëfficiënt voor het jaar 2008 bepaald door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit.

Deze aanpassingscoëfficiënt moet bovendien zo zijn dat de verhoging, die eruit resulteert, tussen enerzijds, het percentage van de stijging van de beschikbare effectieve inkomsten uit de sociale bijdragen van de zelf-

et, d'autre part, la norme de croissance réelle pour l'année 2008.

Parallèlement, la contribution de la gestion globale des travailleurs indépendants est augmentée de ce même montant de 182 060 milliers EUR adapté annuellement au taux de fluctuation de l'indice des prix à la consommation.

Elle est en outre augmentée d'un montant de 11 410 milliers EUR correspondant au supplément des frais d'administration alloués aux organismes assureurs afin de couvrir les dépenses administratives inhérentes à l'intégration des petits risques dans l'assurance obligatoire des travailleurs indépendants.

Art. 6

L'intégration des «petits risques» a certaines répercussions financières au niveau de la gestion globale des salariés et des indépendants qu'il convient de prendre en compte.

Dans l'état actuel de la réglementation, différentes catégories de titulaires et de bénéficiaires sont rattachées au régime «le plus favorable», à savoir le régime général. Dès lors, suite à la suppression du régime «le plus favorable», la nouvelle répartition des charges financières entre les deux régimes de sécurité sociale se réalise de façon budgétairement neutre pour chacun des deux régimes.

Ainsi, en pratique, du fait des règles de rattachement au régime général ou au régime des indépendants, des dépenses d'un montant de 182 060 milliers EUR, actuellement prises en charge par le régime général pour compte de personnes qui normalement devraient relever du régime des indépendants, seront dorénavant supportées par le régime des indépendants (la gestion globale).

Afin de neutraliser ce transfert de charges le financement alternatif du régime des salariés doit être diminué de ce montant de 182 060 milliers EUR et celui du régime des indépendants augmenté du même montant. Tel est l'objectif de la présente disposition.

Enfin, ce montant de 182 060 milliers EUR doit être adapté annuellement au taux de fluctuation de l'indice des prix à la consommation.

standigen van 2005 tot 2006 en anderzijds de reële groeinorm voor het jaar 2008, ligt.

Gelijktijdig wordt de bijdrage van het globaal beheer van de zelfstandigen verhoogd met eenzelfde bedrag van 182 060 duizend EUR dat jaarlijks aangepast wordt aan de schommeling van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen.

De bijdrage wordt bovendien verhoogd met een bedrag van 11 410 duizend EUR dat overeenstemt met de administratieve meerkosten van de verzekeringsinstellingen om de administratieve uitgaven te dekken die inherent zijn aan de integratie van de kleine risico's in de verplichte verzekering voor de zelfstandigen.

Art. 6

De integratie van de «kleine risico's» heeft bepaalde financiële gevolgen op het vlak van het globaal beheer van de werknemers en de zelfstandigen waar rekening mee moet worden gehouden.

In de huidige regelgeving worden verschillende categorieën van gerechtigden en rechthebbenden ondergebracht in de «gunstigste» regeling, met name de algemene regeling. Naar aanleiding van de afschaffing van de «gunstigste» regeling, gebeurt de nieuwe verdeling van de financiële lasten tussen de twee sociale-zekerheidsregelingen op een wijze die budgetair neutraal is voor elk van de beide regelingen.

Zo zullen in de praktijk, als gevolg van de regels voor de aansluiting bij de algemene regeling of de regeling voor zelfstandigen, uitgaven ten belope van 182 060 duizend EUR, die momenteel ten laste genomen worden door de algemene regeling voor rekening van personen die normaal onder de regeling voor zelfstandigen zouden moeten vallen, voortaan gedragen worden door de regeling voor zelfstandigen (het globaal beheer).

Om deze overdracht van lasten te neutraliseren moet de alternatieve financiering van de werknemersregeling verminderd worden met dit bedrag van 182 060 duizend EUR en die van de regeling voor zelfstandigen verhoogd worden met hetzelfde bedrag. Dat is het doel van deze bepaling.

Ten slotte moet dit bedrag van 182 060 duizend EUR jaarlijks worden aangepast aan de schommeling van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen.

Art. 7

Cet article donne tout d'abord délégation au Roi pour définir, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la manière dont la gestion globale des travailleurs indépendants dégagera des recettes nouvelles pour couvrir le coût supplémentaire de l'intégration des petits risques qui reste à sa charge après déduction de la subvention de l'État. A cet effet, il adaptera, notamment, les dispositions de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants qui concernent le calcul des cotisations dues dans le cadre du statut social des travailleurs indépendants.

Outre les adaptations des cotisations dues dans le cadre du statut social des travailleurs indépendants et des montants des revenus de référence à partir desquels ou jusqu'auxquels des cotisations sont dues, le Roi pourra également prévoir des cotisations sociales à charge de certaines catégories de bénéficiaires de prestations du statut social des travailleurs indépendants, parmi lesquels les pensionnés.

Les adaptations susvisées doivent générer, dès l'année 2008, des recettes nouvelles de cotisations sociales à concurrence d'un montant de 342 570 milliers EUR ce qui représente l'effort à consentir par le régime des travailleurs indépendants à l'intégration des petits risques. L'apport des indépendants en recettes nouvelles de cotisations sociales représente près de 80% du coût hors frais de gestion administrative du système. Ce montant doit être adapté à l'évolution de l'indice santé et multiplié par le coefficient d'adaptation pour l'année 2008 de la même manière que les montants des dépenses de soins de santé mis à charge de la gestion globale des travailleurs indépendants.

Concrètement ceci signifie que l'adaptation à l'indice santé se fait en multipliant par le rapport de l'indice santé moyen de l'année 2007 à celui de l'année 2004 pour faire un rattrapage de trois années puisqu'il est exprimé en prix 2005. La multiplication par le coefficient d'adaptation se fait en application de l'article 6, § 1^{er} bis, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre I du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions.

Art. 7

Dit artikel geeft allereerst aan de Koning de machting om, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de manier te bepalen waarop het globaal beheer van de zelfstandigen de nieuwe inkomsten zal vrijmaken om de bijkomende kost van de integratie van de kleine risico's te dekken die voor haar rekening blijft na aftrek van de Rijkstoelage. Daartoe zal hij de bepalingen aanpassen van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen met betrekking tot de berekening van de bijdragen die verschuldigd zijn in het kader van het sociaal statuut van de zelfstandigen.

Naast de aanpassingen van de bijdragen verschuldigd in het kader van het sociaal statuut van de zelfstandigen en van de bedragen van de referent-inkomens vanaf of tot dewelke er bijdragen verschuldigd zijn, zal de Koning eveneens kunnen voorzien in sociale bijdragen ten laste van bepaalde categorieën van rechthebbenden op prestaties van het sociaal statuut van de zelfstandigen, waaronder de gepensioneerden.

De hierboven bedoelde aanpassingen moeten vanaf 2008 nieuwe inkomsten van sociale bijdragen genereren ten belope van een bedrag van 342 570 duizend EUR, dat de weerspiegeling is van de te leveren inspanning door het stelsel van de zelfstandigen voor de integratie van de kleine risico's. De inbreng van de zelfstandigen in de nieuwe inkomsten uit sociale bijdragen bedraagt ongeveer 80% van de kosten, verminderd met de administratiekosten van het systeem. Dit bedrag moet worden aangepast aan de evolutie van het gezondheidsindexcijfer en vermenigvuldigd met de aanpassingscoëfficiënt voor het jaar 2008 op dezelfde wijze als de bedragen van de uitgaven voor geneeskundige verzorging die ten laste vallen van het globaal beheer van de zelfstandigen.

Dit betekent concreet dat de aanpassing aan het gezondheidsindexcijfer gebeurt door de vermenigvuldiging met de verhouding van het gemiddelde gezondheidsindexcijfer van het jaar 2007 tot dat van het jaar 2004 om een aanpassing te doen voor 3 jaar, aangezien het uitgedrukt wordt in prijzen 2005. De vermenigvuldiging met de aanpassingscoëfficiënt gebeurt met toepassing van artikel 6, § 1^{er} bis, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut der zelfstandigen, met toepassing van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.

Il va de soi que les recettes nouvelles de cotisations sociales instaurées pour couvrir les dépenses dues à l'intégration des petits risques à partir du 1^{er} janvier 2008 devront, par arrêté royal, être neutralisées lors de la détermination du taux de croissance des recettes effectives disponibles de cotisations sociales entre 2007 et 2008, dans le cadre de l'application de l'article 6, § 1^{erbis} précité, visant à définir la contribution due par la gestion globale des travailleurs indépendants pour l'exercice 2009.

Outre le montant précité, un montant de 37 240 milliers EUR, qui représente le coût de l'intégration des petits risques pour les bénéficiaires qui exercent pour la première fois une activité indépendante à titre principal et les indépendants pensionnés qui bénéficient de la garantie de revenus aux personnes âgées déjà couvert par la gestion financière globale du statut social suite à l'intégration partielle au 1^{er} juillet 2006 de ces deux catégories, continue à être financé à charge des réserves et/ou des recettes de la gestion financière globale du statut social. Ceci implique qu'en cas d'insuffisance de réserves et/ou de recettes, tout déficit à concurrence d'un montant maximum de 37 240 milliers EUR sera couvert exclusivement par des recettes nouvelles de cotisations sociales dans le cadre du statut social des travailleurs indépendants. Le montant précité doit être adapté à l'évolution de l'indice santé et multiplié par le coefficient d'adaptation pour l'année 2008 de la manière susmentionnée.

Le pouvoir octroyé au Roi est limité dans le temps. L'habilitation expire deux ans après la date d'entrée en vigueur de l'article. En vertu de l'habilitation susmentionnée, il sera possible de tenir compte de tous les éléments pour fixer correctement les cotisations dues. En prévoyant la possibilité de pouvoir adapter toutes les dispositions qui ont un impact sur les recettes de cotisations sociales destinées à alimenter le statut social des travailleurs indépendants, un équilibre pourra être trouvé, compte tenu de leurs situations spécifiques, dans la façon dont les travailleurs indépendants contribueront à l'intégration des petits risques.

Le pouvoir octroyé au Roi d'adapter les cotisations sociales des travailleurs indépendants pour financer le coût de l'intégration est toutefois tempéré en ce qui concerne les indépendants qui, après le 30 juin 2006, débutent une activité professionnelle en qualité d'indépendant à titre principal et doivent payer des cotisations. L'adaptation susvisée des cotisations ne peut être ap-

Het spreekt vanzelf dat de nieuwe inkomsten van de sociale bijdragen die ingevoerd zijn om de uitgaven ten gevolge van de integratie van de kleine risico's vanaf 1 januari 2008 te dekken, per koninklijk besluit moeten geneutraliseerd worden op het moment van de vaststelling van het percentage van de stijging van de beschikbare effectieve inkomsten uit de sociale bijdragen tussen 2007 en 2008, in het kader van de toepassing van het voornoemde artikel 6, § 1^{erbis}, om de bijdrage die verschuldigd is door het globaal beheer van de zelfstandigen voor het begrotingsjaar 2009 vast te stellen.

Naast het voornoemde bedrag, blijft een bedrag van 37 240 duizend EUR, dat de kost vertegenwoordigt van de integratie van de rechthebbenden die voor het eerst een activiteit als zelfstandige in hoofdberoep uitoefenen en de gepensioneerde zelfstandigen die recht hebben op de inkomensgarantie voor ouderen, die reeds gedeckt wordt door het globaal financieel beheer in het sociaal statuut als gevolg van de gedeeltelijke integratie op 1 juli 2006 van deze twee categorieën, gefinancierd te worden ten laste van de reserves en/of inkomsten van het globaal financieel beheer in het sociaal statuut. Dit betekent dat in geval van onvoldoende reserves en/of inkomsten, elk tekort ten bedrage van een maximaal bedrag van 37 240 duizend EUR uitsluitend zal worden gedeckt door nieuwe inkomsten van de sociale bijdragen in het kader van het sociaal statuut van de zelfstandigen. Het voornoemde bedrag moet worden aangepast aan de evolutie van het gezondheidsindexcijfer en vermenigvuldigd met de aanpassingscoëfficiënt voor het jaar 2008 op de hierboven beschreven wijze.

De gegeven macht aan de Koning is beperkt in tijd. De bevoegdheid vervalt twee jaar na de inwerkingtreding van het artikel. Op grond van de hierboven beschreven bevoegdheid kan met alle factoren rekening worden gehouden om op deze wijze de verschuldigde bijdragen correct vast te leggen. Doordat de mogelijkheid voorzien wordt om alle bepalingen die een impact hebben op de inkomsten van de sociale bijdragen van het sociaal statuut van de zelfstandigen aan te kunnen passen, kan een evenwicht gevonden worden, rekening houdend met hun specifieke situaties, in de mate waarin zelfstandigen bijdragen voor de integratie van de kleine risico's.

De gegeven macht aan de Koning, om de sociale bijdragen van de zelfstandigen aan te passen om de kost van de integratie van de kleine risico's te financieren, wordt echter gematigd wat betreft de zelfstandigen die na 30 juni 2006 een beroepsbezighed als zelfstandige in hoofdberoep aanvatten en sociale bijdragen dienen te betalen. De hierboven beschreven aanpassing

pliquée qu'à partir du septième trimestre de leur assujettissement au statut social. Il y a début d'activité dès lors qu'aucune activité indépendante n'a été exercée à titre principal au cours des quatre trimestres civils précédant leur assujettissement.

La délégation au Roi conférée par le présent article devra avoir pour effet à partir du 1^{er} janvier 2008 que:

- les bénéficiaires de la GRAPA continueront à bénéficier d'une couverture intégrale sans devoir s'acquitter d'une cotisation supplémentaire;
- les starters bénéficieront, au-delà du 31 décembre 2007, d'une cotisation réduite ou d'une absence de cotisation durant les 6 premiers trimestres de leur assujettissement;
- les pensionnés s'acquitteront d'une cotisation spécifique qui sera dégressive dans le temps. Les travailleurs actifs ne paient pas plus, en moyenne, que dans le système libre actuel, à l'exception du surcoût généré par le MAF et le BIM, dont ils ne bénéficiaient pas intégralement auparavant.

Il est également prévu que les arrêtés pris en exécution de la présente délégation de pouvoir au Roi doivent être confirmés par les Chambres législatives.

Art. 8

Cet article adapte les dispositions de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants qui concernent l'attribution à la gestion globale du statut social des travailleurs indépendants d'une subvention de l'État.

La portée du texte actuel est pleinement maintenue dans les trois premiers alinéas du nouvel article 19. Les seules modifications concernent d'une part, le montant encore exprimé en francs belges qui est simplement converti en euros et d'autre part le fait que ce montant est maintenant inscrit au budget du SPF Sécurité sociale suite à la disparition du Ministère des Classes moyennes.

Les deux derniers alinéas du nouvel article 19 introduisent par contre de nouvelles dispositions relatives à la subvention de l'État à la gestion globale du statut social

van de sociale bijdragen kan slechts op hen van toepassing zijn vanaf het zevende kwartaal van hun onderwerping aan het sociaal statuut van de zelfstandigen. Er is begin van activiteit zodra geen enkele zelfstandige activiteit in hoofdberoep werd uitgeoefend in de loop van de vier kalenderkwartalen voorafgaand aan hun onderwerping.

De door dit artikel aan de Koning gegeven machting zal als effect moeten hebben dat vanaf 1 januari 2008:

- de rechthebbenden op de inkomensgarantie voor ouderen het recht op een integrale dekking zullen behouden zonder een bijkomende bijdrage te moeten betalen;
- de starters na 31 december 2007 zullen blijven genieten van een verlaagde bijdrage of vrijstelling van bijdrage gedurende de 6 eerste kwartalen van hun onderwerping;
- de pensioengerechtigden een specifieke bijdrage zullen betalen die afneemt in de tijd. De actieven betalen gemiddeld niet meer dan in het huidige systeem van vrije verzekering, met uitzondering van de meerkost die wordt gegenereerd door de MAF en het recht op de verhoogde tegemoetkoming, die ze voorheen niet integraal genoten.

Er wordt ook voorzien dat genomen besluiten, ter uitvoering van deze volmacht aan de Koning, moeten bekrachtigd worden door de Wetgevende kamers.

Art. 8

Dit artikel past de bepalingen aan van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen met betrekking tot de toekenning van een Rijkstoelage aan het globaal beheer van het sociaal statuut van de zelfstandigen.

De draagwijdte van de huidige tekst blijft volledig behouden in de eerste drie leden van het nieuwe artikel 19. De enige wijzigingen betreffen enerzijds het nog in Belgische franken uitgedrukt bedrag dat gewoon is omgezet in euro en anderzijds het feit dat dit bedrag nu wordt ingeschreven in de begroting van de FOD Sociale Zekerheid als gevolg van de opheffing van het Ministerie van Middenstand.

De twee laatste leden van het nieuwe artikel 19 voeren daarentegen nieuwe bepalingen in met betrekking tot de Rijkstoelage voor het globaal beheer van het so-

des travailleurs indépendants suite à l'intégration des «petits risques».

En effet, l'article 27bis de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales des mutualités prévoit que des subventions de l'État sont accordées aux mutualités et unions nationales de mutualités, qui ont organisé un service des soins de santé durant l'année précédant l'exercice budgétaire concerné en faveur des travailleurs indépendants et des membres des communautés religieuses qui ont adhéré volontairement à ce service pour les prestations de santé autres que celles prévues par le régime d'assurance obligatoire soins de santé qui les concernent.

L'assurance libre disparaissant avec l'intégration des «petits risques» pour les travailleurs dans l'assurance obligatoire, il est prévu que la subvention existante soit dorénavant attribuée à la gestion globale du statut social des travailleurs indépendants en tant que subvention complémentaire à celle déjà prévue.

Le montant en est toutefois augmenté proportionnellement au nombre de travailleurs indépendants qui ne bénéficiaient pas de l'assurance libre au cours de l'année 2005. Ainsi le montant en est porté à 71 500 milliers EUR au lieu de 56 389 milliers EUR précédemment.

Enfin, ce montant de 71 500 milliers EUR étant exprimé en prix 2005 il est précisé que l'indexation doit être opérée à partir de l'année 2005 et ce afin d'obtenir dès l'année 2008 un montant actualisé tenant compte de l'évolution de l'index.

CHAPITRE 2

Modifications techniques

Art. 9

Il est actuellement question dans l'article 6 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 d'une répartition des recettes de la gestion financière globale du statut social des travailleurs indépendants entre les différents régimes et secteurs dudit statut social, après déduction d'un montant transféré vers le secteur des soins de santé du régime général. Du fait de la création du compte unique, la référence au régime général doit être supprimée.

ciaal statuut van de zelfstandigen ingevolge de integratie van de «kleine risico's».

Artikel 27bis van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen bepaalt immers dat er Rijkstoelagen worden toegekend aan de ziekenfondsen en landsbonden van ziekenfondsen, die gedurende het jaar voorafgaand aan het betrokken begrotingsjaar een dienst geneeskundige verzorging hebben ingericht voor de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen die vrijwillig zijn toegetreden tot deze dienst voor de andere geneeskundige verstrekkingen dan die voorzien bij de regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging welke op hen betrekking hebben.

Aangezien de vrije verzekering verdwijnt met de integratie van de «kleine risico's» voor de zelfstandigen in de verplichte verzekering, is er bepaald dat de bestaande toelage voortaan wordt toegekend aan het globaal beheer van het sociaal statuut van de zelfstandigen als een aanvullende toelage op de reeds bestaande toelage.

Het bedrag ervan wordt evenwel verhoogd in verhouding tot het aantal zelfstandigen die niet genoten van de vrije verzekering in de loop van 2005. Zo wordt het bedrag verhoogd tot 71 500 duizend EUR in plaats van de vroegere 56 389 duizend EUR.

Tot slot, aangezien dit bedrag van 71 500 duizend EUR is uitgedrukt in prijzen 2005, wordt er bepaald dat er moet geïndexeerd worden vanaf 2005, en dit om vanaf 2008 een geactualiseerd bedrag te hebben dat rekening houdt met de evolutie van de index.

HOOFDSTUK 2

Technische wijzigingen

Art. 9

In artikel 6 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 is er momenteel sprake van een verdeling van de inkomsten van het globaal financieel beheer van het sociaal statuut van de zelfstandigen over de verschillende stelsels en sectoren van dit sociaal statuut, na aftrek van een bedrag dat is doorgestort naar de sector der gezondheidszorgen van de algemene regeling. Door de invoering van een unieke regeling wordt de verwijzing naar de algemene regeling geschrapt.

Art. 10

L'article 7 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 précise le mode de calcul du transfert vers le secteur des soins de santé du régime général.

Du fait de la modification législative la référence vers le régime général est supprimée, parce que l'intégration des petits risques à pour conséquence qu'il n'est plus fait de différence entre le régime général et le régime des indépendants.

Art. 11

L'article 10 de l'arrêté royal du 18 novembre 2006 a institué auprès de l'INAMI une cellule administrative Indépendants, spécialement chargée du suivi de la problématique des soins de santé et des indemnités pour travailleurs indépendants.

A partir de 2008 n'existera plus de régime soins de santé spécifique pour les travailleurs indépendants. Le maintien de cette cellule ne conservera de sens que pour le secteur des indemnités. Il convient donc de supprimer les attributions de la cellule administrative Indépendants en matière de soins de santé.

TITRE III

**MODIFICATIONS À LA LOI RELATIVE À
L'ASSURANCE OBLIGATOIRE SOINS DE SANTÉ
ET INDEMNITÉS, COORDONNÉE LE
14 JUILLET 1994**

Art. 12

L'article 2, k), définit ce qu'il faut entendre par titulaires, et renvoie à l'article 32. Or ce dernier article est modifié par le présent projet, en vue d'intégrer les titulaires indépendants. La référence à l'article 32 est donc adaptée, de façon à ce que tous les titulaires soient visés.

Art. 13

On reprend ici le contenu de l'article 40 de l'arrêté royal du 29 décembre 1997, puisque cet arrêté est abrogé par le présent projet. Cet article prévoit qu'un délégué du ministre est nommé auprès du Comité général de gestion de l'INAMI.

Art. 10

Artikel 7 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 bepaalt de berekeningswijze van de overdracht naar de sector gezondheidszorgen van de algemene regeling.

Door de wetswijziging wordt de verwijzing naar de algemene regeling geschrapt, omdat door de integratie van de kleine risico's geen onderscheid meer gemaakt wordt tussen de algemene regeling en de regeling voor zelfstandigen.

Art. 11

Artikel 10 van het koninklijk besluit van 18 november 2006 heeft bij het RIZIV een administratieve cel Zelfstandigen opgericht, in het bijzonder belast met het opvolgen van de problematiek van de gezondheidszorgen en de uitkeringen voor zelfstandigen.

Vanaf 2008 zal er voor de zelfstandigen geen specifieke regeling voor geneeskundige verzorging meer bestaan. Het behoud van deze cel zal enkel nog zin hebben voor de sector uitkeringen. De bevoegdheden van de administratieve cel Zelfstandigen inzake geneeskundige verzorging dienen dan ook ingetrokken te worden.

TITEL III

**WIJZIGINGEN AAN DE WET BETREFFENDE
DE VERPLICHTE VERZEKERING VOOR
GENEESKUNDIGE VERZORGING EN
UITKERINGEN, GECOÖRDINEERD OP
14 JULI 1994**

Art. 12

Artikel 2, k), definieert wat men dient te verstaan onder gerechtigden, en verwijst naar artikel 32. Dit laatste artikel wordt gewijzigd door dit ontwerp, met het oog op de opname ervan van de zelfstandige gerechtigden. De verwijzingen naar artikel 32 worden dus aangepast, zodat alle gerechtigden worden geviseerd.

Art. 13

Men herneemt hier de inhoud van artikel 40 van het koninklijk besluit van 29 december 1997, aangezien dit besluit door dit ontwerp opgeheven wordt. Dit artikel bepaalt dat een afgevaardigde van de minister wordt benoemd bij het Algemeen comité van het RIZIV.

Art. 14

On reprend ici le contenu de l'article 40 de l'arrêté royal du 29 décembre 1997, puisque cet arrêté va être abrogé. Cet article prévoit qu'un délégué du ministre est nommé auprès du Comité de l'assurance de l'INAMI.

Art. 15

Cet article supprime la référence à l'article 33 de la loi, puisque cet article est abrogé par le présent projet.

Art. 16

L'article 32 de la loi énumère les bénéficiaires de l'assurance soins de santé. Il contient pour le moment uniquement les bénéficiaires du régime général, les bénéficiaires du régime indépendant étant énumérés à l'article 4 de l'arrêté royal du 29 décembre 1997. La présente disposition ajoute les différentes catégories de bénéficiaires de l'article 4 de l'arrêté royal du 29 décembre 1997, à l'article 32 de la loi.

Art. 17

L'article 33 de la loi donne au Roi la possibilité d'étendre l'application de la loi aux indépendants, et prévoit la création d'un Comité technique des travailleurs indépendants. L'extension est à présent réalisée dans la loi, et le Comité technique est abrogé. Cet article peut donc être abrogé.

Art. 18

L'alinéa abrogé détermine que les médicaments ne sont pas pris en charge par l'assurance obligatoire s'ils sont administrés à un indépendant au cours d'une hospitalisation de jour. Dorénavant, les indépendants auront les mêmes droits que les travailleurs, donc cet alinéa peut être abrogé.

Art. 19

L'article 37 de la loi détermine, par le biais d'un renvoi à l'article 32, quels bénéficiaires peuvent bénéficier du droit à l'intervention majorée. Suite à l'adaptation de

Art. 14

Men herneemt hier de inhoud van artikel 40 van het koninklijk besluit van 29 december 1997, aangezien dit besluit zal worden opgeheven. Het betreft hier een afgevaardigde van de Minister bij het Verzekeringscomité van het RIZIV.

Art. 15

Dit artikel schrappt de verwijzingen naar artikel 33 van de wet, vermits dit artikel wordt opgeheven door dit ontwerp.

Art. 16

Artikel 32 van de wet somt de rechthebbenden op van de verzekering voor geneeskundige verzorging. Het bevat momenteel enkel de rechthebbenden van de algemene regeling, de rechthebbenden van de regeling van de zelfstandigen zijn opgenomen in artikel 4 van het koninklijk besluit van 29 december 1997. Deze bepaling voegt de verschillende categorieën rechthebbenden van artikel 4 van het koninklijk besluit van 29 december 1997 toe in artikel 32 van de wet.

Art. 17

Artikel 33 van de wet geeft de Koning de mogelijkheid de toepassing van de wet uit te breiden tot de zelfstandigen en voorziet de oprichting van een Technisch comité voor de zelfstandigen. De uitbreiding wordt nu gerealiseerd in de wet zelf en het Technisch comité wordt opgeheven. Dit artikel kan bijgevolg worden opgeheven.

Art. 18

Het opgeheven lid bepaalt dat de geneesmiddelen niet ten laste worden gelegd van de verplichte verzekering, indien ze worden verleend aan zelfstandigen tijdens een daghospitalisatie. De zelfstandigen worden nu gelijkgeschakeld met de werknemers zodat dit lid kan worden opgeheven.

Art. 19

Artikel 37 van de wet bepaalt via een verwijzing naar artikel 32 welke rechthebbenden kunnen genieten van de verhoogde verzekeringstegemoetkoming.

l'article 32, cet article doit être adapté, de façon à viser aussi les pensionnés indépendants.

Art. 20

La référence aux bénéficiaires de l'intervention majorée est adaptée en vue de viser aussi les bénéficiaires indépendants.

Art. 21

La référence aux bénéficiaires de l'intervention majorée est adaptée en vue de viser aussi les bénéficiaires indépendants.

Art. 22

En vertu de cet article, les titulaires peuvent s'inscrire auprès de l'organisme assureur de leur choix. Du fait de la modification, les indépendants sont également visés.

Art. 23

L'article 121 contient des règles concernant l'ouverture de droit et l'accomplissement d'un stage d'attente. La modification a pour but d'étendre le champ d'application de ces règles aux indépendants.

Art. 24

L'article 123 concerne le maintien de droit. Une des conditions pour ce maintien est le paiement des cotisations requises. Le Roi n'a cependant pas déterminé de montant minimal en ce qui concerne les indépendants. La nouvelle formulation résout cette difficulté. L'objectif est de permettre le maintien des règles qui sont actuellement applicables en la matière.

Art. 25

La référence à l'article 33 est supprimée, du fait de l'abrogation de cet article.

Tengevolge van de wijziging van artikel 32 dient dit artikel te worden aangepast teneinde ook de gepensioneerde zelfstandigen te omvatten.

Art. 20

De verwijzing naar de rechthebbenden van de verhoogde verzekeringstegemoetkoming wordt aangepast teneinde ook de rechthebbende zelfstandigen te omvatten.

Art. 21

De verwijzing naar de rechthebbenden van de verhoogde verzekeringstegemoetkoming wordt aangepast teneinde ook de rechthebbende zelfstandigen te omvatten.

Art. 22

Luidens dit artikel kunnen de gerechtigden zich aan sluiten bij de verzekeringsinstelling van hun keuze. Met de wijziging worden ook de zelfstandigen hier opgenomen.

Art. 23

Artikel 121 bevat regels betreffende de opening van recht en het vervullen van een wachttijd. De aanpassing heeft tot doel ook de zelfstandigen onder het toepassingsgebied te brengen.

Art. 24

Artikel 123 betreft het behoud van recht. Eén van de voorwaarden voor dit behoud is de betaling van de nodige bijdragen. De Koning heeft echter geen minimumbedrag bepaald voor de zelfstandigen. De nieuwe formulering lost dit probleem op. De doelstelling is om de regels te behouden die momenteel toegepast worden in de materie.

Art. 25

De verwijzingen naar artikel 33 worden geschrapt als gevolg van de opheffing van dit artikel.

Art. 26

Cette disposition donne compétence au Roi de déterminer le montant de l'intervention personnelle pour certains bénéficiaires. Avec l'adaptation apportée, cela vaudra également à l'égard des indépendants.

Art. 27

L'article 126 de la loi règle la situation des bénéficiaires qui ont, simultanément ou consécutivement, les qualités de bénéficiaire du régime général et du régime indépendant. Du fait de l'intégration des petits risques, cette disposition pourrait être abrogée.

Cet article est remplacé par une disposition qui vise à régler la situation dans laquelle des enfants pourraient être inscrits comme enfants à charge de plusieurs titulaires. Le principe est celui du libre choix. L'article règle deux situations particulières, à savoir celle d'un conflit entre titulaires et celle du divorce.

De par l'intégration des petits risques, il n'y a plus de différence entre les droits des titulaires (différence entre le régime général et le régime indépendant, dans lequel les droits sont limités); le fait d'être inscrit à charge de tel ou tel titulaire est dès lors en principe sans importance. La personne à charge obtient en effet les mêmes droits que le titulaire à charge duquel elle est inscrite. Dans un système dans lequel les droits sont différents, le bénéficiaire est inscrit comme personne à charge du titulaire ayant le plus de droits.

Le principe dans un système qui ne connaît pas une telle distinction est toujours celui du libre choix. Ce n'est qu'en cas de contestation entre les titulaires qu'un critère objectif et clair, applicable à toutes les situations, doit être utilisé pour élaborer une règle de priorité. Le critère du titulaire le plus âgé est un critère objectif qui peut être appliqué de la même manière à toutes les situations. C'est en outre un critère qui existait déjà dans l'ancienne règle de priorité et que les organismes assureurs peuvent appliquer facilement, sans qu'ils doivent demander une information complémentaire aux assurés sociaux.

Art. 26

Dit artikel geeft de Koning de taak het bedrag van de persoonlijke bijdragen voor sommige gerechtigden te bepalen. Met de aanpassing zal dit ook het geval zijn voor de zelfstandigen.

Art. 27

Artikel 126 van de wet regelt de situatie van rechthebbenden die achtereenvolgens of tegelijkertijd de hoedanigheid bezitten van rechthebbende in de algemene regeling en van rechthebbende in de regeling voor de zelfstandigen. Door de integratie van de kleine risico's zou dit kunnen worden opgeheven.

Dit artikel wordt vervangen door een bepaling die de situatie beoogt te regelen waarbij kinderen in hoofde van meerdere titularissen als kind, persoon ten laste zou kunnen worden ingeschreven. De vrije keuze is het principe. Het artikel regelt twee bijzondere situaties, met name de situatie van betwisting tussen gerechtigden en deze van scheiding.

Door de integratie van de kleine risico's is er geen onderscheid meer in rechten tussen de titularissen (onderscheid algemene regeling en zelfstandigenregeling met beperktere rechten) en heeft het in principe geen belang ten aanzien van welke titularis een rechthebbende als ten laste zal worden ingeschreven. De persoon ten laste genereert immers dezelfde rechten als de persoon ten aanzien van wij hij als ten laste werd ingeschreven. In een systeem met verschillende rechten werd de rechthebbende dan ook als persoon ten laste ingeschreven ten aanzien van de titularis met de meeste rechten.

Het principe in een systeem zonder een dergelijk onderscheid is steeds dat van de vrije keuze. Enkel in geval van betwisting tussen de titularissen heeft men een objectief en duidelijk, in alle gevallen toe te passen criterium dienen te gebruiken om een voorrangsregel in te bouwen. Het criterium van de oudste gerechtigde is een objectief criterium dat in alle gevallen op dezelfde wijze kan worden toegepast. Het is bovendien een criterium dat reeds bestond in de vroegere voorrangsregel en dat voor de verzekeringsinstellingen eenvoudig te hanteren is, zonder dat zij bijkomende informatie dienen op te vragen aan de sociaal verzekerkenden.

Art. 28

L'article 174, 9°, concerne la prescription de l'action en récupération des cotisations personnelles payées indûment. Suite à l'abrogation de l'article 33, la référence vers cet article est remplacée par une référence à un article général relatif aux cotisations.

Art. 29

A différents endroits dans l'article 191, il est fait référence à la compétence du Roi de prévoir un financement spécifique pour le régime des travailleurs indépendants. Du fait du concept du compte unique, il n'existe plus de distinction entre le régime général et le régime des travailleurs indépendants. C'est pourquoi ces dispositions sont également supprimées.

Art. 30

L'article 192 est adapté en fonction des adaptations qui ont été apportées au texte de la loi SSI suite à l'intégration des petits risques.

Art. 31

Le texte de l'article 195 est adapté puisque, à partir de 2008, il ne sera plus fait de distinction dans l'assurance soins de santé entre le régime général et le régime des travailleurs indépendants. Cette distinction est cependant maintenue dans le cadre de l'assurance indemnités.

Art. 32

Il n'existe plus de distinction entre les deux régimes, d'où la suppression des termes «du régime».

Art. 33

Un § 1^{er}*bis* est ajouté à l'article 200 pour donner au Roi la possibilité de prévoir une réglementation spécifique pour la clôture des exercices 2006 et 2007 si l'octroi anticipé des petits risques, prévu dans ce projet, le requiert.

Art. 28

Artikel 174, 9° betreft de verjaring van de vordering tot terugbetaling van ten onrechte betaalde persoonlijke bijdragen. Tengevolge van de opheffing van artikel 33, wordt de verwijzing naar dit artikel vervangen door een verwijzing naar het algemeen artikel betreffende de bijdragen.

Art. 29

Op diverse plaatsen in artikel 191 wordt verwezen naar de bevoegdheid van de Koning om een specifieke financiering te voorzien voor de regeling van de zelfstandigen. Door het concept van de unieke rekening vanaf het dienstjaar 2008 bestaat er geen onderscheid meer tussen de algemene regeling en de regeling zelfstandigen. Deze bepalingen worden dan ook geschrapt.

Art. 30

Artikel 192 wordt aangepast in functie van tekstwijzigingen in de GVU-wet naar aanleiding van de integratie kleine risico's zelfstandigen.

Art. 31

De tekst van artikel 195 wordt aangepast omdat er vanaf 2008 geen onderscheid wordt gemaakt in de geneeskundige verzorging wat betreft de algemene regeling en regeling zelfstandigen. Dit onderscheid wordt wel nog gemaakt in de uitkeringsverzekering.

Art. 32

Er bestaan niet langer twee regelingen vandaar de schrapping «van de regeling».

Art. 33

Een § 1^{er}*bis* wordt aan het artikel 200 toegevoegd om de Koning de mogelijkheid te bieden te voorzien in een specifieke regeling met betrekking tot de afsluiting van de begrotingsjaren 2006 en 2007, mocht de vervroegde toekenning van de kleine risico's voorzien in dit ontwerp dit vereisen.

Art. 34

L'article 201 prévoit l'élargissement des règles de responsabilité financière envers le régime des travailleurs indépendants. L'application de cet article est limitée jusqu'à l'année comptable 2007, puisqu'à partir de l'année comptable 2008, il n'y aura plus de distinction entre les deux régimes.

Art. 35

L'article 217 donne compétence au Roi de répartir les montants des refacturations entre les deux régimes. Du fait du concept du compte unique, cette répartition n'est plus nécessaire et le texte de l'article 217 est adapté en ce sens.

Art. 36

Cette disposition supprime l'arrêté royal du 29 décembre 1997, qui fixait les modalités de l'intervention de l'assurance soins de santé pour les travailleurs indépendants.

Art. 37

Cette disposition permet aux bénéficiaires indépendants qui sont en règle d'assurabilité de bénéficier de tous les risques dès le 1^{er} janvier 2008.

TITRE IV

MODIFICATIONS À LA LOI DU 6 AOÛT 1990 RELATIVE AUX MUTUALITÉS ET AUX UNIONS NATIONALES DE MUTUALITÉS

Art. 38 en 39

Ces deux dispositions apportent une adaptation technique aux articles 3bis et 3ter de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités en vue d'y supprimer la référence au service des soins de santé «petits risques» pour travailleurs indépendants, visé à l'article 27bis de ladite loi, en tant que service de l'assurance libre et ce, à partir du 1^{er} janvier 2008, à savoir la date à laquelle le remboursement des prestations octroyées par ce service sera intégré dans l'assurance obligatoire soins de santé, régime des travailleurs indépendants.

Art. 34

Het artikel 201 voorziet in de uitbreiding van de regels van de financiële verantwoordelijkheid tot de regeling van de zelfstandigen. De toepassing van dit artikel moet uiteraard beperkt worden tot het begrotingsjaar 2007, immers vanaf het begrotingsjaar 2008 bestaat er geen onderscheid meer tussen de twee regelingen.

Art. 35

Artikel 217 geeft de bevoegdheid aan de Koning om de bedragen van de herfacturatie te verdelen per regeling. Door het concept van de unieke rekeningen is deze verdeling niet meer nodig en de tekst van artikel 217 wordt in die zin aangepast.

Art. 36

Deze bepaling heft het koninklijk besluit van 29 december 1997 op, die de voorwaarden vastlegt tot tegemoetkoming in de ziekte- en invaliditeitsverzekering voor de zelfstandigen.

Art. 37

Deze bepaling stelt dat de zelfstandigen die in regel zijn met hun verzekeraarbaarheid verzekerd zijn voor grote en kleine risico's vanaf 1 januari 2008.

TITEL IV

WIJZIGINGEN AAN DE WET VAN 6 AUGUSTUS 1990 BETREFFENDE DE ZIEKENFONDSEN EN DE LANDSBONDEN VAN ZIEKENFONDSEN

Art. 38 en 39

Deze beide bepalingen brengen een technische aanpassing aan in de artikelen 3bis en 3ter van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen door hierin de verwijzing naar de dienst geneeskundige verzorging «kleine risico's» zelfstandigen, bedoeld in artikel 27bis van deze wet, als dienst van de vrije verzekering te schrappen, en dit vanaf 1 januari 2008, zijnde de datum waarop de integratie van de terugbetaling van de prestaties verleend door deze dienst in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, regeling zelfstandigen, zal plaatsvinden.

Art. 40

Cette disposition vise à apporter différentes modifications à l'article 27bis de la loi précitée du 6 août 1990, relatif au service des soins de santé «petits risques» pour travailleurs indépendants et ce, eu égard au fait que ces soins de santé seront couverts par l'assurance obligatoire soins de santé pour l'ensemble de ces travailleurs indépendants et ce, à partir du 1^{er} janvier 2008.

Art. 41

La présente disposition permet au Conseil de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, lorsqu'il constate un agissement répréhensible dans le chef d'une mutualité ou d'une union nationale de mutualités, de déterminer le délai dans lequel il doit être mis fin à cet agissement. Alors que la disposition antérieure limitait, à la constatation d'infractions à quelques articles spécifiques de la loi du 6 août 1990, la possibilité pour ledit Conseil de prononcer une amende administrative lorsque la régularisation d'une situation n'est pas intervenue endéans le délai fixé par lui, la présente disposition étend cette possibilité à toute constatation d'infraction à ladite loi, ainsi qu'aux dispositions comptables financières de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 et aux dispositions réglementaires prises en exécution des dispositions légales précitées.

Art. 42

Le présent article prévoit les amendes administratives spécifiques que peut prononcer le Conseil de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités en cas d'infraction à certaines nouvelles dispositions insérées dans la loi précitée du 6 août 1990 par la présente loi. Ainsi, une amende administrative spécifique peut être prononcée:

- si les réserves du service des soins de santé «petits risques» pour travailleurs indépendants ont été utilisées en méconnaissance des dispositions réglementaires en la matière ou ont été prises en compte pour l'évaluation de l'équilibre financier de ce service en méconnaissance des dispositions réglementaires applicables;
- pour chaque paiement ou octroi d'un bon à valoir effectué en infraction aux dispositions relatives à la ré-

Art. 40

Deze bepaling beoogt verschillende wijzigingen aan te brengen aan artikel 27bis van voormelde wet van 6 augustus 1990 met betrekking tot de dienst voor geneeskundige verzorging «kleine risico's» voor zelfstandigen, aangezien deze geneeskundige verzorging vanaf 1 januari 2008 voor het geheel van deze zelfstandigen gedekt zal zijn door de verplichte verzekering.

Art. 41

Deze bepaling laat aan de Raad van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen toe, wanneer hij in hoofde van een ziekenfonds of een landsbond van ziekenfondsen een laakkbare handelswijze vaststelt, de termijn te bepalen binnen welke aan deze handelswijze een einde dient gesteld te worden. Terwijl de vroegere bepaling de mogelijkheid voor voornoemde Raad om een administratieve geldboete uit te spreken wanneer de regularisatie van een toestand niet werd doorgevoerd binnen de door hem vastgestelde termijn beperkte tot de vaststelling van inbreuken op sommige specifieke artikelen van de wet van 6 augustus 1990, breidt de huidige bepaling deze mogelijkheid uit tot elke vaststelling van een inbreuk op deze wet, alsook op de boekhoudkundige en financiële bepalingen van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en op de reglementaire bepalingen die in uitvoering van voornoemde wettelijke bepalingen zijn genomen.

Art. 42

Dit artikel voorziet de specifieke administratieve geldboetes die de Raad van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen kan uitspreken in geval van inbreuk op sommige nieuwe bepalingen die door deze wet worden ingevoegd in voormelde wet van 6 augustus 1990. Zo kan een specifieke administratieve geldboete worden uitgesproken:

- indien de reserves van de dienst geneeskundige verzorging «kleine risico's» zelfstandigen aangewend werden met miskenning van de terzake geldende reglementaire bepalingen of voor de evaluatie van het financieel evenwicht van deze dienst in rekening werden gebracht, met miskenning van de toepasselijke reglementaire bepalingen;
- voor elke betaling of toekenning van een waardebon die verricht werd in strijd met de bepalingen betref-

partition des réserves du service des soins de santé «petits risques» pour travailleurs indépendants visées à l'article 71 *quinquies* nouveau de la loi du 6 août 1990.

Art. 43

La présente disposition concerne une adaptation technique de l'article 60ter de la loi du 6 août 1990 nécessaire par la modification proposée de l'article 60, alinéa 1^{er}, de ladite loi.

Art. 44, 46 et 48

Différentes dispositions sont insérées dans la loi du 6 août 1990 afin de ne pas aiguiser, jusqu'à ce que le remboursement des prestations octroyées par le service des soins de santé «petits risques» pour travailleurs indépendants, visé à l'article 27bis de la loi du 6 août 1990, soit intégré dans l'assurance obligatoire soins de santé, régime des travailleurs indépendants, une bataille concurrentielle entre les différentes entités mutualistes.

Ainsi, l'article 44 prévoit qu'à partir du jour de son entrée en vigueur, les statuts ne peuvent plus être modifiés, en ce qui concerne les conditions d'admission, de démission et d'exclusion des membres de ce service. Cette interdiction ne s'applique évidemment pas lorsque la modification des statuts s'impose en vue de les rendre conformes à des dispositions légales et réglementaires.

L'article 46 confère en outre au Roi la compétence de déterminer par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur avis de l'Office de contrôle, la manière dont et la mesure dans laquelle une mutualité et une union nationale peuvent prendre en compte les réserves d'un service visé à l'article 27bis dans le cadre de l'évaluation de l'équilibre financier de ce service, visé à l'article 11, § 2. Est ici notamment visée la possibilité, pour les mutualités et les unions nationales qui organisent le service concerné, de prendre en compte une partie des réserves de ce service lors de la fixation de la hauteur des cotisations qu'elles vont réclamer à leurs membres pour ledit service.

L'article 46 prévoit également qu'une mutualité et une union nationale qui ont, dans le cadre d'un plan de redressement approuvé par l'Office de contrôle pour un service visé à l'article 27bis, fait appel à un apport de

fende de verdeling van de reserves van de dienst geneeskundige verzorging «kleine risico's» zelfstandigen, bedoeld in het nieuwe artikel 71 *quinquies* van de wet van 6 augustus 1990.

Art. 43

Deze bepaling betreft een technische aanpassing van artikel 60ter van de wet van 6 augustus 1990 die noodzakelijk is door de voorgestelde wijziging van artikel 60, eerste lid, van voormelde wet.

Art. 44, 46 en 48

Verschillende bepalingen worden in de wet van 6 augustus 1990 ingevoegd, teneinde, tot op het ogenblik dat de terugbetaling van de prestaties thans verleend door de dienst geneeskundige verzorging «kleine risico's» voor zelfstandigen bedoeld in artikel 27bis van de wet van 6 augustus 1990 geïntegreerd wordt in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, regeling zelfstandigen, geen concurrentiestrijd aan te wakkeren tussen de verschillende mutualistische entiteiten.

Zo voorziet artikel 44 dat vanaf de inwerkingtreding ervan, de statuten niet meer gewijzigd kunnen worden met betrekking tot de voorwaarden van toelating, ontslag en uitsluiting van de leden van deze dienst. Dit verbod is vanzelfsprekend niet van toepassing indien de wijziging van de statuten noodzakelijk is om deze statuten in overeenstemming te brengen met wettelijke en reglementaire bepalingen.

Artikel 46 kent bovendien aan de Koning de bevoegdheid toe om bij een in Ministerraad overlegd besluit, genomen op advies van de Controledienst, vast te stellen op welke wijze en in welke mate een ziekenfonds en een landsbond de reserves van een in artikel 27bis bedoelde dienst in rekening kunnen brengen in het kader van de evaluatie van het financieel evenwicht van deze dienst, bedoeld in artikel 11, § 2. Met name wordt hier de mogelijkheid bedoeld voor ziekenfondsen en landsbonden die de betreffende dienst organiseren, om een deel van de reserves van deze dienst in rekening te brengen bij de vaststelling van de hoogte van de bijdragen die zij zullen vorderen van hun leden voor voormalde dienst.

Artikel 46 voorziet tevens dat een ziekenfonds en een landsbond die, in het kader van een door de Controledienst goedgekeurd herstelplan, voor een dienst bedoeld in artikel 27bis, beroep gedaan hebben op een inbreng

fonds qui sont étrangers à ce service, peuvent utiliser la partie des réserves de ce service qui excède les fonds de réserves à constituer en application de l'article 28, § 1^{er} pour retransférer l'apport précité et ce, sans toutefois mettre en péril l'équilibre financier de ce service visé à l'article 27bis.

Par ailleurs, l'article 48 vise à éviter une affiliation brève de personnes qui ont surtout comme objectif d'obtenir, lors de la dissolution d'un tel service, une part des actifs de celui-ci qui subsistent après avoir attribué aux membres les interventions auxquelles ils avaient droit. A cet effet, cet article 48 prévoit qu'entrent seulement en ligne de compte pour une répartition de ces actifs, les personnes qui ont été, à partir du jour de l'entrée en vigueur de la présente disposition jusqu'à la date à laquelle le remboursement des prestations concernées est intégré, en ce qui les concerne, dans l'assurance obligatoire soins de santé, régime des travailleurs indépendants, de manière ininterrompue membres d'un tel service. Cette répartition doit s'opérer de manière proportionnelle à la durée d'affiliation au service visé à l'article 27bis et ce, que l'on ait été, durant la période précédente, affilié de manière ininterrompue à un tel service au sein d'une ou de plusieurs mutualités/unions nationales. Enfin, il est prévu que cette répartition sera opérée sous la forme d'une somme d'argent payée en deux fois dans le délai fixé par le Roi sur avis conforme de l'Office de contrôle et ce, après une communication, adressée à toutes les personnes concernées, dont le contenu est arrêté par le ministre. Ces personnes seront ainsi informées de manière uniforme par toutes les entités mutualistes qui organisaient le service précité de ce que l'objectif poursuivi par la répartition est d'atténuer l'augmentation des cotisations dues par les travailleurs indépendants pour l'assurance obligatoire à la suite de l'intégration précédente.

Art. 45

Afin de pouvoir adapter immédiatement les cotisations d'un service des soins de santé «petits risques» pour travailleurs indépendants organisé par une mutualité ou une union nationale entre autres en fonction de l'évolution des dépenses constatées, la présente disposition prévoit que la compétence d'adapter les cotisations de ce service dans une période entre deux assemblées générales est censée avoir été déléguée par l'assemblée générale au conseil d'administration, délégation qui peut aujourd'hui déjà être octroyée par l'assemblée générale en application de l'article 15, § 3, de la même loi.

van fondsen die vreemd zijn aan deze dienst het gedeelte van de reserves van deze dienst dat de met toepassing van artikel 28, § 1, aan te leggen reservefondsen overschrijdt, kunnen aanwenden voor de terugstorting van voornoemde inbreng, en dit zonder evenwel het financieel evenwicht van deze dienst in het gedrang te brengen.

Daarnaast beoogt artikel 48 kortstondige aansluitingen te vermijden van personen die vooral de bedoeling hebben om een deel van de activa, die overblijven na toekenning aan de leden van de tussenkomsten waarop zij recht hebben, te bekomen bij de ontbinding van een dergelijke dienst. Hiertoe voorziet dit artikel 48 dat enkel voor de verdeling van deze activa in aanmerking komen, de personen die, vanaf de dag waarop deze bepaling in werking treedt tot op de datum waarop de terugbetaling van de prestaties verleend door deze dienst, voor wat hen betreft, wordt geïntegreerd in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, regeling zelfstandigen, ononderbroken lid zijn geweest van een dergelijke dienst. Deze verdeling dient te geschieden in evenredigheid met de duur van de aansluiting bij de dienst bedoeld in artikel 27bis, en dit ongeacht of men tijdens voornoemde periode ononderbroken bij dergelijke dienst aangesloten is geweest bij één of meerdere ziekenfondsen/landsbonden. Tenslotte wordt voorzien dat deze verdeling uitgevoerd zal worden in de vorm van een geldsom, betaald in twee keer binnen de termijn vastgesteld door de Koning op eensluidend advies van de Controledienst, en dit na een mededeling gericht aan alle betrokken personen, waarvan de inhoud door de minister zal vastgelegd worden. Deze personen zullen zo op eenzelfde wijze geïnformeerd worden door alle mutualistische entiteiten die voormalde dienst organiseren dat de beoogde doelstelling van de verdeling erin ligt de verhoging van de bijdragen verschuldigd door de zelfstandigen voor de verplichte verzekering tengevolge van de integratie te verzachten.

Art. 45

Teneinde de bijdragen van een dienst geneeskundige verzorging «kleine risico's» zelfstandigen ingericht door een ziekenfonds of een landsbond onmiddellijk te kunnen aanpassen, onder meer in functie van de vastgestelde evolutie van de uitgaven, voorziet deze bepaling dat de bevoegdheid om deze bijdragen aan te passen in een periode tussen twee algemene vergaderingen geacht wordt te zijn gedelegeerd door de algemene vergadering aan de raad van bestuur, delegatie die thans door de algemene vergadering reeds kan worden verleend met toepassing van artikel 15, § 3, van dezelfde wet.

Toutefois, la présente disposition prévoit également, afin d'éviter d'aiguiser une bataille concurrentielle entre les entités mutualistes durant les derniers mois précédant la date de l'intégration, dans l'assurance obligatoire soins de santé, régime des travailleurs indépendants, du remboursement des prestations octroyées par le service des soins de santé «petits risques» pour les travailleurs indépendants, visé à l'article 27bis de la loi du 6 août 1990, que ces entités mutualistes ne peuvent pour ce service ni procéder à des diminutions de cotisations qui entrent en vigueur après le 1^{er} juillet 2006 ni instituer des nouvelles catégories de membres après le 1^{er} juillet 2006 sauf si cette institution est nécessitée par des dispositions légales ou réglementaires promulguées après cette date.

Art. 47

Cet article dispose que les services visés à l'article 27bis organisés par les mutualités et les unions nationales sont dissous de plein droit à partir du 1^{er} janvier 2008, à savoir la date de l'intégration, dans l'assurance obligatoire soins de santé, régime des travailleurs indépendants, du remboursement des prestations octroyées par les services précités.

Il fixe par ailleurs, en vue d'un règlement rapide de la répartition des réserves comptables, fonds de réserves et actifs résiduels du service précité, la date de la clôture définitive des comptes des services précités qui sont dissous de plein droit.

Le présent article prévoit aussi la possibilité pour le Roi de fixer, sur avis de l'Office de contrôle, des règles spécifiques d'évaluation et d'imputation qui sont d'application auxdits services après le 31 décembre 2007 et d'autre part, la procédure d'approbation des comptes définitifs de ceux-ci.

Art. 49

Afin d'éviter que le service des soins de santé «petits risques» pour travailleurs indépendants organisé par une mutualité ou une union nationale présente, à la date de la clôture définitive des comptes, un mali cumulé, cette mutualité ou union nationale devra respecter les paramètres déterminés par l'Office de contrôle en application du nouvel article 11, § 2, alinéa 2, de la loi du 6 août 1990, pour l'évaluation de l'équilibre financier du service et cet Office pourra également demander à l'entité

Deze bepaling voorziet eveneens, met het oog op het niet aanwakkeren van een concurrentiestrijd tussen de mutualistische entiteiten gedurende de laatste maanden die voorafgaan aan de datum van de integratie van de terugbetaling van de prestaties verleend door de dienst geneeskundige verzorging «kleine risico's» voor zelfstandigen bedoeld in artikel 27bis van de wet van 6 augustus 1990 in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, regeling zelfstandigen, dat de mutualistische entiteiten voor deze dienst noch kunnen overgaan tot bijdrageverminderingen die in werking treden na 1 juli 2006 noch nieuwe categorieën van leden kunnen inrichten na 1 juli 2006, behalve indien dit genoodzaakt is door wettelijke of reglementaire bepalingen uitgevaardigd na deze datum.

Art. 47

Dit artikel stelt dat de in artikel 27bis bedoelde diensten die door de ziekenfondsen en landsbonden worden georganiseerd, van rechtswege worden ontbonden met ingang van 1 januari 2008, met name de datum van de integratie, in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, regeling zelfstandigen, van de terugbetaling van de prestaties verleend door voormelde diensten.

Het stelt bovendien, met het oog op een snelle afhandeling van de verdeling van de boekhoudkundige reserves, reservefondsen en overblijvende activa van voornoemde dienst, de datum vast van de definitieve afsluiting van de rekeningen van voornoemde diensten die van rechtswege worden ontbonden.

Dit artikel voorziet tevens in de mogelijkheid voor de Koning om op advies van de Controledienst, enerzijds specifieke waarderings- en toerekeningsregels vast te stellen die van toepassing zijn op deze diensten na 31 december 2007 en anderzijds de procedure te bepalen van de goedkeuring van de definitieve rekeningen van deze diensten.

Art. 49

Teneinde te vermijden dat de dienst geneeskundige verzorging «kleine risico's» voor zelfstandigen, georganiseerd door een ziekenfonds of een landsbond op de datum van de definitieve afsluiting van de rekeningen, een gecumuleerd mali vertoont, zal dit ziekenfonds of deze landsbond de parameters dienen na te leven die door de Controledienst worden vastgesteld voor de evaluatie van het financieel evenwicht van de dienst en zal de Controledienst eveneens aan de betreffende entiteit

concernée de proposer un plan de redressement voire en imposer un en application de l'article 53 de la même loi.

Si quand bien même, le service des soins de santé «petits risques» pour travailleurs indépendants organisé par une mutualité ou une union nationale devait présenter un mali cumulé à la date de la clôture définitive des comptes, la présente disposition prévoit qu'il appartient à l'Office de contrôle de déterminer comment ce mali cumulé devra être pris en charge.

Par ailleurs, des produits seront encore réalisés et des charges seront encore liquidées après la clôture définitive des comptes de ce service, tels que des récupérations, la perception de cotisations encore impayées, ainsi que le remboursement de prestations pour lequel une demande a été introduite avant le terme des délais de prescription prévus par l'article 48bis de la loi du 6 août 1990.

La présente disposition prévoit dès lors que l'Office de contrôle détermine la manière selon laquelle doivent être respectivement affectés ou prises en charge les produits et charges précités. En ce qui concerne ces dernières, il est expressément prévu que le règlement qui sera retenu devra garantir le remboursement aux membres des prestations dispensées dans le cadre de ce service, en tenant toutefois compte des délais de prescription visés à l'article 48bis.

Art. 50

La présente disposition vise à préciser qu'en cas de retrait d'agrément du service des soins de santé «petits risques» pour travailleurs indépendants, lequel entraîne, en application de l'article 26bis, § 2, alinéa 3, de la loi du 6 août 1990, la dissolution de ce service à une date fixée par l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, les dispositions de l'article 71 *quater* relatives à la répartition des fonds de réserves et des éventuels actifs résiduels doivent être observées.

kunnen vragen om een herstelplan voor te stellen en zelfs een herstelplan kunnen opleggen met toepassing van artikel 53 van dezelfde wet.

Indien de dienst geneeskundige verzorging «kleine risico's» voor zelfstandigen, georganiseerd door een ziekenfonds of een landsbond toch een gecumuleerd mali zou vertonen op de datum van de definitieve afsluiting van de rekeningen, voorziet deze bepaling dat het aan de Controledienst toekomt om te bepalen hoe dit gecumuleerd mali ten laste zal dienen te worden genomen.

Bovendien zullen nog na de definitieve afsluiting van de rekeningen van deze dienst opbrengsten worden gerealiseerd en kosten worden gedragen met betrekking tot deze dienst, zoals onder meer terugvorderingen, de inning van nog onbetaalde bijdragen, alsook de terugbetaling van prestaties waarvoor een aanvraag ingediend wordt vóór het einde van de verjaringstermijnen voorzien door artikel 48bis van de wet van 6 augustus 1990.

Deze bepaling voorziet dan ook dat de Controledienst de wijze vaststelt waarop voormelde opbrengsten en kosten respectievelijk aangewend dienen te worden of ten laste dienen te worden genomen. Wat deze laatste betreft, wordt explicet voorzien dat de regeling die zal worden weerhouden de terugbetaling aan de leden van de in het kader van deze dienst verleende prestaties dient te waarborgen, evenwel rekening houdend met de verjaringstermijnen voorzien in artikel 48bis.

Art. 50

Deze bepaling beoogt te preciseren dat bij intrekking van de erkenning van de dienst geneeskundige verzorging «kleine risico's» zelfstandigen, hetgeen met toepassing van artikel 26bis, § 2, derde lid, van de wet van 6 augustus 1990, de ontbinding van die dienst op een door de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen vastgestelde datum inhoudt, de bepalingen van artikel 71 *quater* met betrekking tot de verdeling van de reserves en de eventuele overblijvende activa in acht dienen te worden genomen.

TITRE V

DISPOSITION ABROGATOIRE

Art. 51

L'article 111, alinéa 1^{er}, 5°, de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions diverses a pour objet de confier au Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants la mission spécifique de formuler des recommandations relatives à la gestion des régimes de l'assurance complémentaire, notamment en matière d'assurance maladie-invalidité, secteur des soins de santé-petits risques. Etant donné que la mission spécifique dans le domaine de l'assurance petits risques deviendra sans objet le 1^{er} janvier 2008, il y a lieu d'adapter la disposition en question à la même date.

TITRE VI

DISPOSITIONS RELATIVES À L'ENTRÉE EN VIGUEUR

Art. 52

Le § 1^{er} prévoit que le titre II entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2008.

Le § 2 prévoit que les dispositions de la loi INAMI relatives à l'intégration des petits risques entreront en vigueur au 1^{er} janvier 2008. La possibilité donnée au Roi de prévoir des règles particulières pour la clôture des comptes des exercices 2006 et 2007 entre toutefois déjà en vigueur au 1^{er} juillet 2006, moment de l'octroi anticipé des petits risques à certaines catégories de bénéficiaires.

Afin de ne pas aiguiser la concurrence entre les entités mutualistes à la suite de l'annonce de l'intégration, dans l'assurance obligatoire soins de santé, régime des travailleurs indépendants, du remboursement des prestations octroyées par le service des soins de santé «petits risques» pour travailleurs indépendants visé à l'article 27bis de la loi du 6 août 1990, il est prévu dans le § 3, alinéa 1^{er}, qu'entrent en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, l'article 44, qui concerne la modification des dispositions statutaires en matière d'admission, de démission et d'exclusion des membres du service des soins de santé «petits risques» pour travailleurs indépendants organisé par une mutualité ou une union nationale, et les articles 48 et 50 de la présente loi qui concernent la répartition des

TITEL V

OPHEFFINGSBEPALING

Art. 51

Artikel 111, eerste lid, 5°, van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen kent aan het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen de specifieke opdracht toe aanbevelingen te formuleren met betrekking tot het beheer van de stelsels van aanvullende verzekering, inzonderheid inzake ziekte- en invaliditeitsverzekering, sector der gezondheidszorgen-kleine risico's. Aangezien de specifieke opdracht in het domein van de verzekering voor de kleine risico's zonder voorwerp zal worden op 1 januari 2008, dient op dezelfde datum de bepaling in kwestie aangepast te worden.

TITEL VI

BEPALINGEN MET BETREKKING TOT DE INWERKINGTREDING

Art. 52

§ 1 voorziet dat Titel II in werking zal treden op 1 januari 2008.

§ 2 voorziet dat de bepalingen in de RIZIV-wet met betrekking tot de integratie van de kleine risico's in werking zullen treden op 1 januari 2008. De mogelijkheid die aan de Koning wordt geboden om in aparte regels te voorzien voor de afsluiting van de rekeningen voor de begrotingsjaren 2006 en 2007 treedt echter reeds in werking op 1 juli 2006, ogenblik van de vervroegde toekenning van de kleine risico's aan bepaalde categorieën van rechthebbenden.

Teneinde de concurrentie tussen de mutualistische entiteiten tengevolge van de aankondiging van de integratie in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, regeling zelfstandigen, van de terugbetaling van de prestaties verleend door de dienst geneeskundige verzorging «kleine risico's» voor zelfstandigen bedoeld in artikel 27bis van de wet van 6 augustus 1990, niet aan te wakkeren, wordt in § 3, eerste lid, voorzien in een inwerkingtreding vastgesteld op de dag van de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad* voor artikel 44, dat betrekking heeft op de wijziging van statutaire bepalingen inzake de toelating, het ontslag en de uitsluiting van leden van de dienst geneeskundige verzorging «kleine risico's» voor zelfstandigen ingericht door een ziekenfonds of een landsbond, alsook

réserves comptables, des fonds de réserve et des actifs résiduels de ce service.

Le § 3, alinéa 2, prévoit une date d'entrée en vigueur spécifique pour les articles 38 et 39 de la présente loi afin de la faire coïncider avec la date à partir de laquelle le remboursement des prestations des soins de santé «petits risques» pour travailleurs indépendants sera intégré dans l'assurance obligatoire soins de santé, régime des travailleurs indépendants.

Voici, Mesdames et Messieurs, la portée du projet que le gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation.

Le ministre des Affaires sociales,

Rudy DEMOTTE

La ministre des Classes moyennes,

Sabine LARUELLE

voor de artikelen 48 en 50 van deze wet die betrekking hebben op de verdeling van de boekhoudkundige reserves, de reservefondsen en de overblijvende activa van deze dienst.

§ 3, tweede lid, voorziet voor de artikelen 38 en 39 van deze wet een specifieke datum van inwerkingtreding om deze te laten samenvallen met de datum vanaf dewelke de terugbetaling van de prestaties van geneeskundige verzorging «kleine risico's» zelfstandigen geïntegreerd zal worden in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, regeling zelfstandigen.

Dit is, Dames en Heren, de draagwijdte van het ontwerp dat de regering de eer heeft aan uw goedkeuring voor te leggen.

De minister van Sociale Zaken,

Rudy DEMOTTE

De minister van Middenstand,

Sabine LARUELLE

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État**

Avant-projet de loi portant des dispositions diverses en vue de la réalisation de l'intégration des petits risques dans l'assurance obligatoire soins de santé pour les travailleurs indépendants

TITRE I**DISPOSITION PRÉLIMINAIRE****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

TITRE II

DISPOSITIONS RELATIVES AU FINANCEMENT DE L'INTÉGRATION DANS L'ASSURANCE OBLIGATOIRE DES PETITS RISQUES EN FAVEUR DES TRAVAILLEURS INDÉPENDANTS

CHAPITRE 1**Répartition de la charge financière****Art. 2**

A l'article 40 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par la loi du 20 décembre 1995, les arrêtés royaux des 10 décembre 1996 et 25 avril 1997, les lois des 25 janvier 1999 et 24 décembre 1999, l'arrêté royal du 11 décembre 2001, les lois des 30 décembre 2001, 14 janvier 2002, 22 août 2002, 22 décembre 2003 et 27 décembre 2004 et l'arrêté royal du 17 septembre 2005, sont apportées les modifications suivantes:

1° Le § 1^{er}, alinéa 3, est complété comme suit:

«A partir de l'année 2008 le montant de l'objectif budgétaire annuel global précité est majoré. Cette majoration est calculée au départ d'un montant de base de 439 900 milliers EUR, en prix 2005, adapté à l'évolution de l'indice santé et multiplié par le coefficient d'adaptation pour l'année 2008 fixé en exécution de l'article 6, § 1^{er bis}, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre I du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions.

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State**

Voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen met het oog op de integratie van de kleine risico's in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging voor de zelfstandigen

TITEL I**VOORAFGAAANDE BEPALING****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

TITEL II

BEPALINGEN BETREFFENDE DE FINANCIERING VAN DE INTEGRATIE VAN DE KLEINE RISICO'S IN DE VERPLICHTE VERZEKERING TEN GUNSTE VAN DE ZELFSTANDIGEN

HOOFDSTUK 1**Verdeling van de financiële last****Art. 2**

In artikel 40 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, de koninklijke besluiten van 10 december 1996 en 25 april 1997, de wetten van 25 januari 1999 en 24 december 1999, het koninklijk besluit van 11 december 2001, de wetten van 30 december 2001, 14 januari 2002, 22 augustus 2002, 22 december 2003 en 27 december 2004 en het koninklijk besluit van 17 september 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° § 1, derde lid, wordt aangevuld als volgt:

«Vanaf het dienstjaar 2008 wordt het bedrag van de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling verhoogd. Deze verhoging wordt berekend uitgaande van een basisbedrag van 439 900 duizend EUR, in prijzen 2005, aangepast aan de evolutie van het gezondheidsindexcijfer en vermenigvuldigd met de aanpassingscoëfficiënt voor het jaar 2008, bepaald in uitvoering van artikel 6, § 1^{bis}, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut van der zelfstandigen, met toepassing van hoofdstuk I van titel VI van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.

L'adaptation à l'indice santé se fait en multipliant par le rapport de l'indice santé moyen de l'année 2007 à celui de l'année 2004.»;

2° Dans le § 5, les mots «sur la clôture des comptes de l'exercice 1998.» sont remplacés par les mots «sur la clôture des comptes de l'exercice 1998 et pour la dernière fois sur la clôture des comptes de l'exercice 2007.».

Art. 3

Dans l'article 195, § 1^{er}, 2^o, de la même loi, modifié par les lois des 22 février 1998 et 22 août 2002, l'arrêté royal du 11 mai 2003 et la loi 27 décembre 2004, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 4 et 5:

«A partir de l'année 2008, le montant des frais d'administration pour les cinq unions nationales attribué en application des alinéas précédents, est annuellement majoré d'un montant de 11 410 milliers EUR.».

Art. 4

A l'article 24 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, modifié par l'arrêté royal du 8 août 1997 et la loi du 25 janvier 1999, il est inséré un § 1^{er}*quinquies* rédigé comme suit:

«§ 1^{er}*quinquies*. Dès l'exercice 2008, sans préjudice des § 1^{er}*ter* et § 1^{er}*quater*, le montant visé au § 1^{er}*bis* est diminué d'un montant de 182 060 milliers EUR, adapté annuellement au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation.».

Art. 5

Dans l'article 6 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre I du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions, modifié par l'arrêté royal du 18 novembre 1996 et la loi du @ 2006, sont apportées les modifications suivantes:

1° le § 1^{er}*bis* est complété par les alinéas suivants:

«Pour l'année 2008, le montant limité défini en vertu des alinéas précédents est majoré.

Cette majoration est calculée au départ d'un montant de base de 402 660 milliers EUR, en prix 2005, adapté à l'évolution de l'indice santé et multiplié par le coefficient d'adaptation pour l'année 2008 déterminé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

De aanpassing aan het gezondheidsindexcijfer gebeurt door de vermenigvuldiging met de verhouding van het gemiddelde gezondheidsindexcijfer van het jaar 2007 tot dat van het jaar 2004.»;

2° In § 5, worden de woorden «op de afsluiting van de rekeningen van het boekjaar 1998.» vervangen door de woorden «op de afsluiting van de rekeningen van het boekjaar 1998 en voor de laatste keer op de afsluiting van de rekeningen van het boekjaar 2007.».

Art. 3

In artikel 195, § 1, 2^o, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1998 en 22 augustus 2002, het koninklijk besluit van 11 mei 2003 en de wet van 27 december 2004, wordt tussen het vierde en het vijfde lid het volgende lid ingevoegd:

«Vanaf het jaar 2008 wordt het bedrag van de administratiekosten voor de vijf landsbonden, toegekend met toepassing van de vorige ledien, jaarlijks verhoogd met een bedrag van 11 410 duizend EUR.».

Art. 4

In artikel 24 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werkneiders, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 en bij de wet van 25 januari 1999, wordt een § 1*quinquies* ingevoegd dat luidt als volgt:

«§ 1*quinquies*. Onverminderd § 1*ter* en § 1*quater* wordt vanaf het begrotingsjaar 2008 het bedrag bedoeld in § 1*bis* verminderd met een bedrag van 182 060 duizend EUR dat jaarlijks aangepast wordt aan de schommeling van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijsen.».

Art. 5

In artikel 6 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut van der zelfstandigen, met toepassing van hoofdstuk I van titel VI van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 november 1996 en de wet van @ 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° § 1*bis* wordt aangevuld met de volgende ledien:

«Voor het jaar 2008 wordt het begrensd bedrag dat bepaald wordt in de voorgaande ledien, verhoogd.

Deze verhoging wordt berekend uitgaande van een basisbedrag van 402 660 duizend EUR, in prijzen 2005, aangepast aan de evolutie van het gezondheidsindexcijfer en vermenigvuldigd met de aanpassingscoëfficiënt voor het jaar 2008 bepaald door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit.

Le coefficient d'adaptation visé à l'alinéa précédent est tel que l'augmentation qui en résulte est comprise entre le taux de croissance des recettes effectives disponibles de cotisations sociales des indépendants de 2005 à 2006 et la norme de croissance réelle, visée à l'article 40, § 1^{er}, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, pour l'année 2008.

L'adaptation à l'indice santé se fait en multipliant par le rapport de l'indice santé moyen de l'année 2007 à celui de l'année 2004.»;

2° Il est inséré un § 1^{er}quinquies rédigé comme suit:

«§ 1^{er}quinquies. Dès l'exercice 2008, sans préjudice des § 1^{er}ter et § 1^{er}quater, le montant résultant du § 1^{er}bis est augmenté de deux montants.

Le premier montant est égal à 182 060 milliers EUR et est adapté annuellement au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation.

Le second montant correspond au surcoût des frais d'administration des organismes assureurs et s'élève à 11 410 milliers EUR. Ce montant ne fait l'objet d'aucune indexation.».

Art. 6

Dans l'article 66 de la loi-programme du 2 janvier 2001, modifié par les lois du 30 décembre 2001, 20 juillet 2001, 2 août 2002, 24 décembre 2002, 22 décembre 2003, 9 juillet 2004, 27 décembre 2004, 3 juillet 2005, 11 juillet 2005, 20 juillet 2005 et 23 décembre 2005, il est inséré un § 3septies rédigé comme suit:

«§ 3septies. A partir de l'année 2008, les montants fixés selon la méthode déterminée au § 1^{er} et répartis selon la clé de répartition prévue au § 2, sont:

1° Diminués de 182 060 milliers EUR en ce qui concerne l'O.N.S.S.-gestion globale;

2° Augmentés de 182 060 milliers EUR en ce qui concerne le Fonds pour l'équilibre financier du statut social des travailleurs indépendants visé à l'article 21bis de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.

Ces montants sont adaptés annuellement au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation.».

Art. 7

En vue de financer l'intégration des petits risques des travailleurs indépendants dans l'assurance obligatoire soins de santé, le Roi fixe, par arrêté royal délibéré en conseil des

De in het vorige lid bedoelde aanpassingscoëfficiënt is zo dat de verhoging, die eruit resulteert, tussen het stijgingspercentage van de beschikbare effectieve inkomsten uit de sociale bijdragen van de zelfstandigen van 2005 tot 2006 en de reële groeinorm, bedoeld in artikel 40, § 1, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, voor het jaar 2008, ligt.

De aanpassing aan het gezondheidsindexcijfer gebeurt door de vermenigvuldiging met de verhouding van het gemiddelde gezondheidsindexcijfer van het jaar 2007 tot dat van het jaar 2004.»;

2° Er wordt een § 1quinquies ingevoegd dat luidt als volgt:

«§ 1quinquies. Onverminderd § 1ter en § 1quater, wordt vanaf het begrotingsjaar 2008 het bedrag dat voortvloeit uit § 1bis verhoogd met twee bedragen.

Het eerste bedrag is gelijk aan 182 060 duizend EUR en wordt jaarlijks aangepast aan de schommeling van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijsen.

Het tweede bedrag stemt overeen met de administratieve meerkosten van de verzekeringsinstellingen en bedraagt 11 410 duizend EUR. Dit bedrag maakt het voorwerp uit van geen enkel indexatie.».

Art. 6

In artikel 66 van de programmawet van 2 januari 2001, gewijzigd bij de wetten van 30 december 2001, 20 juli 2001, 2 augustus 2002, 24 december 2002, 22 december 2003, 9 juli 2004, 27 december 2004, 3 juli 2005, 11 juli 2005, 20 juli 2005 en 23 december 2005, wordt een § 3septies ingevoegd luidende:

«§ 3septies. Vanaf het jaar 2008 worden de bedragen, vastgesteld volgens de methode bepaald in § 1 en verdeeld volgens de verdeelsleutel voorzien in § 2:

1° Verminderd met 182 060 duizend EUR voor wat het R.S.Z.-globaal beheer betreft;

2° Vermeerderd met 182 060 duizend EUR voor wat het Fonds voor het Financieel Evenwicht in het sociaal statuut der zelfstandigen betreft, bedoeld in artikel 21bis van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.

Deze bedragen worden jaarlijks aangepast aan de schommeling van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijsen.».

Art. 7

Met het doel om de integratie van de kleine risico's van de zelfstandigen in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging te financieren, bepaalt de Koning, bij een in

ministres, la manière dont le coût supplémentaire de 342 570 milliers EUR est financé. Le montant précité doit être adapté à l'évolution de l'indice santé et multiplié par le coefficient d'adaptation pour l'année 2008 tel que déterminé en exécution de l'article 6, § 1^{er}bis, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre I du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions. L'adaptation à l'indice santé se fait en multipliant par le rapport de l'indice santé moyen de l'année 2007 à celui de l'année 2004.

Outre le montant précité, un montant de 37 240 milliers EUR, représentant le coût de l'intégration des petits risques pour les bénéficiaires qui exercent pour la première fois une activité indépendante à titre principal et les indépendants pensionnés qui bénéficient de la garantie de revenus aux personnes âgées, est financé à charge des réserves et/ou des recettes de la gestion financière globale du statut social. Ceci implique qu'en cas d'insuffisance de réserves et/ou de recettes, tout déficit à concurrence de la première tranche de 37 240 milliers EUR doit être couvert exclusivement par une majoration des cotisations sociales destinées au statut social des travailleurs indépendants. Ce montant doit être adapté à l'évolution de l'indice santé et multiplié par le coefficient d'adaptation pour l'année 2008 de la manière visée à l'alinéa précédent.

Pour ce faire, le Roi modifie la législation relative aux cotisations sociales destinées au statut social des travailleurs indépendants, et notamment adapte les pourcentages et les seuils de revenus professionnels visés aux articles 12 et 13 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, ainsi que, le cas échéant, prévoit des cotisations sociales à charge de certaines catégories de bénéficiaires de prestations du statut social des travailleurs indépendants.

Toutefois, en ce qui concerne les travailleurs indépendants qui, en application du Chapitre Ier de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité, sont assujettis à un régime d'assurance maladie-invalidité obligatoire et qui, après le 30 juin 2006, débutent pour la première fois une activité professionnelle en qualité d'indépendant à titre principal, et doivent payer des cotisations en application de l'article 12, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité, l'adaptation des cotisations sociales résultant de l'exécution de l'alinéa précédent ne peut leur être appliquée qu'à partir du septième trimestre de leur assujettissement au statut social des travailleurs indépendants. Durant les 6 premiers trimestres de leur assujettissement, une adaptation réduite des cotisations peut éventuellement leur être appliquée. Il y a début d'activité pour la première fois au sens du présent alinéa dès lors qu'aucune activité indépendante n'a été exercée à titre principal au cours des quatre trimestres civils précédant leur assujettissement.

Ministerraad overlegd besluit, de manier waarop de bijkomende kost van 342 570 duizend EUR wordt gefinancierd. Het voorname bedrag moet worden aangepast aan de evolutie van het gezondheidsindexcijfer en vermenigvuldigd met de aanpassingscoëfficiënt voor het jaar 2008, zoals bepaald in uitvoering van artikel 6, § 1bis, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut van der zelfstandigen, met toepassing van hoofdstuk I van titel VI van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels. De aanpassing aan het gezondheidsindexcijfer gebeurt door de vermenigvuldiging met de verhouding van het gemiddelde gezondheidsindexcijfer van het jaar 2007 tot dat van het jaar 2004.

Naast het voornoemde bedrag, wordt een bedrag van 37 240 duizend EUR, dat de kost vertegenwoordigt van de integratie van de kleine risico's voor rechthebbenden die voor het eerst een activiteit als zelfstandige in hoofdberoep uitoefenen en de gepensioneerde zelfstandigen die recht hebben op de inkomensgarantie voor ouderen, gefinancierd ten laste van de reserves en/of van de inkomsten van het globaal financieel beheer in het sociaal statuut. Dit betekent dat in geval van onvoldoende reserves en/of inkomsten, elk tekort ten behoeve van de eerste schijf van 37 240 duizend EUR uitsluitend moet worden gedekt door een verhoging van de sociale bijdragen bestemd voor het sociaal statuut van de zelfstandigen. Dit bedrag moet worden aangepast aan de evolutie van het gezondheidsindexcijfer en vermenigvuldigd met de aanpassingscoëfficiënt voor het jaar 2008 op de wijze bedoeld in het vorige lid.

Om dit te doen, wijzigt de Koning de wetgeving betreffende de sociale bijdragen bestemd voor het sociaal statuut van de zelfstandigen, en past, in het bijzonder, de percentages en de drempels van de beroepsinkomsten bedoeld in de artikelen 12 en 13 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, aan en voorziet tevens, desgevallend, in sociale bijdragen ten laste van bepaalde categorieën van rechthebbenden op verstrekkingen van het sociaal statuut van de zelfstandigen.

Echter wat betreft de zelfstandigen die, in toepassing van het Hoofdstuk I van het voornoemde koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, onderworpen zijn aan de regeling van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en die, na 30 juni 2006 voor het eerst een beroepsbezighed als zelfstandige in hoofdberoep aanvatten, en sociale bijdragen dienen te betalen in toepassing van artikel 12, § 1, van het voorname koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, kan de aanpassing van de sociale bijdragen, die het gevolg is van het voorgaande lid, slechts op hen van toepassing zijn vanaf het zevende kwartaal van hun onderwerping aan het sociaal statuut van de zelfstandigen. Gedurende de zes eerste kwartalen van hun onderwerping, kan eventueel een verminderde aanpassing van de bijdragen op hen van toepassing zijn. Er is voor het eerst begin van activiteit in de betekenis van dit lid zodra geen enkele zelfstandige activiteit in hoofdberoep werd uitgeoefend in de loop van de vier kalenderkwartalen voorafgaand aan hun onderwerping.

Le Roi saisira les Chambres législatives, immédiatement si elles sont réunies, sinon dès l'ouverture de leur prochaine session, d'un projet de loi de confirmation des arrêtés pris en exécution du présent article.

Art. 8

L'article 19 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, modifié par les lois des 30 mars 1994 et 26 juillet 1996, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 19. L'État participe au financement du statut social des travailleurs indépendants.

La subvention annuelle de l'État pour les différents régimes et secteurs du statut social des travailleurs indépendants est globalement fixée à 945 218 010 EUR et, à partir de l'année budgétaire 2003, inscrite au budget du SPF Sécurité sociale.

A partir du 1^{er} janvier 1998, ce montant est lié aux fluctuations de l'indice des prix visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989, de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé par l'article 90 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales.

Outre la subvention prévue à l'alinéa 2, à partir de l'année budgétaire 2008, une subvention complémentaire de l'État, est fixée à un montant de 71 500 000 EUR, adapté suivant la formule fixée à l'alinéa suivant, et inscrite au budget du SPF Sécurité sociale.

Le montant visé à l'alinéa précédent, est lié, à partir du 1^{er} janvier 2005 aux fluctuations de l'indice des prix visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé par l'article 90 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales.».

CHAPITRE 2

Modifications techniques

Art. 9

A l'article 6 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre I du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions, modifié par l'arrêté royal du 18 novembre 1996 et la loi du @ 2006, sont apportées les modifications suivantes:

1° Dans le § 1^{er}, 3^{ème} tiret, les mots «du régime général» sont supprimés;

De Koning zal bij de Wetgevende Kamers, onmiddellijk indien ze in zitting zijn, zonet bij de opening van de eerstvolgende zitting, een ontwerp van wet indienen tot bekraftiging van de besluiten genomen ter uitvoering van het huidige artikel.

Art. 8

Artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, gewijzigd door de wetten van 30 maart 1994 en 26 juli 1996, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 19. Het Rijk neemt deel aan de financiering van het sociaal statuut der zelfstandigen.

De jaarlijkse Rijkstoelage voor de verschillende stelsels en sectoren van het sociaal statuut der zelfstandigen wordt globaal vastgesteld op 945 218 010 EUR en, vanaf het begrotingsjaar 2003, ingeschreven in de begroting van de FOD Sociale Zekerheid.

Met ingang van 1 januari 1998 wordt dit bedrag gekoppeld aan de schommelingen van het prijsindexcijfer bedoeld in artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, bekraftigd bij artikel 90 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen.

Boven de Rijkstoelage voorzien in het tweede lid, wordt, vanaf het begrotingsjaar 2008, een bijkomende Rijkstoelage vastgesteld op 71 500 000 EUR, aangepast volgens de in het volgende lid bepaalde formule, en ingeschreven in de begroting van de FOD Sociale Zekerheid.

Dit bedrag wordt vanaf 1 januari 2005 gekoppeld aan de schommelingen van het prijsindexcijfer bedoeld in artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, bekraftigd bij artikel 90 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen.».

HOOFDSTUK 2

Technische wijzigingen

Art. 9

In artikel 6 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut der zelfstandigen, met toepassing van hoofdstuk I van titel VI van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 november 1996 en de wet van @ 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In § 1, derde streep, vervallen de woorden «van de algemene regeling»;

2° Dans le § 2, c), les mots «secteur des soins de santé instauré par l'arrêté royal du 30 juillet 1964 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est étendue aux travailleurs indépendants et le» sont supprimés.

Art. 10

A l'article 7, § 1^{er}, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes:

1° A l'alinéa 1^{er} les mots «du régime général» sont supprimés;

2° L'alinéa 2 est abrogé.

Art. 11

A l'article 10 du même arrêté, les mots «des soins de santé et» sont supprimés.

TITRE III

MODIFICATIONS À LA LOI RELATIVE À L'ASSURANCE OBLIGATOIRE SOINS DE SANTÉ ET INDEMNITÉS, COORDONNÉE LE 14 JUILLET 1994

Art. 12

A l'article 2, k, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par la loi du 24 décembre 1999, les mots «au sens de l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° à 16° et 20°» sont remplacés par les mots «au sens de l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° à 16°, 20° et 21°».

Art. 13

A l'article 11, alinéa 3, de la même loi, sont apportées les modifications suivantes:

1° Les mots «et un délégué du ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions,» sont insérés entre les mots «ses attributions,» et les mots «assistent aux réunions du Comité général»;

2° L'alinéa est complété comme suit:

«Le délégué du ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions a les mêmes pouvoirs que les commissaires de Gouvernement.».

2° In § 2, c), vervallen de woorden «sector geneeskundige verzorging zoals ingericht bij het koninklijk besluit van 30 juli 1964 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot de zelfstandigen wordt verruimd en de».

Art. 10

In artikel 7, § 1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In het eerste lid vervallen de woorden «van de algemene regeling»;

2° Het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 11

In artikel 10 van hetzelfde besluit, vervallen de woorden «de gezondheidszorgen en».

TITEL III

WIJZIGINGEN AAN DE WET BETREFFENDE DE VERPLICHTE VERZEKERING VOOR GENEESKUNDIGE VERZORGING EN UITKERINGEN, GECOÖRDINEERD OP 14 JULI 1994

Art. 12

In artikel 2, k, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij de wet van 24 december 1999, worden de woorden «als bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° tot 16° en 20°» vervangen door de woorden «als bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° tot 16°, 20° en 21°».

Art. 13

In artikel 11, derde lid, van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° De woorden «en een afgevaardigde van de minister die het sociaal statuut van de zelfstandigen onder zijn bevoegdheid heeft» worden ingevoegd tussen de woorden «zijn bevoegdheid heeft,» en «wonen de vergaderingen van het Algemeen Comité bij».

2° Het lid wordt aangevuld als volgt:

«De afgevaardigde van de minister die het sociaal statuut van de zelfstandigen onder zijn bevoegdheid heeft, heeft dezelfde bevoegdheden als de regeringscommissarissen.».

Art. 14

A l'article 21, § 1^{er}, alinéa 5, de la même loi, inséré par la loi du 10 décembre 1997, sont apportées les modifications suivantes:

1° Les mots «et un délégué du ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions,» sont insérés entre les mots «leurs attributions,» et les mots «assistent aux réunions»;

2° L'alinéa est complété comme suit:

«Le délégué du ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions a les mêmes pouvoirs que les commissaires de Gouvernement.».

Art. 15

A l'article 25 de la même loi, remplacé par la loi du 27 avril 2005, les mots «aux articles 32 et 33» sont remplacés par les mots «à l'article 32».

Art. 16

A l'article 32 de la même loi, modifié par la loi du 4 août 1996, les arrêtés royaux des 18 février 1997 et 25 avril 1997, les lois des 25 janvier 1999, 12 août 2000 et 23 mars 2001, l'arrêté royal du 5 novembre 2002, la loi du 24 décembre 2002 et l'arrêté royal du 19 octobre 2004, sont apportées les modifications suivantes:

1° A l'alinéa 1^{er}, il est inséré un point 1°bis, rédigé comme suit:

«1°bis les travailleurs assujettis à l'assurance obligatoire soins de santé, en vertu de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;»;

2° A l'alinéa 1^{er}, 2°, modifié par la loi du 4 août 1996, les mots «et les travailleurs indépendants» sont insérés entre les mots «les travailleurs» et les mots «reconnus incapables de travailler», et les mots «et travailleuses indépendantes» sont insérés entre les mots «les travailleuses» et les mots «qui se trouvent dans une période de protection de la maternité»;

3° Au même alinéa, il est inséré un point 6°bis, rédigé comme suit:

«6°bis les travailleurs indépendants admis à l'assurance continuée, dans les conditions prévues en vertu de la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;»;

Art. 14

In artikel 21, § 1, vijfde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 december 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° De woorden «en een afgevaardigde van de minister die het sociaal statuut van de zelfstandigen onder zijn bevoegdheid heeft» worden ingevoegd tussen de woorden «onder zijn bevoegdheid heeft,» en de woorden «wonen de vergaderingen»;

2° Het lid wordt aangevuld als volgt:

«De afgevaardigde van de minister die het sociaal statuut van de zelfstandigen onder zijn bevoegdheid heeft, heeft dezelfde bevoegdheden als de regeringscommissarissen.».

Art. 15

In artikel 25 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 27 april 2005, worden de woorden «in de artikelen 32 en 33» vervangen door de woorden «in artikel 32».

Art. 16

In artikel 32 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996, de koninklijke besluiten van 18 februari 1997 en 25 april 1997, de wetten van 25 januari 1999, 12 augustus 2000 en 23 maart 2001, het koninklijk besluit van 5 november 2002, de wet van 24 december 2002 en het koninklijk besluit van 19 oktober 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In het eerste lid wordt een punt 1°bis ingevoegd dat luidt als volgt:

«1°bis de zelfstandigen die zijn onderworpen aan de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, krachtens het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;»;

2° In het eerste lid, 2°, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996, worden tussen de woorden «de werknemers» en «die arbeidsongeschikt zijn erkend» de woorden «en de zelfstandigen» ingevoegd, en worden tussen de woorden «de werkneemsters» en «die zich in een tijdvak van moederschapsbescherming bevinden» de woorden «en zelfstandigen» ingevoegd;

3° In hetzelfde lid wordt een punt 6°bis ingevoegd dat luidt als volgt:

«6°bis de zelfstandigen die tot de voortgezette verzekering zijn toegelaten, onder de voorwaarden gesteld krachtens de wetgeving betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;»;

4° Au même alinéa, il est inséré un point 6°*ter*, rédigé comme suit:

«6°*ter* les travailleurs indépendants bénéficiant de l'assurance sociale en cas de faillite visés à l'article 2 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, pendant quatre trimestres au maximum.

La période de quatre trimestres prend cours, en ce qui concerne les travailleurs indépendants visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 précité, soit le premier jour du trimestre suivant celui du jugement déclaratif de faillite, soit, dans le cas où le travailleur indépendant a obtenu un concordat après faillite, le premier jour du trimestre suivant celui du jugement de résolution de ce concordat. Pour ceux visés à l'article 2, alinéa 2, du même arrêté, cette période prend cours le premier jour du trimestre suivant celui de la cessation de l'activité indépendante;»;

5° Au même alinéa, il est inséré un point 11°*bis*, rédigé comme suit:

«11°*bis* les travailleurs indépendants qui ont atteint l'âge normal de la pension et qui justifient d'au moins une année d'occupation en qualité de travailleur indépendant, pouvant ouvrir le droit à la pension de retraite en vertu de la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;»;

6° Au même alinéa, il est inséré un point 11°*ter*, rédigé comme suit:

«11°*ter* les travailleurs indépendants qui, en cette qualité, bénéficient d'une pension de retraite ayant pris cours avant qu'ils aient atteint l'âge normal de la pension;»;

7° Au même alinéa, il est inséré un point 11°*quater*, rédigé comme suit:

«11°*quater* les anciens colons effectuant des versements en cette qualité, dans le but de maintenir leurs droits, en application de la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;»;

8° A l'alinéa 1^{er}, 13°, remplacé par la loi du 25 janvier 1999, la dernière phrase est supprimée;

9° A l'alinéa 1^{er}, 14°, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997 et modifié par la loi du 25 janvier 1999, la dernière phrase est supprimée;

10° A l'alinéa 1^{er}, 15°, remplacé par la loi du 25 janvier 1999, les mots «les personnes, autres que celles énumérées à l'article 33, inscrites» sont remplacés par les mots «les personnes inscrites»;

4° In hetzelfde lid wordt een punt 6°*ter* ingevoegd dat luidt als volgt:

«6°*ter* de zelfstandigen die de sociale verzekering in geval van faillissement genieten, bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van de sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, gedurende ten hoogste vier kwartalen.

Wat de in artikel 2, eerste lid van voornoemd koninklijk besluit van 18 november 1996 bedoelde zelfstandigen betreft, vangt deze periode van vier kwartalen aan hetzij op de eerste dag van het kwartaal dat volgt op datgene van het vonnis van faillietverklaring, hetzij,wanneer de zelfstandige een akkoord na faillissement heeft bekomen, op de eerste dag van het kwartaal dat volgt op datgene van het vonnis van ontbinding van dit akkoord. Voor de in artikel 2, tweede lid, van hetzelfde besluit bedoelde zelfstandigen, vangt deze periode aan op de eerste dag van het kwartaal dat volgt op de stopzetting van de zelfstandige activiteit;»;

5° In hetzelfde lid wordt een punt 11°*bis* ingevoegd dat luidt als volgt:

«11°*bis* de zelfstandigen die de normale pensioenleeftijd hebben bereikt en doen blijken van ten minste één jaar beroepsbezigheid als zelfstandige, waardoor het recht op een rustpensioen kan worden verkregen krachtens de wetgeving betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;»;

6° In hetzelfde lid wordt een punt 11°*ter* ingevoegd dat luidt als volgt:

«11°*ter* de zelfstandigen die, in die hoedanigheid, een rustpensioen genieten dat is ingegaan voor zij de normale pensioenleeftijd bereiken;»;

7° In hetzelfde lid wordt een punt 11°*quater* ingevoegd dat luidt als volgt:

«11°*quater* de gewezen kolonisten die in die hoedanigheid stortingen verrichten om hun rechten te vrijwaren bij toepassing van de wetgeving betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;»;

8° In het eerste lid, 13°, vervangen bij de wet van 25 januari 1999, wordt de laatste zin opgeheven;

9° In het eerste lid, 14°, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997 en gewijzigd bij de wet van 25 januari 1999, wordt de laatste zin opgeheven;

10° In het eerste lid, 15°, gewijzigd bij de wet van 25 januari 1999, worden de woorden «de andere dan de in artikel 33 opgesomde personen die zijn ingeschreven» vervangen door de woorden «de personen die zijn ingeschreven»;

11° A l'alinéa 1^{er}, 17°, inséré par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «titulaires visés sous 1° à 16° et 20°» sont remplacés par les mots «titulaires visés sous 1° à 16°, 20° et 21°»;

12° A l'alinéa 1^{er}, 18°, inséré par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «titulaires visés sous 1° à 16° et 20°» sont remplacés par les mots «titulaires visés sous 1° à 16°, 20° et 21°»;

13° A l'alinéa 1^{er}, 20°, inséré par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «les enfants des titulaires visés sous 1° à 16°» sont remplacés par les mots «les enfants des titulaires visés sous 1° à 16° et 21°»;

14° L'alinéa 1^{er}, 21°, abrogé par la loi du 23 mars 2001, est rétabli dans la formulation suivante:

«21° Les membres des communautés religieuses.»;

15° A l'alinéa 2, remplacé par la loi du 25 avril 1997, les mots «à l'alinéa 1^{er}, 13° à 15°» sont remplacés par les mots «à l'alinéa 1^{er}, 13° à 15°, et 21°».

Art. 17

L'article 33 de la même loi, modifié par la loi du 9 juillet 2004, est abrogé.

Art. 18

A l'article 34, l'alinéa suivant, inséré par la loi du 25 janvier 1999, est abrogé:

«Les prestations visées à l'alinéa 1^{er}, 5°, ne sont pas mises à charge de l'assurance obligatoire soins de santé lorsqu'elles sont dispensées aux bénéficiaires visés dans un arrêté pris en exécution de l'article 33, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, au cours d'un séjour en milieu hospitalier qui donne lieu au paiement d'un des montants visés à l'article 4, §§ 3 à 7, de la convention nationale entre les établissements hospitaliers et les organismes assureurs, ou au cours de tout séjour ne donnant pas lieu au paiement d'un prix de journée d'entretien. Cette disposition peut être abrogée par arrêté délibéré en Conseil des ministres.».

Art. 19

A l'article 37 de la même loi, modifié par la loi du 20 décembre 1995, les arrêtés royaux des 12 décembre 1996, 21 février 1997 et 16 avril 1997, les lois des 22 février 1998, 25 janvier 1999, 3 mai 1999, 24 décembre 1999, 26 juin 2000, 12 août 2000, 10 août 2001, 30 décembre 2001, 22 août 2002 et 24 décembre 2002, l'arrêté royal du 8 avril 2003, les lois des 22 décembre 2003, 9 juillet 2004 et 27 avril 2005, la loi-programme du 27 décembre 2005 et la loi du 27 décembre

11° In het eerste lid, 17°, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «de onder 1° tot 16° en 20° bedoelde gerechtigden» vervangen door de woorden «de onder 1° tot 16°, 20° en 21° bedoelde gerechtigden»;

12° In het eerste lid, 18°, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «de onder 1° tot 16° en 20° bedoelde gerechtigden» vervangen door de woorden «de onder 1° tot 16°, 20° en 21° bedoelde gerechtigden»;

13° In het eerste lid, 20°, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «de kinderen van de onder 1° tot 16° bedoelde gerechtigden» vervangen door de woorden «de kinderen van de onder 1° tot 16° en 21° bedoelde gerechtigden»;

14° Het eerste lid, 21°, opgeheven bij de wet van 23 maart 2001, wordt hersteld in de volgende lezing:

«21° De leden van de kloostergemeenschappen.»;

15° In het tweede lid, vervangen bij de wet van 25 april 1997, worden de woorden «in het eerste lid, 13° tot 15°» vervangen door de woorden «in het eerste lid, 13° tot 15°, en 21°».

Art. 17

Artikel 33 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 juli 2004, wordt opgeheven.

Art. 18

In artikel 34 wordt het volgende lid, ingevoegd bij de wet van 25 januari 1999, opgeheven:

«De in het eerste lid, 5°, bedoelde verstrekkingen worden niet ten laste gelegd van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, indien ze verleend worden aan de rechthebbenden, bedoeld in een besluit ter uitvoering van artikel 33, eerste lid, 1° en 2°, tijdens een verblijf in het ziekenhuis dat aanleiding geeft tot de betaling van één van de bedragen die zijn bedoeld in artikel 4, §§ 3 tot 7, van de nationale overeenkomst tussen de verpleeginrichtingen en de verzekeringsinstellingen, of tijdens om het even welk verblijf dat geen aanleiding geeft tot de betaling van een verpleegdagprijs. Deze bepaling kan worden opgeheven door een in Ministerraad overlegd besluit.».

Art. 19

In artikel 37 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, de koninklijke besluiten van 12 december 1996, 21 februari 1997 en 16 april 1997, de wetten van 22 februari 1998, 25 januari 1999, 3 mei 1999, 24 december 1999, 26 juni 2000, 12 augustus 2000, 10 augustus 2001, 30 december 2001, 22 augustus 2002 en 24 december 2002, het koninklijk besluit van 8 april 2003, de wetten van 22 december 2003, 9 juli 2004 en 27 april 2005, de programmawet van

2005 portant des dispositions diverses, sont apportées les modifications suivantes:

1° Au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, remplacé par l'arrêté royal du 16 avril 1997 et modifié par la loi du 24 décembre 1999, les mots «alinéa 1^{er}, 7° à 11°, 16° et 20°» sont remplacés par les mots «alinéa 1^{er}, 7° à 11°ter, 16° et 20°»;

2° Au paragraphe 19, inséré par l'arrêté royal du 16 avril 1997 et modifié par les lois des 3 mai 1999, 24 décembre 1999 et 30 décembre 2001, l'arrêté royal du 8 avril 2003 et la loi du 9 juillet 2004, les mots «aux articles 32 et 33» sont chaque fois remplacés par les mots «à l'article 32».

Art. 20

A l'article 44, § 3, de la même loi, modifié par la loi du 20 décembre 1995, l'arrêté royal du 16 avril 1997 et la loi 24 décembre 1999, les mots «aux articles 32, alinéa 1^{er}, 7° à 11°, 16° et 20°» sont remplacés par les mots «aux articles 32, alinéa 1^{er}, 7° à 11°ter, 16° et 20°».

Art. 21

A l'article 48, § 2, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 16 avril 1997 et la loi du 24 décembre 1999, les mots «aux articles 32, alinéa 1^{er}, 7° à 11°, 16° et 20°» sont remplacés par les mots «aux articles 32, alinéa 1^{er}, 7° à 11°ter, 16° et 20°».

Art. 22

A l'article 118, alinéa 2, de la même loi, modifié par la loi du 24 décembre 1999, sont apportées les modifications suivantes:

1° Les mots «à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° à 16° et 19°» sont remplacés par les mots «à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° à 16°, 19° et 21°»;

2° Les mots «à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° à 12°» sont remplacés par les mots «à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° à 16°, 19° et 21°»;

3° La dernière phrase est supprimée.

Art. 23

A l'article 121 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° à 16° et 20°» sont remplacés par les mots «à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° à 16°, 20° et 21°».

27 december 2005 en de wet van 27 december 2005 houdende diverse bepalingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In paragraaf 1, tweede lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 16 april 1997 en gewijzigd bij de wet van 24 december 1999, worden de woorden «eerste lid, 7° tot 11°, 16° en 20°» vervangen door de woorden «eerste lid, 7° tot 11°ter, 16° en 20°»;

2° In paragraaf 19, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 16 april 1997 en gewijzigd bij de wetten van 3 mei 1999, 24 december 1999 en 30 december 2001, het koninklijk besluit van 8 april 2003 en de wet van 9 juli 2004, worden de woorden «in de artikelen 32 en 33» telkens vervangen door de woorden «in artikel 32».

Art. 20

In artikel 44, § 3 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, het koninklijk besluit van 16 april 1997 en de wet van 24 december 1999, worden de woorden «in de artikelen 32, eerste lid, 7° tot 11°, 16° en 20°» vervangen door de woorden «in de artikelen 32, eerste lid, 7° tot 11°ter, 16° en 20°».

Art. 21

In artikel 48, § 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 april 1997 en de wet van 24 december 1999, worden de woorden «in de artikelen 32, eerste lid, 7° tot 11°, 16° en 20°» vervangen door de woorden «in de artikelen 32, eerste lid, 7° tot 11°ter, 16° en 20°».

Art. 22

In artikel 118, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 december 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° De woorden «in artikel 32, eerste lid, 1° tot 16° en 19°» worden vervangen door de woorden «in artikel 32, eerste lid, 1° tot 16°, 19° en 21°»;

2° De woorden «in artikel 32, eerste lid, 1° tot 12°» worden vervangen door de woorden «in artikel 32, eerste lid, 1° tot 16°, 19° en 21°»;

3° De laatste zin wordt geschrapt.

Art. 23

In artikel 121 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «in artikel 32, eerste lid, 1° tot 16° en 20°» vervangen door de woorden «in artikel 32, eerste lid, 1° tot 16°, 20° en 21°»;

Art. 24

A l'article 123 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «dont la valeur atteint un montant minimum fixé par le Roi» sont remplacés par les mots «dont la teneur est fixée par le Roi».

Art. 25

A l'article 124 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «aux articles 32 et 33» sont remplacés par les mots «à l'article 32», et les mots «en application des articles 32, 33 ou 125» sont remplacés par les mots «en application des articles 32 ou 125».

Art. 26

A l'article 125 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «à l'article 32, alinéa 1^{er}, 7^o, 11^o et 16^o» sont remplacés par les mots «à l'article 32, alinéa 1^{er}, 7^o, 11^o à 11^{ter}, et 16^o».

Art. 27

L'article 126 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 126. En cas de contestation entre des titulaires sur la question de savoir auprès duquel un enfant doit être inscrit comme personne à charge, l'enfant est inscrit par priorité comme personne à charge du titulaire le plus âgé.

Pour les titulaires qui ne vivent pas sous le même toit, l'enfant est inscrit par préférence comme personne à charge du titulaire qui cohabite avec lui.».

Art. 28

A l'article 174, 9^o, de la même loi, les mots «les articles 33 et 125» sont remplacés par les mots «les articles 123 et 125».

Art. 29

A l'article 191 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 12 août 1994, les lois des 20 décembre 1995 et 26 juillet 1996, l'arrêté royal du 25 avril 1997, les lois des 22 février 1998, 25 janvier 1999, 4 mai 1999, 24 décembre 1999, 12 août 2000, 2 janvier 2001, 10 août 2001, 2 août 2002, 22 août 2002, 24 décembre 2002, 8 avril 2003, 22 décembre 2003, 7 mai 2004, 9 juillet 2004, 25 novembre 2004 et 27 décembre 2004, l'arrêté royal du 27 avril 2005, la loi du 11 juillet 2005, l'arrêté royal du 10 août 2005 et la loi-programme du 27 décembre 2005, sont apportées les modifications suivantes:

Art. 24

In artikel 123 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 5 april 1997, worden de woorden «waarvan de waarde een minimumbedrag, bepaald door de Koning, bereikt» vervangen door de woorden «waarvan de inhoud wordt bepaald door de Koning».

Art. 25

In artikel 124 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «in artikel 32 en 33» vervangen door de woorden «in artikel 32», en de woorden «in toepassing van artikel 32, 33 of 125» door de woorden «in toepassing van artikel 32 of 125».

Art. 26

In artikel 125 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «in artikel 32, eerste lid, 7^o, 11^o en 16^o» vervangen door de woorden «in artikel 32, eerste lid, 7^o, 11^o tot 11^{ter}, en 16^o»;

Art. 27

Artikel 126 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 126. Bij betwisting tussen gerechtigden omtrent de vraag bij wie een kind als persoon ten laste moet worden ingeschreven, wordt het kind bij voorrang ingeschreven als persoon ten laste van de oudste gerechtigde.

Bij gerechtigden die niet onder hetzelfde dak wonen, wordt het kind bij voorkeur ingeschreven als persoon ten laste ten aanzien van de gerechtigde die met hem samenwoont.».

Art. 28

In artikel 174, 9^o van dezelfde wet worden de woorden «de artikelen 33 en 125» vervangen door de woorden «de artikelen 123 en 125».

Art. 29

In artikel 191 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1994, de wetten van 20 december 1995 en 26 juli 1996, het koninklijk besluit van 25 april 1997, de wetten van 22 februari 1998, 25 januari 1999, 4 mei 1999, 24 december 1999, 12 augustus 2000, 2 januari 2001, 10 augustus 2001, 2 augustus 2002, 22 augustus 2002, 24 december 2002, 8 april 2003, 22 december 2003, 7 mei 2004, 9 juli 2004, 25 november 2004 en 27 december 2004, het koninklijk besluit van 27 april 2005, de wet van 11 juli 2005, het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 en de programmatuwet van 27 december 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° A l'alinéa 1^{er}, 3^o, à nouveau inséré par la loi du 22 décembre 2003, le dernier alinéa est abrogé;

2° A l'alinéa 1^{er}, 4^o, à nouveau inséré par la loi du 22 décembre 2003, l'alinéa 2 est abrogé;

3° A l'alinéa 1^{er}, 8^o, alinéa 3, les mots «ainsi que la partie destinée au financement de l'assurance soins de santé et indemnités du régime des travailleurs indépendants et du régime des marins.» sont remplacés par les mots «ainsi que la partie destinée au financement de l'assurance indemnités du régime des travailleurs indépendants et au financement de l'assurance soins de santé et indemnités du régime des marins.»;

4° A l'alinéa 1^{er}, 10^o, alinéa 3, les mots «soins de santé et» sont supprimés;

5° A l'alinéa 1^{er}, 17^o, remplacé par la loi du 24 décembre 1999, les modifications suivantes sont apportées:

- les mots «aux articles 146, 156 et 157» sont remplacés par les mots «à l'article 146»;

- la dernière phrase est supprimée;

6° A l'alinéa 1^{er}, 18^o, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 1997, la dernière phrase est supprimée;

7° A l'alinéa 1^{er}, 27^o, alinéa 3, inséré par la loi du 24 décembre 2002, les mots «soins de santé et» sont supprimés;

8° A l'alinéa 1^{er}, 28^o, alinéa 1^{er}, inséré par la loi du 22 décembre 2003, la dernière phrase est supprimée.

Art. 30

À l'article 192 de la même loi, modifié par la loi du 20 décembre 1995, l'arrêté royal du 25 avril 1997 et les lois du 22 février 1998, 14 janvier 2002, 24 décembre 2002 et 22 décembre 2003, sont apportées les modifications suivantes:

1° L'alinéa 3, remplacé par la loi du 14 janvier 2002, est remplacé par l'alinéa suivant:

«Il répartit entre le secteur des soins de santé et le secteur des indemnités, et, dans ce dernier secteur, entre les régimes des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants, les diverses ressources visées à l'article 191 qui leur sont respectivement destinées et il prélève sur le montant total des ressources, prises en compte dans le présent article, de chaque secteur et de chaque régime, le montant de ses frais d'administration figurant dans le document budgétaire visé à l'article 12, 4^o, au prorata des ressources visées à l'article 191, attribuées l'année antérieure à chaque secteur et régime.»;

1° In het eerste lid, 3^o, opnieuw ingevoegd bij de wet van 22 december 2003, wordt het laatste lid opgeheven;

2° In het eerste lid, 4^o, opnieuw ingevoegd bij de wet van 22 december 2003, wordt het tweede lid opgeheven;

3° In het eerste lid, 8^o, derde lid, worden de woorden «als ook het gedeelte dat voor de financiering van de ziekte- en invaliditeitsverzekering van de regeling voor de zelfstandigen en de regeling voor zeelieden is bestemd» vervangen door de woorden «alsook het gedeelte dat voor de financiering van de uitkeringsverzekering van de regeling voor zelfstandigen en voor de financiering van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen van de regeling voor zeelieden is bestemd»;

4° In het eerste lid, 10^o, derde lid, worden de woorden «geneeskundige verzorging en» geschrapt;

5° In het eerste lid, 17^o, vervangen bij de wet van 24 december 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- de woorden «in de artikelen 146, 156 en 157» worden vervangen door de woorden «in artikel 146»;

- de laatstezin wordt geschrapt;

6° In het eerste lid, 18^o, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, wordt de laatstezin geschrapt;

7° In het eerste lid, 27^o, derde lid, ingevoegd bij de wet van 24 december 2002, worden de woorden «geneeskundige verzorging en» geschrapt;

8° In het eerste lid, 28^o, eerste lid, ingevoegd bij de wet van 22 december 2003, wordt de laatstezin geschrapt.

Art. 30

In artikel 192 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, het koninklijk besluit van 25 april 1997 en de wetten van 22 februari 1998, 14 januari 2002, 24 december 2002 en 22 december 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het derde lid, vervangen bij de wet van 14 januari 2002, wordt vervangen als volgt:

«Het verdeelt over de tak geneeskundige verzorging en de tak uitkeringen, en binnen die laatste tak, over de regeling voor loontrekenden en de regeling voor zelfstandigen, de verschillende in artikel 191 bedoelde inkomsten die respectievelijk voor hen zijn bestemd en heeft op het totale bedrag van de in dit artikel in aanmerking genomen inkomsten van elke tak en van elke regeling, het bedrag van zijn administratiekosten opgenomen in het in artikel 12, 4^o, bedoelde begrotingsdocument, in verhouding tot de in artikel 191 bedoelde inkomsten die het voorafgaande jaar aan elke tak en elke regeling zijn toegekend.»;

2° A l'alinéa 4, les modifications suivantes sont apportées:

– au point 1°, a), modifié par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «visées à l'article 191, alinéa 1^{er}, 1°» sont remplacés par les mots «visées à l'article 191, alinéa 1^{er}, 1° et 1^{°bis}»;

– au point 2°, a), modifié par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «visées à l'article 191, alinéa 1^{er}, 1°» sont remplacés par les mots «visées à l'article 191, alinéa 1^{er}, 1° et 1^{°bis}».

Art. 31

A l'article 195 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 1997 et les lois des 22 février 1998, 25 janvier 1999, 24 décembre 1999 et 27 décembre 2004, sont apportées les modifications suivantes:

1° Au § 1^{er}, 1° les mots «sont répartis entre les régimes et secteurs» sont remplacés par les mots «sont répartis entre les secteurs et, en ce qui concerne les indemnités, entre les régimes»;

2° Au § 2, dernier alinéa, les mots «du secteur des soins de santé, régime des travailleurs salariés» sont remplacés par les mots «du secteur des soins de santé».

Art. 32

À l'article 198, §§ 2 et 3, modifiés par la loi du 20 décembre 1995, les mots «du régime» sont supprimés.

Art. 33

Dans l'article 200 de la même loi, remplacé par la loi du 22 février 2002, il est inséré un § 1^{bis}, rédigé comme suit:

«§ 1^{bis}. Le Roi peut fixer des règles particulières sur la base desquelles, dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé, les comptes des exercices 2006 et 2007 sont clôturés séparément dans les deux régimes.».

Art. 34

A l'article 201 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 12 août 1994, les mots «Le Conseil général fixe» sont remplacés par les mots «Le Conseil général fixe jusqu'à l'exercice 2007 inclus.».

2° In het vierde lid, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

– in punt 1°, a), gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «bedoeld in artikel 191, eerste lid, 1°» vervangen door de woorden «bedoeld in artikel 191, eerste lid, 1° en 1^{°bis}»;

– in punt 2°, a), gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «bedoeld in artikel 191, eerste lid, 1°» vervangen door de woorden «bedoeld in artikel 191, eerste lid, 1° en 1^{°bis}».

Art. 31

In artikel 195 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 1997 en de wetten van 22 februari 1998, 25 januari 1999, 24 december 1999 en 27 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In § 1, 1°, worden de woorden «worden verdeeld onder de regelingen en sectoren» vervangen door de woorden «worden verdeeld onder de sectoren en, voor wat betreft de uitkeringen, onder de regelingen»;

2° In § 2, laatste lid, worden de woorden «van de tak geneeskundige verzorging, regeling der loontrekenden» vervangen door de woorden «van de tak geneeskundige verzorging».

Art. 32

In artikel 198, §§ 2 en 3, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, worden de woorden «van de regeling» geschrapt.

Art. 33

In artikel 200 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 22 februari 2002, wordt een § 1^{bis} ingevoegd luidende:

«§ 1^{bis}. De Koning kan bijzondere regels bepalen op basis waarvan in het raam van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging de rekeningen van de begrotingsjaren 2006 en 2007 in beide regelingen afzonderlijk worden afgesloten.».

Art. 34

In artikel 201 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1994, worden de woorden «De Algemene raad stelt» vervangen door de woorden «De Algemene raad stelt tot en met het begrotingsjaar 2007.».

Art. 35

A l'article 217 de la même loi, modifié par la loi du 22 février 1998 et complété par les lois des 14 janvier 2002 et 22 août 2002, les modifications suivantes sont apportées:

1° La première phrase est supprimée;

2° Dans la deuxième phrase, les mots «Le Roi détermine également» sont remplacés par les mots «Le Roi détermine».

Art. 36

L'arrêté royal du 29 décembre 1997 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est étendue aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses, est abrogé.

Art. 37

Dès le 1^{er} janvier 2008, si en vertu des règles de maintien de droit, un bénéficiaire visé à l'article 32 de la loi susvisée a droit à une intervention de l'assurance obligatoire soins de santé, ce bénéficiaire a droit à l'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé pour l'ensemble des prestations énumérées à l'article 34.

TITRE IV

MODIFICATIONS À LA LOI DU 6 AOÛT 1990 RELATIVE AUX MUTUALITÉS ET AUX UNIONS NATIONALES DE MUTUALITÉS

Art. 38

L'article 3bis, alinéa 2, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, inséré par la loi du 22 décembre 2003, est remplacé par la disposition suivante:

«L'affiliation aux services visés à l'alinéa 1^{er} peut prendre cours au plus tôt:

1° Pour une personne qui était affiliée pour le service visé à l'article 3, alinéa 1^{er}, a), auprès d'une mutualité en qualité de personne à charge et qui s'inscrit comme titulaire auprès d'une autre mutualité, le premier jour du mois qui suit la signature de la demande d'affiliation;

2° Dans l'hypothèse d'une affiliation non visée au 1°, auprès d'une autre mutualité, à partir du premier jour du trimestre de l'entrée en vigueur de cette affiliation.».

Art. 35

In artikel 217 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998 en aangevuld bij de wet van 14 januari 2002 en de wet van 22 augustus 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° De eerste zin wordt geschrapt;

2° In de tweede zin worden de woorden «De Koning bepaalt eveneens» vervangen door de woorden «De Koning bepaalt».

Art. 36

Het koninklijk besluit van 29 december 1997 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen wordt verzuimd, wordt opgeheven.

Art. 37

Vanaf 1 januari 2008, indien krachtens de regels van behoud van recht, een rechthebbende bedoeld in artikel 32 van de voornoemde wet, recht heeft op een tussenkomst van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, heeft deze rechthebbende recht op een tussenkomst van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging voor het geheel van de verstrekkingen opgesomd in artikel 34.

TITEL IV

WIJZIGINGEN AAN DE WET VAN 6 AUGUSTUS 1990 BETREFFENDE DE ZIEKENFONDSEN EN DE LANDSBONDEN VAN ZIEKENFONDSEN

Art. 38

Artikel 3bis, tweede lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, ingevoegd bij de wet van 22 december 2003, wordt vervangen als volgt:

«De aansluiting bij de diensten bedoeld in het eerste lid kan ten vroegste aanvangen:

1° Voor een persoon die voor de dienst bedoeld in artikel 3, eerste lid, a), bij een ziekenfonds aangesloten was in de hoedanigheid van persoon ten laste en die zich als gerechtigde inschrijft bij een ander ziekenfonds, op de eerste dag van de maand die volgt op de ondertekening van de aansluitingsaanvraag;

2° In geval van een aansluiting die niet bedoeld wordt door 1°, bij een ander ziekenfonds, vanaf de eerste dag van het kwartaal van inwerkingtreding van deze aansluiting.».

Art. 39

L'article 3ter de la même loi, inséré par la loi du 22 décembre 2003, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 3ter. La couverture pour les services visés aux articles 3, alinéa 1^{er}, b) et c), et 7, § 2, doit rester garantie, pour autant que le membre concerné soit en ordre de cotisations:

1^o Dans le cas visé à l'article 3bis, alinéa 2, 1^o, jusqu'à la fin du mois au cours duquel l'intéressé a signé sa demande d'inscription en qualité de titulaire auprès d'une autre mutualité;

2^o Pour une personne visée par l'article 3bis, alinéa 2, 2^o, jusqu'à la fin du trimestre qui précède l'entrée en vigueur de l'affiliation auprès d'une autre mutualité.».

Art. 40

A l'article 27bis, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 22 février 1998, les mots «jusqu'à l'exercice budgétaire 2007 inclus» sont insérés entre les mots «Des subventions de l'État sont accordées» et les mots «aux mutualités et unions nationales de mutualités».

Art. 41

L'article 60, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 2 août 2002, est remplacé par l'alinéa suivant:

«Lorsque le Conseil de l'Office de contrôle constate qu'une union nationale ou une mutualité qui lui est affiliée n'agit pas suivant ses objectifs statutaires ou ne respecte pas les obligations imposées par la présente loi ou ses arrêtés d'exécution ou les dispositions comptables et financières de la loi coordonnée du 14 juillet 1994, précitée, ou les arrêtés pris en exécution de ces dispositions, il peut, par décision motivée, en fonction de la nature et de la gravité de l'infraction, décider de prendre une ou plusieurs mesures visées ci-dessous:

1^o Exiger la cessation de l'agissement répréhensible constaté et le cas échéant, la régularisation de la situation et ce, dans un délai dont il fixe la durée;

2^o Prononcer, à la charge de l'union nationale, une amende administrative de 100 à 500 euros sauf si une amende spécifique est prévue par les articles 60bis et 60ter;

3^o Nommer un commissaire spécial;

4^o Retirer l'agrément du service concerné.».

Art. 39

Artikel 3ter van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 22 december 2003, wordt vervangen als volgt:

«Art. 3ter. De dekking voor de diensten bedoeld in de artikelen 3, eerste lid, b) en c), en 7, § 2, moet, voor zover het betrokken lid in regel is met de bijdragen, gewaarborgd blijven:

1^o In het geval bedoeld in artikel 3bis, tweede lid, 1^o, tot op het einde van de maand tijdens dewelke de betrokkenen zijn aanvraag tot inschrijving als gerechtigde bij een ander ziekenfonds heeft ondertekend;

2^o Voor een persoon bedoeld in artikel 3bis, tweede lid, 2^o, tot op het einde van het kwartaal dat voorafgaat aan de inwirkingsreding van de aansluiting bij een ander ziekenfonds.».

Art. 40

In artikel 27bis, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 22 februari 1998, worden de woorden «tot en met het begrotingsjaar 2007» ingevoegd tussen de woorden «Er worden Rijkstoelagen toegekend» en de woorden «aan de ziekenfondsen en landsbonden van ziekenfondsen».

Art. 41

Artikel 60, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 2 augustus 2002, wordt vervangen als volgt:

«Wanneer de Raad van de Controleidienst vaststelt dat een landsbond of een erbij aangesloten ziekenfonds niet handelt overeenkomstig zijn statutaire doelstellingen of de verplichtingen gesteld door deze wet of haar uitvoeringsbesluiten of de boekhoudkundige en financiële bepalingen van de voorname gecoördineerde wet van 14 juli 1994 of de uitvoeringsbesluiten ervan niet naleeft, kan hij bij gemotiveerde beslissing, in functie van de aard en de ernst van de inbreuk, beslissen om één of meerdere hieronder bedoelde maatregelen te treffen:

1^o De stopzetting van de laakkbare handelswijze, en in voor komend geval, de regularisatie van de toestand eisen, en dit binnen een termijn waarvan hij de duur vastlegt;

2^o Ten laste van de landsbond een administratieve geldboete van 100 tot 500 euro uitspreken, tenzij voor de bedoelde inbreuk een specifieke geldboete is voorzien in de artikelen 60bis en 60ter;

3^o Een bijzondere commissaris benoemen;

4^o De erkenning van de betrokken dienst intrekken.».

Art. 42

A l'article 60bis de la même loi, modifié par la loi du 27 décembre 2004, sont apportées les modifications suivantes:

1° L'alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante:

«Une amende administrative de 50 euros à 250 euros peut être prononcée:

1° Par avantage octroyé en infraction aux dispositions de l'article 43quinquies;

2° Pour chaque paiement effectué en infraction aux dispositions de l'article 71quinquies.»;

2° A l'alinéa 5, le 1° est remplacé par la disposition suivante:

«1° En cas de non respect des décisions du Conseil de l'Office de contrôle qui, en application de l'article 11, §§ 2 et 3, refusent l'approbation des dispositions statutaires ou de leurs modifications et ce, pour autant que l'infraction ne soit pas visée à l'alinéa 6, 2°;»;

3° L'alinéa 5 est complété comme suit:

«9° Pour chaque infraction commise aux dispositions de l'article 71ter .».

Art. 43

L'article 60ter, de la même loi, modifié par la loi du 2 août 2002, est remplacé par la disposition suivante:

«Lorsqu'en application de l'article 60, alinéa 1^{er}, le Conseil de l'Office de contrôle octroie à une mutualité un délai pour mettre fin à un agissement répréhensible ou pour régulariser une situation, il en informe l'union nationale auprès de laquelle elle est affiliée. Celle-ci peut décider de suspendre l'exercice des compétences des organes de la mutualité et de s'y substituer pendant une période déterminée en vue de procéder à la cessation ou à la régularisation demandée.

Lorsqu'à l'issue dudit délai, la mutualité ou l'union nationale n'a pas mis fin à l'agissement répréhensible ou n'a pas procédé à la régularisation demandée, l'union nationale encourt une amende administrative de 12,50 à 125 euros par jour, à compter du lendemain du jour de l'expiration du délai précité et jusqu'à la cessation ou régularisation complète.».

Art. 42

In artikel 60bis van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° Het eerste lid wordt vervangen als volgt:

«Een administratieve geldboete van 50 euro tot 250 euro kan worden uitgesproken:

1° Per, in strijd met de bepalingen van artikel 43quinquies, toegekend voordeel;

2° Voor elke, in strijd met de bepalingen van artikel 71quinquies, verrichte betaling.»;

2° In het vijfde lid, wordt 1° vervangen als volgt:

«1° In geval van niet naleving van de beslissingen van de Raad van de Controleidienst waarbij, met toepassing van artikel 11, §§ 2 en 3, de goedkeuring wordt geweigerd van de statutaire bepalingen of hun wijzigingen, en dit voor zover de inbreuk niet bedoeld wordt in het zesde lid, 2°;»;

3° Het vijfde lid wordt aangevuld als volgt:

«9° Voor elke inbreuk op de bepalingen van artikel 71ter.».

Art. 43

Artikel 60ter van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 2 augustus 2002, wordt vervangen als volgt:

«Indien de Raad van de Controleidienst, met toepassing van artikel 60, eerste lid, een ziekenfonds een termijn toekent om een einde te stellen aan een laakkbare handelswijze of om een toestand te regulariseren, stelt hij de landsbond waarbij het ziekenfonds is aangesloten, hiervan in kennis. Deze kan, om de gevraagde stopzetting of regularisatie door te voeren, beslissen de uitoefening van de bevoegdheden van de organen van het ziekenfonds op te schorten en deze in zijn plaats uit te oefenen gedurende een bepaalde periode.

Indien het ziekenfonds of de landsbond na afloop van deze termijn geen einde heeft gesteld aan de laakkbare handelswijze of de gevraagde regularisatie niet heeft doorgevoerd, kan aan de landsbond een administratieve geldboete worden opgelegd van 12,50 tot 125 euro per dag, te rekenen vanaf de dag na de beëindiging van de termijn en tot de volledige stopzetting of regularisatie.».

Art. 44

Un article 71, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 71. Les statuts des mutualités et des unions nationales ne peuvent plus être modifiés en ce qui concerne les conditions d'admission, de démission et d'exclusion des membres d'un service visé à l'article 27bis sauf en vue de les rendre conformes à des dispositions légales et réglementaires.».

Art. 45

Un article 71bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 71bis. Par dérogation à l'article 15, § 3, la compétence pour adapter, dans une période entre deux assemblées générales, les cotisations pour un service visé à l'article 27bis organisé par une mutualité ou une union nationale est censée avoir été déléguée par l'assemblée générale au conseil d'administration.

Ces adaptations de cotisations décidées par le conseil d'administration sont soumises à l'application de l'article 11.

Les mutualités et les unions nationales ne peuvent toutefois pas procéder pour le service précité à des diminutions de cotisations qui entrent en vigueur après le 1^{er} juillet 2006.

Les mutualités et les unions nationales ne peuvent également pas instituer pour ce service des nouvelles catégories de membres après le 1^{er} juillet 2006 sauf si cette institution est nécessitée par des dispositions légales ou réglementaires promulguées après la date précitée.».

Art. 46

Un article 71ter, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 71ter. Sur avis de l'Office de contrôle, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la manière dont et la mesure dans laquelle une mutualité et une union nationale peuvent prendre en compte les réserves d'un service visé à l'article 27bis dans le cadre de l'évaluation de l'équilibre financier de ce service, visé à l'article 11, § 2.

La mutualité ou l'union nationale qui a, dans le cadre d'un plan de redressement approuvé par l'Office de contrôle pour un service visé à l'article 27bis, fait appel à un apport de fonds étrangers à ce service, peut utiliser la partie des réserves de ce service qui excède les fonds de réserves à constituer en application de l'article 28, § 1^{er}, pour retransférer l'apport précédent et ce, sans toutefois mettre en péril l'équilibre financier de ce service.».

Art. 44

In dezelfde wet wordt een artikel 71 ingevoegd, luidende:

«Art. 71. De statuten van de ziekenfondsen en de landsbonden mogen met betrekking tot de voorwaarden van toelating, ontslag en uitsluiting van de leden van een in artikel 27bis bedoelde dienst niet meer gewijzigd worden, behalve om ze in overeenstemming te brengen met wettelijke en reglementaire bepalingen.».

Art. 45

In dezelfde wet wordt een artikel 71bis ingevoegd, luidende:

«Art. 71bis. In afwijking van artikel 15, § 3, wordt de bevoegdheid om in een periode tussen twee algemene vergaderingen de bijdragen aan te passen voor een in artikel 27bis bedoelde dienst, ingericht door een ziekenfonds of een landsbond, geacht door de algemene vergadering te zijn gedelegeerd aan de raad van bestuur.

Deze aanpassingen van de bijdragen, waartoe door de raad van bestuur wordt beslist, zijn onderworpen aan de toepassing van artikel 11.

De ziekenfondsen en de landsbonden kunnen voor voorname dienst evenwel niet overgaan tot bijdrageverminderingen die in werking treden na 1 juli 2006.

De ziekenfondsen en de landsbonden kunnen na 1 juli 2006 voor deze dienst evenmin nieuwe categorieën van leden inrichten, behalve indien dit noodzakelijk is ingevolge wettelijke of reglementaire bepalingen uitgevaardigd na voormelde datum.».

Art. 46

In dezelfde wet wordt een artikel 71ter ingevoegd, luidende:

«Art. 71ter. Op advies van de Controleldienst stelt de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit vast op welke wijze en in welke mate een ziekenfonds en een landsbond de reserves van een in artikel 27bis bedoelde dienst in rekening kunnen brengen in het kader van de evaluatie van het financieel evenwicht van deze dienst, bedoeld in artikel 11, § 2.

Het ziekenfonds of de landsbond die, in het kader van een door de Controleldienst goedgekeurd herstelplan, voor een dienst bedoeld in artikel 27bis, beroep gedaan heeft op een inbreng van fondsen die vreemd zijn aan deze dienst, kan het gedeelte van de reserves van deze dienst dat de met toepassing van artikel 28, § 1, aan te leggen reservefondsen overschrijdt, aanwenden voor de terugstorting van voornoemde inbreng, en dit zonder evenwel het financieel evenwicht van deze dienst in het gedrang te brengen.».

Art. 47

Un article 71*quater*, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 71*quater*. Les services visés à l'article 27*bis* organisés par les mutualités et les unions nationales sont dissous de plein droit à partir du 1^{er} janvier 2008.

Les comptes des services visés à l'article 27*bis* qui sont dissous de plein droit en application de l'alinéa 1^{er} sont clôturés définitivement le 31 décembre 2008. Le Roi peut fixer, sur l'avis de l'Office de contrôle, des règles d'évaluation et d'imputation spécifiques qui sont d'application aux dits services après le 31 décembre 2007, ainsi que la procédure d'approbation des comptes définitifs de ceux-ci.».

Art. 48

Un article 71*quinquies*, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 71*quinquies*. § 1^{er}. Par dérogation aux articles 46, § 4 et 48, §§ 1^{er}, et 2, alinéa 3, l'assemblée générale d'une mutualité ou d'une union nationale dont le service visé à l'article 27*bis* est dissous de manière volontaire ou de plein droit répartit, en tenant compte des dispositions prévues aux §§ 2 à 4 inclus, les réserves comptables, les fonds de réserve et les éventuels actifs résiduels de ce service.

Cette décision de l'assemblée générale est soumise à l'application des articles 10, 11 et 12, § 1^{er}, alinéa 3.

§ 2. La répartition des réserves comptables, des fonds de réserve et des éventuels actifs résiduels d'un service visé à l'article 27*bis* doit être opérée entre les personnes qui ont été, à partir du jour de l'entrée en vigueur de la présente disposition jusqu'à la date à laquelle le remboursement des prestations concernées est intégré, en ce qui les concerne, dans l'assurance obligatoire soins de santé, régime des travailleurs indépendants, de manière ininterrompue membres d'un tel service.

§ 3. La répartition visée au § 2 doit s'opérer de manière proportionnelle à la durée de l'affiliation au service concerné.

Lorsqu'une personne a été, durant la période visée au § 2, de manière successive et sans interruption de la couverture, membre d'un tel service dans différentes mutualités ou unions nationales, chaque mutualité ou union nationale concernée doit procéder à la répartition en tenant compte de la durée d'affiliation de cette personne au service qu'elle organise.

Pour la détermination des durées d'affiliation visées aux alinéas 1^{er} et 2, il est tenu compte, pour les personnes qui sont devenues membres de ce service à la suite d'une fusion

Art. 47

In dezelfde wet wordt een artikel 71*quater* ingevoegd, luidende:

«Art. 71*quater*. De door de ziekenfondsen en landsbonden georganiseerde diensten, bedoeld in artikel 27*bis*, worden van rechtswege ontbonden met ingang van 1 januari 2008.

De rekeningen van de in artikel 27*bis* bedoelde diensten die met toepassing van het eerste lid van rechtswege worden ontbonden, worden definitief afgesloten per 31 december 2008. De Koning kan, op advies van de Controleidienst, de waarderingsregels en toerekeningsregels vaststellen die op deze diensten van toepassing zijn na 31 december 2007, evenals de procedure van goedkeuring van de definitieve rekeningen ervan.».

Art. 48

In dezelfde wet wordt een artikel 71*quinquies* ingevoegd, luidende:

«Art. 71*quinquies*. § 1. In afwijking van de artikelen 46, § 4, en 48, §§ 1 en 2, derde lid, verdeelt de algemene vergadering van een ziekenfonds of een landsbond waarvan de in artikel 27*bis* bedoelde dienst op vrijwillige basis of van rechtswege ontbonden wordt, de boekhoudkundige reserves, de reservefondsen en de eventuele overblijvende activa van deze dienst, rekening houdend met de in §§ 2 tot en met 4 voorziene bepalingen.

Deze beslissing van de algemene vergadering wordt onderworpen aan de toepassing van de artikelen 10, 11 en 12, § 1, derde lid.

§ 2. De verdeling van de boekhoudkundige reserves, de reservefondsen en de eventuele overblijvende activa van een dienst bedoeld in artikel 27*bis*, dient te gebeuren tussen de personen die, vanaf de dag waarop deze bepaling in werking treedt tot op de datum waarop de terugbetaling van de prestaties verleend door deze dienst, voor wat hen betreft, wordt geïntegreerd in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, regeling zelfstandigen, ononderbroken lid zijn geweest van een dergelijke dienst.

§ 3. De verdeling bedoeld in § 2 dient te geschieden in evenredigheid met de duur van de aansluiting bij de betrokken dienst.

Wanneer een persoon tijdens de periode bedoeld in § 2, opeenvolgend en zonder ononderbreking van de dekking in verschillende ziekenfondsen of landsbonden lid was van dergelijke dienst, moet ieder betrokken ziekenfonds en iedere betrokken landsbond de verdeling doorvoeren rekening houdend met de aansluitingsduur van deze persoon bij de door hem georganiseerde dienst.

Voor het bepalen van de duur van de aansluitingen bedoeld in het eerste en het tweede lid, wordt rekening gehouden, voor de personen die tengevolge van een in artikel 44,

visée à l'article 44, § 1^{er}, de la période durant laquelle elles ont été membres du service visé à l'article 27bis organisé par une des entités qui ont fusionné.

§ 4. Cette répartition consiste en l'octroi d'une somme d'argent en deux paiements par la mutualité ou l'union nationale visée au § 1^{er}, dans le délai fixé par le Roi sur avis conforme de l'Office de contrôle et ce, après une communication adressée aux personnes en question dont le contenu est arrêté par le ministre.

Un premier paiement est effectué, à titre d'avance sur la répartition visée au § 1^{er}, au plus tard le 31 décembre 2008. Le Roi détermine, sur avis de l'Office de contrôle, la méthode de calcul de cette avance.

Le second paiement est effectué au plus tard le 31 décembre 2009.».

Art. 49

Un article 71sexies, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 71sexies. L'Office de contrôle détermine la manière selon laquelle une mutualité ou une union nationale doit:

1° Prendre en charge un mali cumulé éventuel existant à la date de la clôture définitive des comptes d'un service visé à l'article 27bis;

2° Affecter les produits qui se rapportent à ce service et qui se réalisent après la clôture définitive des comptes de celui-ci;

3° Prendre en charge les charges qui se rapportent à ce service et qui sont liquidées après la date de la clôture définitive des comptes de celui-ci et ce, d'une manière telle que soit garanti le remboursement aux membres des prestations octroyées dans le cadre de ce service, compte tenu toutefois des délais de prescription visés à l'article 48bis.».

Art. 50

Un article 71septies, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 71septies. En cas de retrait d'agrément du service visé à l'article 27bis organisé par une mutualité ou une union nationale, l'article 71quinquies est d'application.».

§ 1, bedoelde fusie, lid zijn geworden van deze dienst, met de periode tijdens dewelke zij lid geweest zijn van de in artikel 27bis bedoelde dienst, ingericht door één van de entiteiten die gefuseerd zijn.

§ 4. Deze verdeling houdt de toekenning in van een geldsom door het ziekenfonds of de landsbond bedoeld in § 1, dewelke uitgekeerd wordt in twee betalingen, binnen de termijn vastgesteld door de Koning op eensluidend advies van de Controledienst, en dit na een mededeling gericht aan de personen in kwestie waarvan de inhoud door de minister wordt vastgesteld.

Een eerste betaling als voorschot op de verdeling bedoeld in § 1 geschiedt ten laatste op 31 december 2008. De Koning stelt op advies van de Controledienst de methode van berekening van vooroemd voorschot vast.

De tweede betaling geschiedt ten laatste op 31 december 2009.».

Art. 49

In dezelfde wet wordt een artikel 71sexies ingevoegd, luidende:

«Art. 71sexies. De Controledienst bepaalt de wijze waarop een ziekenfonds of een landsbond:

1° Een eventueel gecumuleerd mali bestaand op de dag van de definitieve afsluiting van de rekeningen van een in artikel 27bis bedoelde dienst, ten laste dient te nemen;

2° De opbrengsten die op deze dienst betrekking hebben en die gerealiseerd worden na de definitieve afsluiting van de rekeningen van deze dienst, dient aan te wenden;

3° De kosten die op deze dienst betrekking hebben en die na de definitieve afsluiting van de rekeningen van deze dienst gedragen worden, ten laste dient te nemen, en dit zodanig dat de terugbetaling aan de leden van de prestaties, die in het kader van deze dienst werden verleend, gewaarborgd is, evenwel rekening houdend met de in artikel 48bis bedoelde verjaringstermijnen.».

Art. 50

In dezelfde wet wordt een artikel 71septies ingevoegd, luidende:

«Art. 71septies. Indien de erkenning van de in artikel 27bis bedoelde dienst, georganiseerd door een ziekenfonds of een landsbond, wordt ingetrokken, is artikel 71quinquies van toepassing.».

TITRE V**DISPOSITION ABROGATOIRE**

Art. 51

A l'article 111, alinéa 1^{er}, 5^o, de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses, les mots «, notamment en matière d'assurance maladie-invalidité, secteur des soins de santé-petits risques» sont supprimés.

TITRE VI**DISPOSITIONS RELATIVES À L'ENTRÉE EN VIGUEUR**

Art. 52

§ 1^{er}. Le titre II, Chapitre II, entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008.

§ 2. Le titre III entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008, à l'exception de l'article 33 qui entre en vigueur le 1^{er} juillet 2006.

§ 3. Les articles 44, 48 et 50 de la présente loi entrent en vigueur le jour de la publication de la présente loi dans le *Moniteur belge*.

Les articles 38 et 39 de la présente loi entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2008.

§ 4. Le titre V entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008.

TITEL V**OPHEFFINGSBEPALING**

Art. 51

In artikel 111, eerste lid, 5^o, van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen worden de woorden «, inzonderheid inzake ziekte- en invaliditeitsverzekering, sector der gezondheidszorgen-kleine risico's geschrapt.

TITEL VI**BEPALINGEN MET BETrekking tot DE INWERKINGTREDING**

Art. 52

§ 1. Titel II, Hoofdstuk II, treedt in werking op 1 januari 2008.

§ 2. Titel III treedt in werking op 1 januari 2008, behoudens het artikel 33 dat in werking zal treden op 1 juli 2006.

§ 3. De artikelen 44, 48 en 50 van deze wet treden in werking op de dag van de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

De artikelen 38 en 39 van deze wet treden in werking op 1 januari 2008.

§ 4. Titel V treedt in werking op 1 januari 2008.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT N° 40.547/1

Le Conseil d'État, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 22 mai 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi «portant des dispositions diverses en vue de la réalisation de l'intégration des petits risques dans l'assurance obligatoire soins de santé pour les travailleurs indépendants», a donné le 13 juin 2006 l'avis suivant:

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique⁽¹⁾ et l'accomplissement des formalités prescrites. Par ailleurs, le présent avis comporte également un certain nombre d'observations sur d'autres points. Il ne peut toutefois s'en déduire que, dans le délai qui lui est imparti, la section de législation a pu procéder à un examen exhaustif du projet.

*
* *

PORTEE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

L'avant-projet de loi soumis pour avis établit les règles d'intégration des petits risques des indépendants dans l'assurance obligatoire soins de santé. Pour ce faire, il modifie principalement la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 (ci-après: la loi coordonnée), et celle du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités. Exception faite d'un certain nombre de dispositions, la loi actuellement en projet entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008.

FORMALITÉS

L'article 15 de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale impose, sauf en cas d'urgence, de soumettre le projet pour avis, soit au comité de gestion des organismes chargés de l'application des dispositions en projet, soit au Conseil national du Travail. Les pièces jointes à la demande d'avis ne permettent pas de déterminer si cette formalité a été accomplie ou que l'urgence a été invoquée pour ne pas recueillir cet avis. S'il en résultait que le projet doit encore être modifié, ces modifications devront encore être soumises au Conseil d'État, section de législation.

⁽¹⁾ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par fondement juridique la conformité aux normes supérieures.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE NR. 40.547/1

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 22 mei 2006 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «houdende diverse bepalingen met het oog op de integratie van de kleine risico's in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging voor de zelfstandigen», heeft op 13 juni 2006 het volgende advies gegeven:

Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich in hoofdzaak beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond⁽¹⁾, alsmede van de te vervullen vormvereisten. Daarnaast bevat dit advies nog een aantal opmerkingen over andere punten. Hieruit mag echter niet worden afgeleid dat de afdeling wetgeving, binnen de haar toegemeten tijd, een exhaustief onderzoek aan het voorontwerp heeft kunnen wijden.

*
* *

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN WET

Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet regelt de integratie van de kleine risico's van de zelfstandigen in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging. Met het oog hierop worden in hoofdzaak wijzigingen aangebracht in de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 (hierna: de gecoördineerde wet), en in de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen. Met uitzondering van een aantal bepalingen, treedt de wet die thans in ontwerpform voorligt in werking op 1 januari 2008.

VORMVEREISTEN

Met toepassing van artikel 15 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg dient het ontwerp, behoudens in het geval van hoogdringendheid, voor advies te worden voorgelegd, hetzij aan het beheerscomité van de instellingen die belast zijn met de toepassing van de ontworpen bepalingen, hetzij aan de Nationale Arbeidsraad. Uit de bij de adviesaanvraag gevoegde stukken kan niet worden afgeleid dat aan dit vormvoorschrift werd voldaan of dat voor het niet inwinnen van bedoeld advies de hoogdringendheid werd ingeroepen. Indien met betrekking tot het voorliggende ontwerp de hoogdringendheid niet wordt ingeroepen, zal alsnog aan dit vormvereiste moeten worden voldaan. Mocht het ontwerp ten gevolge hiervan nog wijzigingen ondergaan, zullen die wijzigingen nog om advies aan de Raad van State, afdeling wetgeving, moeten worden voorgelegd.

⁽¹⁾ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder rechtsgrond de overeenstemming met hogere rechtsnormen verstaan.

EXAMEN DU TEXTEArticle 7

1. L'article 7, alinéa 3, du projet donne pouvoir au Roi de modifier la législation relative aux cotisations sociales destinées au statut social des travailleurs indépendants, notamment en ce qui concerne les pourcentages et les seuils de revenus professionnels visés aux articles 12 et 13 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants et de prévoir des cotisations sociales à charge de certaines catégories de bénéficiaires de prestations du statut social des travailleurs indépendants.

Les arrêtés élaborés par le Roi en application de l'article 7, alinéa 3, doivent être soumis pour confirmation aux Chambres législatives (article 7, alinéa 5, du projet).

2.1. L'attribution au Roi d'un pouvoir réglementaire plus large que celui dont il dispose normalement, l'habilitant à modifier, compléter ou abroger des lois existantes n'est pas en soi contraire à la Constitution. Une telle attribution de compétence élargie peut se fonder sur l'article 105 de la Constitution qui dispose que «le Roi n'a d'autres pouvoirs que ceux que lui attribuent formellement la Constitution et les lois particulières portées en vertu de la Constitution même». L'article 105 de la Constitution permet qu'une loi particulière, portée en vertu de la Constitution même, étende l'exercice du pouvoir réglementaire du Roi au-delà des limites fixées par l'article 108 de la Constitution⁽²⁾.

Toutefois, l'attribution au Roi des pouvoirs définis ci-dessus n'est pas illimitée. Pour qu'elle soit conciliable avec l'ensemble des règles constitutionnelles qui régissent les rapports entre le pouvoir législatif et le pouvoir exécutif, il faut qu'il y ait des circonstances exceptionnelles⁽³⁾, que l'attribution au Roi de tels pouvoirs soit limitée dans le temps et que les pouvoirs conférés au Roi soient précisément définis, tant en ce qui concerne les finalités et les objectifs qu'en ce qui concerne les matières dans lesquelles des mesures peuvent être prises, et que soit indiquée la portée précise des mesures que le Roi est habilité à prendre⁽⁴⁾.

2.2. En ce qui concerne l'application des principes rappelés sous 2.1. à l'article 7, alinéa 3, du projet, les observations suivantes peuvent être formulées.

2.2.1. Il appartient au législateur d'apprécier si des circonstances exceptionnelles peuvent justifier une délégation au Roi de pouvoirs aussi large que celle de l'article 7, alinéa 3, du

⁽²⁾ Cass., 3 mai 1974, *Pas.* 1974, I., 911.

⁽³⁾ Ces circonstances exceptionnelles délimitent au demeurant la période au cours de laquelle ces pouvoirs peuvent être attribués.

⁽⁴⁾ En raison de son caractère exceptionnel, l'attribution de pouvoirs spéciaux par le législateur au Roi doit être interprétée strictement (voir entre autres Cour d'arbitrage, n° 18/98 du 18 février 1998, B. 3.4.4.; n° 68/99 du 17 juin 1999, B. 5.4).

ONDERZOEK VAN DE TEKSTArtikel 7

1. Artikel 7, derde lid, van het ontwerp verleent aan de Koning de bevoegdheid om de wetgeving betreffende de sociale bijdragen bestemd voor het sociaal statuut van de zelfstandigen te wijzigen, in het bijzonder wat de percentages en de drempels van de beroepsinkomsten betreft bedoeld in de artikelen 12 en 13 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, en om te voorzien in sociale bijdragen ten laste van bepaalde categorieën van rechthebbenden op verstrekkingen van het sociaal statuut van de zelfstandigen.

De door de Koning met toepassing van artikel 7, derde lid, tot stand gebrachte besluiten dienen ter bekraftiging te worden voorgelegd aan de Wetgevende Kamers (artikel 7, vijfde lid, van het ontwerp).

2.1. Het toekennen aan de Koning van een ruimere verordeningsbevoegdheid dan Hij normaal heeft, met machting om bestaande wetten te wijzigen, aan te vullen of op te heffen, is als zodanig niet in strijd met de Grondwet. Dergelijke ruime bevoegdheidstoewijzing kan worden gesteund op artikel 105 van de Grondwet naar luid waarvan «de Koning geen andere macht heeft dan die welke de Grondwet en de bijzondere wetten, krachtens de Grondwet zelf uitgevaardigd, Hem uitdrukkelijk toekennen». Ingevolge artikel 105 van de Grondwet kan een bijzondere wet, krachtens de Grondwet zelf uitgevaardigd, de uitoefening van de verordenende macht van de Koning immers buiten de door artikel 108 van de Grondwet gestelde grenzen uitbreiden⁽²⁾.

De toekenning van dergelijke machten aan de Koning is evenwel niet onbeperkt. Om bestaanbaar te blijven met het geheel van de grondwettelijke regels die de verhouding tussen de wetgevende en de uitvoerende macht regelen, dienen er uitzonderlijke omstandigheden aanwezig te zijn⁽³⁾, mogen zulke machten slechts voor een beperkte periode aan de Koning worden toegekend, en dienen de aan de Koning toegekende machten nauwkeurig te zijn omschreven, zowel wat betreft de doeleinden en oogmerken, als wat betreft de aangelegenheden waarin maatregelen kunnen worden genomen, en moet de precieze strekking van de maatregelen die de Koning vermag uit te vaardigen, worden aangegeven⁽⁴⁾.

2.2. Wat de toepassing van de sub 2.1. in herinnering gebrachte beginselen op artikel 7, derde lid, van het ontwerp betreft, kunnen de volgende opmerkingen worden gemaakt.

2.2.1. Het is zaak van de wetgever om zich een oordeel te vormen omtrent het bestaan van uitzonderlijke omstandigheden die een verregaande bevoegdheidstoewijzing als die in

⁽²⁾ Cass., 3 mei 1974, A.C., 1974, 967.

⁽³⁾ Die uitzonderlijke omstandigheden bepalen overigens de grenzen van de periode gedurende welke die machten kunnen worden toegekend.

⁽⁴⁾ Wegens het uitzonderlijke karakter ervan, dient het toekennen door de wetgever van bijzondere machten aan de Koning strikt te worden geïnterpreteerd. (zie o.m. Arbitragehof, nr. 18/98 van 18 februari 1998, B.3.4; nr. 68/99 van 17 juni 1999, B.5.4).

projet. À première vue, on n'aperçoit pas pareilles circonstances exceptionnelles, à tout le moins l'exposé des motifs n'en fait-il pas état. Il revient dès lors au gouvernement d'en justifier l'existence d'une manière circonstanciée dans l'exposé des motifs.

2.2.2. Formellement, il n'est pas satisfait à la condition selon laquelle le pouvoir exceptionnel attribué au Roi doit être limité dans le temps. Si une limitation dans le temps indirecte peut se déduire de l'article 7, alinéa 3, du projet, il vaudrait toutefois mieux inscrire une limitation expresse dans la loi à cet égard.

2.2.3. Quant à la condition imposant de définir avec précision les pouvoirs conférés au Roi, tant en ce qui concerne les finalités et les objectifs, qu'en ce qui concerne les matières dans lesquelles des mesures peuvent être prises, ainsi que leur portée, force est de constater que l'article 7, alinéa 3, du projet définit les pouvoirs conférés d'une manière très large et très vague et partant, peu précise. Ainsi, la législation que le Roi peut modifier et la portée des règles qu'il peut élaborer ne sont pas suffisamment précisées. Interrogé à ce sujet par l'auditeur-rapporteur, le fonctionnaire délégué a exposé ce qui suit:

«Lorsqu'on parle de modifications à la législation relative aux cotisations sociales destinées au statut social des travailleurs indépendants, on vise tous les dispositifs qui ont un impact sur les recettes de cotisations sociales destinées à alimenter le statut social des travailleurs indépendants (cf notamment la liste qui figure dans le projet de loi modifiant la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre générations - art 91ter en projet). L'accord politique consiste en une obligation d'adapter les pourcentages et les seuils de revenus professionnels figurant dans l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967, mais aussi en une possibilité d'adapter la législation sur les cotisations des sociétés, ou encore d'instaurer une cotisation spécifique pour les pensionnés, ou de jouer sur tout autre dispositif susceptible d'augmenter les recettes de cotisations sociales.».

Les pouvoirs conférés au Roi par l'article 7, alinéa 3, du projet doivent par conséquent être définis avec plus de précision, compte tenu notamment du commentaire donné par le fonctionnaire délégué.

Article 24

Les auteurs du projet devront vérifier si la modification projetée de l'article 123, alinéa 1^{er}, de la loi coordonnée n'imposera pas de modifier également l'alinéa 3 du même article dans lequel il est actuellement fait mention du «montant minimum visé à l'alinéa 1^{er}».

artikel 7, derde lid, van het ontwerp aan de Koning kan billijken. Dergelijke uitzonderlijke omstandigheden lijken op het eerste gezicht niet voorhanden te zijn, althans wordt er geen gewag van gemaakt in de memorie van toelichting. Het staat dan ook aan de regering om het vorhanden zijn van deze omstandigheden op omstandige wijze te staven in de memorie van toelichting.

2.2.2. Er is formeel niet voldaan aan het vereiste dat de aan de Koning toegekende uitzonderlijke bevoegdheid in tijd beperkt dient te zijn. Weliswaar zou uit artikel 7, derde lid, van het ontwerp een onrechtstreekse temporele beperking kunnen worden afgeleid, doch het verdient aanbeveling dienaangaande een uitdrukkelijke beperking in de wet in te schrijven.

2.2.3. Wat de voorwaarde betreft dat de aan de Koning toegekende machten nauwkeurig moeten zijn omschreven, zowel wat betreft doeleinden en oogmerken als wat betreft de aangelegenheden waarin maatregelen getroffen kunnen worden en met betrekking tot de strekking ervan, moet worden vastgesteld dat de in artikel 7, derde lid, van het ontwerp toegekende bevoegdheden zeer ruim en vaag en derhalve op weinig precieze wijze worden omschreven. Zo wordt de wetgeving die door de Koning kan worden gewijzigd, en de strekking van de regels die de Koning vermag uit te vaardigen, niet voldoende nauwkeurig omschreven. Hierover om uitleg verzocht door de auditeur- verslaggever, heeft de gemachtigde ambtenaar de volgende toelichting verstrekt:

«Lorsqu'on parle de modifications à la législation relative aux cotisations sociales destinées au statut social des travailleurs indépendants, on vise tous les dispositifs qui ont un impact sur les recettes de cotisations sociales destinées à alimenter le statut social des travailleurs indépendants (cf notamment la liste qui figure dans le projet de loi modifiant la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre générations - art 91ter en projet). L'accord politique consiste en une obligation d'adapter les pourcentages et les seuils de revenus professionnels figurant dans l'arrêté royal n°38 du 27 juillet 1967, mais aussi en une possibilité d'adapter la législation sur les cotisations des sociétés, ou encore d'instaurer une cotisation spécifique pour les pensionnés, ou de jouer sur tout autre dispositif susceptible d'augmenter les recettes de cotisations sociales».

De aan de Koning in artikel 7, derde lid, van het ontwerp verleende bevoegdheden dienen derhalve, mede in het licht van de aldus door de gemachtigde ambtenaar verstrekte toelichting, nauwkeuriger te worden omschreven.

Artikel 24

De stellers van het ontwerp zullen moeten nagaan of als gevolg van de ontworpen wijziging van artikel 123, eerste lid, van de gecoördineerde wet niet eveneens het derde lid van hetzelfde artikel moet worden gewijzigd, waar nu melding wordt gemaakt van «het in het eerste lid bedoelde minimumbedrag».

Article 27

L'article 126, alinéa 1^{er}, en projet, de la loi coordonnée dispose qu'»en cas de contestation entre les titulaires sur la question de savoir auprès duquel un enfant doit être inscrit comme personne à charge, l'enfant est inscrit par priorité comme personne à charge du titulaire le plus âgé». On peut se demander si cette différence de traitement entre bénéficiaires en fonction de leur âge est dûment justifiée au regard du principe d'égalité et de non-discrimination. À cet égard, le fonctionnaire délégué a fait le commentaire suivant:

«Door de integratie van de kleine risico's is er geen onderscheid meer in rechten tussen de titularissen (onderscheid algemene regeling en zelfstandigenregeling met beperktere rechten) en heeft het in principe geen belang ten aanzien van welke titularis een rechthebbende als ten laste zal worden ingeschreven. De persoon ten laste genereert immers dezelfde rechten als de persoon ten aanzien van wij hij als ten laste werd ingeschreven. In een systeem met verschillende rechten werd de rechthebbende dan ook als persoon ten laste ingeschreven ten aanzien van de titularis met de meeste rechten.

Het principe in een systeem zonder een dergelijk onderscheid is steeds dat van de vrije keuze. Enkel in geval van betwisting tussen de titularissen heeft men een objectief en duidelijk, in alle gevallen toe te passen criterium dienen te gebruiken om een voorrangsregel in te bouwen. Het criterium van de oudste gerechtigde is een objectief criterium dat in alle gevallen op dezelfde wijze kan worden toegepast. Het is bovendien een criterium dat reeds bestond in de vroegere voorrangsregel en dat voor de verzekeringsinstellingen eenvoudig te hanteren is, zonder dat zij bijkomende informatie dienen op te vragen aan de sociaal verzekerden».

Il est recommandé de faire figurer cette justification dans l'exposé des motifs.

OBSERVATIONS DE LÉGISTIQUE

1. Le projet ne mentionne pas toujours correctement l'historique des dispositions légales qu'il entend modifier. On adaptera en conséquence la phrase liminaire des articles du projet mentionnés ci-après, en tenant compte des observations suivantes qui sont formulées à cet égard.

1.1. L'article 195, § 1^{er}, 2^o, de la loi coordonnée a été remplacé par l'arrêté royal du 17 mars 1997 et modifié par les lois des 22 février 1998 et 22 août 2002, l'arrêté royal du 11 mai 2003 et les lois des 27 décembre 2004 et 27 décembre 2005 (article 3 du projet).

1.2. L'article 24 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, a été remplacé (et non: modifié) par l'arrêté royal du 8 août 1997 (article 4 du projet).

Artikel 27

Het ontworpen artikel 126, eerste lid, van de gecoördineerde wet bepaalt dat «bij betwisting tussen gerechtigden omtrent de vraag bij wie een kind als persoon ten laste moet worden ingeschreven, het kind bij voorrang (wordt) ingeschreven als persoon ten laste van de oudste gerechtigde». Vraag is of voor dit verschil in behandeling tussen gerechtigden, naar gelang hun leeftijd, een deugdelijke verantwoording in het licht van het gelijkheids- en niet-discriminatiebeginsel vorhanden is. In dat verband werd door de gemachtigde ambtenaar de volgende toelichting verstrekt:

«Door de integratie van de kleine risico's is er geen onderscheid meer in rechten tussen de titularissen (onderscheid algemene regeling en zelfstandigenregeling met beperktere rechten) en heeft het in principe geen belang ten aanzien van welke titularis een rechthebbende als ten laste zal worden ingeschreven. De persoon ten laste genereert immers dezelfde rechten als de persoon ten aanzien van wij hij als ten laste werd ingeschreven. In een systeem met verschillende rechten werd de rechthebbende dan ook als persoon ten laste ingeschreven ten aanzien van de titularis met de meeste rechten.

Het principe in een systeem zonder een dergelijk onderscheid is steeds dat van de vrije keuze. Enkel in geval van betwisting tussen de titularissen heeft men een objectief en duidelijk, in alle gevallen toe te passen criterium dienen te gebruiken om een voorrangsregel in te bouwen. Het criterium van de oudste gerechtigde is een objectief criterium dat in alle gevallen op dezelfde wijze kan worden toegepast. Het is bovendien een criterium dat reeds bestond in de vroegere voorrangsregel en dat voor de verzekeringsinstellingen eenvoudig te hanteren is, zonder dat zij bijkomende informatie dienen op te vragen aan de sociaal verzekerden».

Het verdient aanbeveling deze verantwoording op te nemen in de memorie van toelichting.

WETGEVINGSTECHNISCHE OPMERKINGEN

1. De wetshistoriek van de te wijzigen wetsbepalingen wordt in het ontwerp niet altijd op correcte wijze weergegeven. De redactie van de inleidende zinnen van de hierna vermelde artikelen van het ontwerp zal in dat opzicht moeten worden verbeterd, rekening houdende met de opmerkingen welke hierna in dat verband worden gemaakt.

1.1. Artikel 195, § 1, 2^o, van de gecoördineerde wet werd vervangen bij koninklijk besluit van 17 maart 1997, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1998 en 22 augustus 2002, het koninklijk besluit van 11 mei 2003 en de wetten van 27 december 2004 en 27 december 2005 (artikel 3 van het ontwerp).

1.2. Artikel 24 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, werd vervangen (niet: gewijzigd) bij het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 (artikel 4 van het ontwerp).

1.3. L'article 32 de la loi coordonnée a encore été modifié par l'arrêté royal du 10 juin 2001, alors que la modification par l'arrêté royal du 5 novembre 2002 n'est plus en vigueur (article 16 du projet).

1.4. L'article 32, alinéa 1^{er}, 15^o, de la loi coordonnée a été remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997, et non pas modifié par la loi du 25 janvier 1999 (article 16, 10^o, du projet).

1.5. L'article 32, alinéa 2, de la loi coordonnée a été remplacé par l'arrêté royal (et non: par la loi) du 25 avril 1997 (article 16, 15^o, du projet).

1.6. L'article 33 de la loi coordonnée a été modifié par les arrêtés royaux des 18 novembre 1996 et 25 avril 1997 et par les lois des 25 janvier 1999 et 9 juillet 2004 (article 17 du projet).

1.7. L'article 37 de la loi coordonnée a encore été modifié par la loi du 27 décembre 2005, alors que la modification par la loi du 9 juillet 2004 n'est plus en vigueur (article 19 du projet).

1.8. L'article 48, § 2, de la loi coordonnée a encore été modifié par la loi du 22 février 1998 (article 21 du projet).

1.9. L'article 118, alinéa 2, de la loi coordonnée a encore été modifié par la loi du 18 octobre 2004 (article 22 du projet).

1.10. L'article 174, 9^o, de la loi coordonnée a été remplacé par la loi du 20 décembre 1995 (article 28 du projet).

1.11. L'article 191 de la loi coordonnée a été remplacé (et non: modifié) par l'arrêté royal du 12 août 1994 et modifié par la loi (et non: l'arrêté royal) du 27 avril 2005 (article 29 du projet).

1.12. L'article 191, alinéa 1^{er}, 3^o, de la loi coordonnée a encore été modifié par les lois des 27 décembre 2004 et 27 décembre 2005 (article 29, 1^o, du projet).

1.13. L'article 192 de la loi coordonnée a d'abord été remplacé par l'arrêté royal du 12 août 1994 (article 30 du projet).

1.14. À l'article 192, alinéa 4, de la loi coordonnée, les 1^o, a) et 2^o, a), ont été remplacés (et non: modifiés) par l'arrêté royal du 25 avril 1997 (article 30 du projet).

1.15. L'article 195 de la loi coordonnée a encore été modifié par l'arrêté royal du 17 mars 1997 et par les lois des 22 août 2002 et 27 décembre 2005 (article 31 du projet).

1.16. L'article 200 de la loi coordonnée a été remplacé par la loi du 22 février 1998 (et non: 2002) et modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 2005 (article 33 du projet).

1.3. Artikel 32 van de gecoördineerde wet werd ook nog gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 juni 2001, terwijl de wijziging bij het koninklijk besluit van 5 november 2002 niet meer van kracht is (artikel 16 van het ontwerp).

1.4. Artikel 32, eerste lid, 15^o, van de gecoördineerde wet werd vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, en niet gewijzigd bij de wet van 25 januari 1999 (artikel 16, 10^o, van het ontwerp).

1.5. Artikel 32, tweede lid, van de gecoördineerde wet werd vervangen bij het koninklijk besluit (niet: bij wet) van 25 april 1997 (artikel 16, 15^o, van het ontwerp).

1.6. Artikel 33 van de gecoördineerde wet werd gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 november 1996 en 25 april 1997 en bij de wetten van 25 januari 1999 en 9 juli 2004 (artikel 17 van het ontwerp).

1.7. Artikel 37 van de gecoördineerde wet werd ook nog gewijzigd bij de wet van 27 december 2005, terwijl de wijziging bij de wet van 9 juli 2004 niet meer van kracht is (artikel 19 van het ontwerp).

1.8. Artikel 48, § 2, van de gecoördineerde wet werd ook nog gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998 (artikel 21 van het ontwerp).

1.9. Artikel 118, tweede lid, van de gecoördineerde wet werd ook nog gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 oktober 2004 (artikel 22 van het ontwerp).

1.10. Artikel 174, 9^o, van de gecoördineerde wet werd vervangen bij de wet van 20 december 1995 (artikel 28 van het ontwerp).

1.11. Artikel 191 van de gecoördineerde wet werd vervangen (niet: gewijzigd) bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 en gewijzigd bij de wet (niet: het koninklijk besluit) van 27 april 2005 (artikel 29 van het ontwerp).

1.12. Artikel 191, eerste lid, 3^o, van de gecoördineerde wet werd ook nog gewijzigd bij de wetten van 27 december 2004 en 27 december 2005 (artikel 29, 1^o, van het ontwerp).

1.13. Artikel 192 van de gecoördineerde wet werd eerst vervangen bij koninklijk besluit van 12 augustus 1994 (artikel 30 van het ontwerp).

1.14. Artikel 192, vierde lid, punt 1^o, a) en punt 2^o, a), van de gecoördineerde wet werden vervangen (niet: gewijzigd) bij het koninklijk besluit van 25 april 1997 (artikel 30 van het ontwerp).

1.15. Artikel 195 van de gecoördineerde wet werd ook nog gewijzigd bij het koninklijk besluit 17 maart 1997 en bij de wetten van 22 augustus 2002 en 27 december 2005 (artikel 31 van het ontwerp).

1.16. Artikel 200 van de gecoördineerde wet werd vervangen bij de wet van 22 februari 1998 (niet: 2002) en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 2005 (artikel 33 van het ontwerp).

1.17. L'article 201 de la loi coordonnée a été remplacé (et non: inséré) par l'arrêté royal du 12 août 1994 (article 34 du projet).

1.18. L'article 217 de la loi coordonnée a été modifié par les lois des 22 février 1998, 14 janvier 2002 et 22 août 2002 (article 35 du projet).

1.19. L'article 60, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, a d'abord été remplacé par la loi du 12 août 2000 (article 41 du projet).

1.20. L'article 60bis de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, a été inséré par la loi du 12 août 2000, remplacé par la loi du 2 août 2002 et modifié par les lois des 22 décembre 2003 et 27 décembre 2004 (article 42 du projet).

1.21. L'article 60ter de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, a été inséré par la loi du 12 août 2000 et modifié par la loi du 2 août 2002 (article 43 du projet).

2. Dans un texte continu, il est d'usage d'écrire «euros» au lieu du symbole ISO «EUR».

3. Compte tenu des règles de légistique applicables, on rédigera l'article 18 du projet comme suit:

«L'article 34, alinéa 3, de la même loi, inséré par la loi du 25 janvier 1999, est abrogé».

4. À l'article 23 du projet, on écrira: «..., les mots «à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1^o à 16^o et 20^o» sont chaque fois remplacés par les mots ...».

5. À l'article 44 du projet, on rédigera la phrase liminaire comme suit:

«Dans la même loi, l'article 71, abrogé par la loi du 22 décembre 2003, est rétabli dans la rédaction suivante:».

6. À la fin de l'article 52, § 2, du projet, on écrira: «..., à l'exception de l'article 33, qui produit ses effets le 1^{er} juillet 2006».

1.17. Artikel 201 van de gecoördineerde wet werd vervangen (niet: ingevoegd) bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 (artikel 34 van het ontwerp).

1.18. Artikel 217 van de gecoördineerde wet werd gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1998, 14 januari 2002 en 22 augustus 2002 (artikel 35 van het ontwerp).

1.19. Artikel 60, eerste lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, werd eerst vervangen bij de wet van 12 augustus 2000 (artikel 41 van het ontwerp).

1.20. Artikel 60bis van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, werd ingevoegd bij de wet van 12 augustus 2000, vervangen bij de wet van 2 augustus 2002 en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003 en 27 december 2004 (artikel 42 van het ontwerp).

1.21. Artikel 60ter van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, werd ingevoegd bij de wet van 12 augustus 2000 en gewijzigd bij de wet van 2 augustus 2002 (artikel 43 van het ontwerp).

2. Het is gebruikelijk in een doorlopende tekst «euro» te schrijven in plaats van de ISO-afkorting «EUR» te gebruiken.

3. Rekening houdende met de toepasselijke regels van wetgevingstechniek dient artikel 18 van het ontwerp als volgt te worden geredigeerd:

«Artikel 34, derde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 januari 1999, wordt opgeheven».

4. In artikel 23 van het ontwerp schrijve men: «..., worden de woorden «in artikel 32, eerste lid, 1^o tot 16^o en 20^o» telkens vervangen door de woorden ...».

5. In artikel 44 van het ontwerp dient de inleidende zin als volgt te worden geredigeerd:

«In dezelfde wet wordt artikel 71, opgeheven bij de wet van 22 december 2003, hersteld in de volgende lezing:».

6. In artikel 52, § 2, van het ontwerp schrijve men aan het einde: «..., met uitzondering van artikel 33 dat uitwerking heeft met ingang van 1 juli 2006».

La chambre était composée de

Messieurs

M. Van Damme, président de chambre,

J. Smets,
W. Van Vaerenbergh, conseillers d'État,

M. Tison, assesseur de la
section de législation,

Madame

G. Verberckmoes, greffier.

Le rapport a été présenté par M. L. Van Calenbergh, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. Van Vaerenbergh.

Le greffier,

G. Verberckmoes

Le président,

M. Van Damme

De kamer was samengesteld uit

de Heren

M. Van Damme, kamervoorzitter,

J. Smets,
W. Van Vaerenbergh, staatsraden,

M. Tison, assessor van de
afdeling wetgeving,

Mevrouw

G. Verberckmoes, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. Van Calenbergh, auditeur.

De griffier,

G. Verberckmoes

De voorzitter,

M. Van Damme

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre ministre des Affaires sociales et de Notre ministre des Classes moyennes,

Nous AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Notre ministre des Affaires sociales et Notre ministre des Classes moyennes sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

TITRE I**DISPOSITION PRÉLIMINAIRE****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

TITRE II**DISPOSITIONS RELATIVES AU FINANCEMENT DE L'INTÉGRATION DANS L'ASSURANCE OBLIGATOIRE DES PETITS RISQUES EN FAVEUR DES TRAVAILLEURS INDÉPENDANTS****CHAPITRE 1^{er}****Répartition de la charge financière****Art. 2**

A l'article 40 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par la loi du 20 décembre 1995, les arrêtés royaux des 10 décembre 1996 et 25 avril 1997, les lois des 25 janvier 1999 et 24 décembre 1999, l'arrêté royal du 11 décembre 2001, les lois des 30 décembre 2001, 14 janvier 2002, 22 août 2002, 22 décembre 2003 et 27 décembre 2004 et l'arrêté royal du 17 septembre 2005, sont apportées les modifications suivantes:

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze minister van Sociale Zaken en Onze minister van Middenstand,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Sociale Zaken en Onze minister van Middenstand zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

TITEL I**VOORAFGAANDE BEPALING****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

TITEL II**BEPALINGEN BETREFFENDE DE FINANCIERING VAN DE INTEGRATIE VAN DE KLEINE RISICO'S IN DE VERPLICHTE VERZEKERING TEN GUNSTE VAN DE ZELFSTANDIGEN****HOOFDSTUK 1****Verdeling van de financiële last****Art. 2**

In artikel 40 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, de koninklijke besluiten van 10 december 1996 en 25 april 1997, de wetten van 25 januari 1999 en 24 december 1999, het koninklijk besluit van 11 december 2001, de wetten van 30 december 2001, 14 januari 2002, 22 augustus 2002, 22 december 2003 en 27 december 2004 en het koninklijk besluit van 17 september 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° Le § 1^{er}, alinéa 3, est complété comme suit:

«A partir de l'année 2008 le montant de l'objectif budgétaire annuel global précité est majoré. Cette majoration est calculée au départ d'un montant de base de 439 900 milliers EUR, en prix 2005, adapté à l'évolution de l'indice santé et multiplié par le coefficient d'adaptation pour l'année 2008 fixé en exécution de l'article 6, § 1^{erbis}, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre I du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions.

L'adaptation à l'indice santé se fait en multipliant par le rapport de l'indice santé moyen de l'année 2007 à celui de l'année 2004.»;

2° Dans le § 5, les mots «sur la clôture des comptes de l'exercice 1998.» sont remplacés par les mots «sur la clôture des comptes de l'exercice 1998 et pour la dernière fois sur la clôture des comptes de l'exercice 2007.».

Art. 3

Dans l'article 195, § 1^{er}, 2°, de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 17 mars 1997, modifié par les lois des 22 février 1998 et 22 août 2002, l'arrêté royal du 11 mai 2003 et les lois du 27 décembre 2004 et 27 décembre 2005, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 4 et 5:

«A partir de l'année 2008, le montant des frais d'administration pour les cinq unions nationales attribué en application des alinéas précédents, est annuellement majoré d'un montant de 11 410 milliers EUR.».

Art. 4

A l'article 24 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, remplacé par l'arrêté royal du 8 août 1997 et modifié par les lois du 25 janvier 1999 et @ 2006, il est inséré un § 1^{er}*quinquies* rédigé comme suit:

«§ 1^{er}*quinquies*. Dès l'exercice 2008, sans préjudice des § 1^{er}*ter* et § 1^{er}*quater*, le montant visé au § 1^{erbis} est

1° § 1, derde lid, wordt aangevuld als volgt:

«Vanaf het dienstjaar 2008 wordt het bedrag van de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling verhoogd. Deze verhoging wordt berekend uitgaande van een basisbedrag van 439 900 duizend EUR, in prijzen 2005, aangepast aan de evolutie van het gezondheidsindexcijfer en vermenigvuldigd met de aanpassingscoëfficiënt voor het jaar 2008, bepaald in uitvoering van artikel 6, § 1^{bis}, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut van der zelfstandigen, met toepassing van hoofdstuk I van titel VI van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.

De aanpassing aan het gezondheidsindexcijfer gebeurt door de vermenigvuldiging met de verhouding van het gemiddelde gezondheidsindexcijfer van het jaar 2007 tot dat van het jaar 2004.»;

2° In § 5, worden de woorden «op de afsluiting van de rekeningen van het boekjaar 1998.» vervangen door de woorden «op de afsluiting van de rekeningen van het boekjaar 1998 en voor de laatste keer op de afsluiting van de rekeningen van het boekjaar 2007.».

Art. 3

In artikel 195, § 1, 2°, van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 17 maart 1997, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1998 en 22 augustus 2002, het koninklijk besluit van 11 mei 2003 en de wetten van 27 december 2004 en 27 december 2005, wordt tussen het vierde en het vijfde lid het volgende lid ingevoegd:

«Vanaf het jaar 2008 wordt het bedrag van de administratiekosten voor de vijf landsbonden, toegekend met toepassing van de vorige ledien, jaarlijks verhoogd met een bedrag van 11 410 duizend EUR.».

Art. 4

In artikel 24 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, vervangen bij het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 en gewijzigd bij de wetten van 25 januari 1999 en @ 2006, wordt een § 1*quinquies* ingevoegd dat luidt als volgt:

«§ 1*quinquies*. Onverminderd § 1*ter* en § 1*quater* wordt vanaf het begrotingsjaar 2008 het bedrag bedoeld

diminué d'un montant de 182 060 milliers EUR, adapté annuellement au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation.».

Art. 5

Dans l'article 6 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre I du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions, modifié par l'arrêté royal du 18 novembre 1996 et la loi du @ 2006, sont apportées les modifications suivantes:

1° le § 1^{er}*bis* est complété par les alinéas suivants:

«Pour l'année 2008, le montant limité défini en vertu des alinéas précédents est majoré.

Cette majoration est calculée au départ d'un montant de base de 402 660 milliers EUR, en prix 2005, adapté à l'évolution de l'indice santé et multiplié par le coefficient d'adaptation pour l'année 2008 déterminé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres.

Le coefficient d'adaptation visé à l'alinéa précédent est tel que l'augmentation qui en résulte est comprise entre le taux de croissance des recettes effectives disponibles de cotisations sociales des indépendants de 2005 à 2006 et la norme de croissance réelle, visée à l'article 40, § 1^{er}, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, pour l'année 2008.

L'adaptation à l'indice santé se fait en multipliant par le rapport de l'indice santé moyen de l'année 2007 à celui de l'année 2004.»;

2° Il est inséré un § 1^{er}*quinquies* rédigé comme suit:

«§ 1^{er}*quinquies*. Dès l'exercice 2008, sans préjudice des § 1^{er}*ter* et § 1^{er}*quater*, le montant résultant du § 1^{er}*bis* est augmenté de deux montants.

Le premier montant est égal à 182 060 milliers EUR et est adapté annuellement au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation.

in § 1^{er}*bis* verminderd met een bedrag van 182 060 duizend EUR dat jaarlijks aangepast wordt aan de schommeling van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijsen.».

Art. 5

In artikel 6 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut van der zelfstandigen, met toepassing van hoofdstuk I van titel VI van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 november 1996 en de wet van @ 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° § 1^{er}*bis* wordt aangevuld met de volgende leden:

«Voor het jaar 2008 wordt het begrensd bedrag dat bepaald wordt in de voorgaande leden, verhoogd.

Deze verhoging wordt berekend uitgaande van een basisbedrag van 402 660 duizend EUR, in prijzen 2005, aangepast aan de evolutie van het gezondheidsindexcijfer en vermenigvuldigd met de aanpassingscoëfficiënt voor het jaar 2008 bepaald door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit.

De in het vorige lid bedoelde aanpassingscoëfficiënt is zo dat de verhoging, die eruit resulteert, tussen het stijgingspercentage van de beschikbare effectieve inkomsten uit de sociale bijdragen van de zelfstandigen van 2005 tot 2006 en de reële groeinorm, bedoeld in artikel 40, § 1, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, voor het jaar 2008, ligt.

De aanpassing aan het gezondheidsindexcijfer gebeurt door de vermenigvuldiging met de verhouding van het gemiddelde gezondheidsindexcijfer van het jaar 2007 tot dat van het jaar 2004.»;

2° Er wordt een § 1^{er}*quinquies* ingevoegd dat luidt als volgt:

«§ 1^{er}*quinquies*. Onvermindert § 1^{er}*ter* en § 1^{er}*quater*, wordt vanaf het begrotingsjaar 2008 het bedrag dat voortvloeit uit § 1^{er}*bis* verhoogd met twee bedragen.

Het eerste bedrag is gelijk aan 182 060 duizend EUR en wordt jaarlijks aangepast aan de schommeling van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijsen.

Le second montant correspond au surcoût des frais d'administration des organismes assureurs et s'élève à 11 410 milliers EUR. Ce montant ne fait l'objet d'aucune indexation.».

Art. 6

Dans l'article 66 de la loi-programme du 2 janvier 2001, modifié par les lois du 30 décembre 2001, 20 juillet 2001, 2 août 2002, 24 décembre 2002, 22 décembre 2003, 9 juillet 2004, 27 décembre 2004, 3 juillet 2005, 11 juillet 2005, 20 juillet 2005 et 23 décembre 2005, la loi-programme du 20 juillet 2006, la loi du @ 2006 et la loi-programme du @ 2006, il est inséré un § 3*septies* rédigé comme suit:

«§ 3*septies*. A partir de l'année 2008, les montants fixés selon la méthode déterminée au § 1^{er} et répartis selon la clé de répartition prévue au § 2, sont:

1° Diminués de 182 060 milliers EUR en ce qui concerne l'O.N.S.S.-gestion globale;

2° Augmentés de 182 060 milliers EUR en ce qui concerne le Fonds pour l'équilibre financier du statut social des travailleurs indépendants visé à l'article 21bis de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.

Ces montants sont adaptés annuellement au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation.».

Art. 7

En vue de financer l'intégration des petits risques des travailleurs indépendants dans l'assurance obligatoire soins de santé, le Roi fixe, par arrêté royal délibéré en conseil des Ministres, la manière dont le coût supplémentaire de 342 570 milliers EUR est financé. Le montant précité doit être adapté à l'évolution de l'indice santé et multiplié par le coefficient d'adaptation pour l'année 2008 tel que déterminé en exécution de l'article 6, § 1^{er bis}, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre I du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions. L'adaptation à l'indice santé se fait en multipliant par le rapport de l'indice santé moyen de l'année 2007 à celui de l'année 2004.

Het tweede bedrag stemt overeen met de administratieve meerkosten van de verzekeringsinstellingen en bedraagt 11 410 duizend EUR. Dit bedrag maakt het voorwerp uit van geen enkel indexatie.».

Art. 6

In artikel 66 van de programmawet van 2 januari 2001, gewijzigd bij de wetten van 30 december 2001, 20 juli 2001, 2 augustus 2002, 24 december 2002, 22 december 2003, 9 juli 2004, 27 december 2004, 3 juli 2005, 11 juli 2005, 20 juli 2005 en 23 december 2005, de programmawet van 20 juli 2006, de wet van @ 2006 en de programmawet van @ 2006 wordt een § 3*septies* ingevoegd luidende:

«§ 3*septies*. Vanaf het jaar 2008 worden de bedragen, vastgesteld volgens de methode bepaald in § 1 en verdeeld volgens de verdeelsleutel voorzien in § 2:

1° Verminderd met 182 060 duizend EUR voor wat het R.S.Z.-globaal beheer betreft;

2° Vermeerderd met 182 060 duizend EUR voor wat het Fonds voor het Financieel Evenwicht in het sociaal statuut der zelfstandigen betreft, bedoeld in artikel 21bis van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.

Deze bedragen worden jaarlijks aangepast aan de schommeling van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen.».

Art. 7

Met het doel om de integratie van de kleine risico's van de zelfstandigen in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging te financieren, bepaalt de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de manier waarop de bijkomende kost van 342 570 duizend EUR wordt gefinancierd. Het voornoemde bedrag moet worden aangepast aan de evolutie van het gezondheidsindexcijfer en vermenigvuldigd met de aanpassingscoëfficiënt voor het jaar 2008, zoals bepaald in uitvoering van artikel 6, § 1^{bis}, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut van der zelfstandigen, met toepassing van hoofdstuk I van titel VI van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels. De aanpassing aan het gezondheidsindexcijfer gebeurt door de vermenigvuldiging met de verhouding van het gemiddelde gezondheidsindexcijfer van het jaar 2007 tot dat van het jaar 2004.

Outre le montant précité, un montant de 37 240 milliers EUR, représentant le coût de l'intégration des petits risques pour les bénéficiaires qui exercent pour la première fois une activité indépendante à titre principal et les indépendants pensionnés qui bénéficient de la garantie de revenus aux personnes âgées, est financé à charge des réserves et/ou des recettes de la gestion financière globale du statut social. Ceci implique qu'en cas d'insuffisance de réserves et/ou de recettes, tout déficit à concurrence de la première tranche de 37 240 milliers EUR doit être couvert exclusivement par une majoration des cotisations sociales destinées au statut social des travailleurs indépendants. Ce montant doit être adapté à l'évolution de l'indice santé et multiplié par le coefficient d'adaptation pour l'année 2008 de la manière visée à l'alinéa précédent.

Pour ce faire, le Roi modifie la législation relative aux cotisations sociales destinées au statut social des travailleurs indépendants, et notamment adapte les pourcentages et les seuils de revenus professionnels visés aux articles 12 et 13 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, ainsi que, le cas échéant, prévoit des cotisations sociales à charge de certaines catégories de bénéficiaires de prestations du statut social des travailleurs indépendants. Cette habilitation conférée au Roi expire 2 ans après la date d'entrée en vigueur du présent article.

Toutefois, en ce qui concerne les travailleurs indépendants qui, en application du Chapitre Ier de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité, sont assujettis à un régime d'assurance maladie-invalidité obligatoire et qui, après le 30 juin 2006, débutent pour la première fois une activité professionnelle en qualité d'indépendant à titre principal, et doivent payer des cotisations en application de l'article 12, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité, l'adaptation des cotisations sociales résultant de l'exécution de l'alinéa précédent ne peut leur être appliquée qu'à partir du septième trimestre de leur assujettissement au statut social des travailleurs indépendants. Durant les 6 premiers trimestres de leur assujettissement, une adaptation réduite des cotisations peut éventuellement leur être appliquée. Il y a début d'activité pour la première fois au sens du présent alinéa dès lors qu'aucune activité indépendante n'a été exercée à titre principal au cours des quatre trimestres civils précédant leur assujettissement.

Le Roi saisira les Chambres législatives, immédiatement si elles sont réunies, sinon dès l'ouverture de leur

Naast het voornoemde bedrag, wordt een bedrag van 37 240 duizend EUR, dat de kost vertegenwoordigt van de integratie van de kleine risico's voor rechthebbenden die voor het eerst een activiteit als zelfstandige in hoofdberoep uitoefenen en de gepensioneerde zelfstandigen die recht hebben op de inkomensgarantie voor ouderen, gefinancierd ten laste van de reserves en/of van de inkomsten van het globaal financieel beheer in het sociaal statuut. Dit betekent dat in geval van onvoldoende reserves en/of inkomsten, elk tekort ten belope van de eerste schijf van 37 240 duizend EUR uitsluitend moet worden gedekt door een verhoging van de sociale bijdragen bestemd voor het sociaal statuut van de zelfstandigen. Dit bedrag moet worden aangepast aan de evolutie van het gezondheidsindexcijfer en vermenigvuldigd met de aanpassingscoëfficiënt voor het jaar 2008 op de wijze bedoeld in het vorige lid.

Om dit te doen, wijzigt de Koning de wetgeving betreffende de sociale bijdragen bestemd voor het sociaal statuut van de zelfstandigen, en past met name de percentages en de drempels van de beroepsinkomsten bedoeld in de artikelen 12 en 13 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, aan en voorziet tevens, desgevallend, in sociale bijdragen ten laste van bepaalde categorieën van rechthebbenden op verstrekkingen van het sociaal statuut van de zelfstandigen. Deze bevoegdheid toegekend aan de Koning verstrijkt 2 jaar na de datum van inwerkingtreding van dit artikel.

Echter wat betreft de zelfstandigen die, in toepassing van het Hoofdstuk I van het voornoemde koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, onderworpen zijn aan de regeling van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en die, na 30 juni 2006 voor het eerst een beroepsbezighed als zelfstandige in hoofdberoep aanvatten, en sociale bijdragen dienen te betalen in toepassing van artikel 12, § 1, van het voornoemde koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, kan de aanpassing van de sociale bijdragen, die het gevolg is van het voorgaande lid, slechts op hen van toepassing zijn vanaf het zevende kwartaal van hun onderwerping aan het sociaal statuut van de zelfstandigen. Gedurende de zes eerste kwartalen van hun onderwerping, kan eventueel een verminderde aanpassing van de bijdragen op hen van toepassing zijn. Er is voor het eerst begin van activiteit in de betekenis van dit lid zodra geen enkele zelfstandige activiteit in hoofdberoep werd uitgeoefend in de loop van de vier kalenderkwartalen voorafgaand aan hun onderwerping.

De Koning zal bij de Wetgevende Kamers, onmiddellijk indien ze in zitting zijn, zoniet bij de opening van de

prochaine session, d'un projet de loi de confirmation des arrêtés pris en exécution du présent article.

Art. 8

L'article 19 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, modifié par les lois des 30 mars 1994 et 26 juillet 1996, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 19. L'État participe au financement du statut social des travailleurs indépendants.

La subvention annuelle de l'État pour les différents régimes et secteurs du statut social des travailleurs indépendants est globalement fixée à 945 218 010 EUR et, à partir de l'année budgétaire 2003, inscrite au budget du SPF Sécurité sociale.

A partir du 1^{er} janvier 1998, ce montant est lié aux fluctuations de l'indice des prix visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989, de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé par l'article 90 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales.

Outre la subvention prévue à l'alinéa 2, à partir de l'année budgétaire 2008, une subvention complémentaire de l'État, est fixée à un montant de 71 500 000 EUR, adapté suivant la formule fixée à l'alinéa suivant, et inscrite au budget du SPF Sécurité sociale.

Le montant visé à l'alinéa précédent, est lié, à partir du 1^{er} janvier 2005 aux fluctuations de l'indice des prix visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé par l'article 90 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales.».

CHAPITRE 2

Modifications techniques

Art. 9

A l'article 6 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l'introduction d'une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en appli-

eerstvolgende zitting, een ontwerp van wet indienen tot bekraftiging van de besluiten genomen ter uitvoering van dit artikel.

Art. 8

Artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, gewijzigd door de wetten van 30 maart 1994 en 26 juli 1996, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 19. Het Rijk neemt deel aan de financiering van het sociaal statuut der zelfstandigen.

De jaarlijkse Rijkstoelage voor de verschillende stelsels en sectoren van het sociaal statuut der zelfstandigen wordt globaal vastgesteld op 945 218 010 EUR en, vanaf het begrotingsjaar 2003, ingeschreven in de begroting van de FOD Sociale Zekerheid.

Met ingang van 1 januari 1998 wordt dit bedrag gekoppeld aan de schommelingen van het prijsindexcijfer bedoeld in artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, bekraftigd bij artikel 90 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen.

Boven de Rijkstoelage voorzien in het tweede lid, wordt, vanaf het begrotingsjaar 2008, een bijkomende Rijkstoelage vastgesteld op 71 500 000 EUR, aangepast volgens de in het volgende lid bepaalde formule, en ingeschreven in de begroting van de FOD Sociale Zekerheid.

Dit bedrag wordt vanaf 1 januari 2005 gekoppeld aan de schommelingen van het prijsindexcijfer bedoeld in artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, bekraftigd bij artikel 90 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen.».

HOOFDSTUK 2

Technische wijzigingen

Art. 9

In artikel 6 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut der zelfstandigen,

cation du chapitre I du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions, modifié par l'arrêté royal du 18 novembre 1996 et la loi du @ 2006, sont apportées les modifications suivantes:

1° Dans le § 1^{er}, 3^{ème} tiret, les mots «du régime général» sont supprimés;

2° Dans le § 2, c), les mots «secteur des soins de santé instauré par l'arrêté royal du 30 juillet 1964 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est étendue aux travailleurs indépendants et le» sont supprimés.

Art. 10

A l'article 7, § 1^{er}, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes:

1° A l'alinéa 1^{er} les mots «du régime général» sont supprimés;

2° L'alinéa 2 est abrogé.

Art. 11

A l'article 10 du même arrêté, les mots «des soins de santé et» sont supprimés.

TITRE III

MODIFICATIONS À LA LOI RELATIVE À L'ASSURANCE OBLIGATOIRE SOINS DE SANTÉ ET INDEMNITÉS, COORDONNÉE LE 14 JUILLET 1994

Art. 12

A l'article 2, k, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par la loi du 24 décembre 1999, les mots «au sens de l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° à 16° et 20°» sont remplacés par les mots «au sens de l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° à 16°, 20° et 21°».

met toepassing van hoofdstuk I van titel VI van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 november 1996 en de wet van @ 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In § 1, derde streep, vervallen de woorden «van de algemene regeling»;

2° In § 2, c), vervallen de woorden «sector geneeskundige verzorging zoals ingericht bij het koninklijk besluit van 30 juli 1964 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot de zelfstandigen wordt verruimd en de».

Art. 10

In artikel 7, § 1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In het eerste lid vervallen de woorden «van de algemene regeling»;

2° Het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 11

In artikel 10 van hetzelfde besluit, vervallen de woorden «de gezondheidszorgen en».

TITEL III

WIJZIGINGEN AAN DE WET BETREFFENDE DE VERPLICHTE VERZEKERING VOOR GENEESKUNDIGE VERZORGING EN UITKERINGEN, GECOÖRDINEERD OP 14 JULI 1994

Art. 12

In artikel 2, k, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij de wet van 24 december 1999, worden de woorden «als bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° tot 16° en 20°» vervangen door de woorden «als bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° tot 16°, 20° en 21°».

Art. 13

A l'article 11, alinéa 3, de la même loi, sont apportées les modifications suivantes:

1° Les mots «et un délégué du ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions,» sont insérés entre les mots «ses attributions,» et les mots «assistent aux réunions du Comité général»;

2° L'alinéa est complété comme suit:

«Le délégué du ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions a les mêmes pouvoirs que les commissaires de Gouvernement.».

Art. 14

A l'article 21, § 1^{er}, alinéa 5, de la même loi, inséré par la loi du 10 décembre 1997, sont apportées les modifications suivantes:

1° Les mots «et un délégué du ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions,» sont insérés entre les mots «leurs attributions,» et les mots «assistent aux réunions»;

2° L'alinéa est complété comme suit:

«Le délégué du Ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions a les mêmes pouvoirs que les commissaires de Gouvernement.».

Art. 15

A l'article 25 de la même loi, remplacé par la loi du 27 avril 2005, les mots «aux articles 32 et 33» sont remplacés par les mots «à l'article 32».

Art. 16

A l'article 32 de la même loi, modifié par la loi du 4 août 1996, les arrêtés royaux des 18 février 1997 et 25 avril 1997, les lois des 25 janvier 1999, 12 août 2000 et 23 mars 2001, l'arrêté royal du 10 juin 2001, la loi du 24 décembre 2002 et l'arrêté royal du 19 octobre 2004, sont apportées les modifications suivantes:

Art. 13

In artikel 11, derde lid, van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° De woorden «en een afgevaardigde van de minister die het sociaal statuut van de zelfstandigen onder zijn bevoegdheid heeft» worden ingevoegd tussen de woorden «zijn bevoegdheid heeft,» en «wonen de vergaderingen van het Algemeen Comité bij»;

2° Het lid wordt aangevuld als volgt:

«De afgevaardigde van de minister die het sociaal statuut van de zelfstandigen onder zijn bevoegdheid heeft, heeft dezelfde bevoegdheden als de regeringscommissarissen.».

Art. 14

In artikel 21, § 1, vijfde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 december 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° De woorden «en een afgevaardigde van de minister die het sociaal statuut van de zelfstandigen onder zijn bevoegdheid heeft» worden ingevoegd tussen de woorden «onder zijn bevoegdheid heeft,» en de woorden «wonen de vergaderingen»;

2° Het lid wordt aangevuld als volgt:

«De afgevaardigde van de Minister die het sociaal statuut van de zelfstandigen onder zijn bevoegdheid heeft, heeft dezelfde bevoegdheden als de regeringscommissarissen.».

Art. 15

In artikel 25 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 27 april 2005, worden de woorden «in de artikelen 32 en 33» vervangen door de woorden «in artikel 32».

Art. 16

In artikel 32 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996, de koninklijke besluiten van 18 februari 1997 en 25 april 1997, de wetten van 25 januari 1999, 12 augustus 2000 en 23 maart 2001, het koninklijk besluit van 10 juni 2001, de wet van 24 december 2002 en het koninklijk besluit van 19 oktober 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° A l'alinéa 1^{er}, il est inséré un point 1°bis, rédigé comme suit:

«1°bis les travailleurs indépendants assujettis à l'assurance obligatoire soins de santé, en vertu de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;»;

2° A l'alinéa 1^{er}, 2°, modifié par la loi du 4 août 1996, les mots «et les travailleurs indépendants» sont insérés entre les mots «les travailleurs» et les mots «reconnus incapables de travailler», et les mots «et travailleuses indépendantes» sont insérés entre les mots «les travailleuses» et les mots «qui se trouvent dans une période de protection de la maternité»;

3° Au même alinéa, il est inséré un point 6°bis, rédigé comme suit:

«6°bis les travailleurs indépendants admis à l'assurance continuée, dans les conditions prévues en vertu de la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;»;

4° Au même alinéa, il est inséré un point 6°ter, rédigé comme suit:

«6°ter les travailleurs indépendants bénéficiant de l'assurance sociale en cas de faillite visés à l'article 2 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, pendant quatre trimestres au maximum.

La période de quatre trimestres prend cours, en ce qui concerne les travailleurs indépendants visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 précité, soit le premier jour du trimestre suivant celui du jugement déclaratif de faillite, soit, dans le cas où le travailleur indépendant a obtenu un concordat après faillite, le premier jour du trimestre suivant celui du jugement de résolution de ce concordat. Pour ceux visés à l'article 2, alinéa 2, du même arrêté, cette période prend cours le premier jour du trimestre suivant celui de la cessation de l'activité indépendante;»;

5° Au même alinéa, il est inséré un point 11°bis, rédigé comme suit:

1° In het eerste lid wordt een punt 1°bis ingevoegd dat luidt als volgt:

«1°bis de zelfstandigen die zijn onderworpen aan de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, krachtens het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;»;

2° In het eerste lid, 2°, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996, worden tussen de woorden «de werknemers» en «die arbeidsongeschikt zijn erkend» de woorden «en de zelfstandigen» ingevoegd, en worden tussen de woorden «de werkneemsters» en «die zich in een tijdvak van moederschapsbescherming bevinden» de woorden «en zelfstandigen» ingevoegd;

3° In hetzelfde lid wordt een punt 6°bis ingevoegd dat luidt als volgt:

«6°bis de zelfstandigen die tot de voortgezette verzekering zijn toegelaten, onder de voorwaarden gesteld krachtens de wetgeving betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;»;

4° In hetzelfde lid wordt een punt 6°ter ingevoegd dat luidt als volgt:

«6°ter de zelfstandigen die de sociale verzekering in geval van faillissement genieten, bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van de sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, gedurende ten hoogste vier kwartalen.

Wat de in artikel 2, eerste lid van voornoemd koninklijk besluit van 18 november 1996 bedoelde zelfstandigen betreft, vangt deze periode van vier kwartalen aan hetzij op de eerste dag van het kwartaal dat volgt op datgene van het vonnis van faillietverklaring, hetzij, wanneer de zelfstandige een akkoord na faillissement heeft bekomen, op de eerste dag van het kwartaal dat volgt op datgene van het vonnis van ontbinding van dit akkoord. Voor de in artikel 2, tweede lid, van hetzelfde besluit bedoelde zelfstandigen, vangt deze periode aan op de eerste dag van het kwartaal dat volgt op de stopzetting van de zelfstandige activiteit;»;

5° In hetzelfde lid wordt een punt 11°bis ingevoegd dat luidt als volgt:

«11°*bis* les travailleurs indépendants qui ont atteint l'âge normal de la pension et qui justifient d'au moins une année d'occupation en qualité de travailleur indépendant, pouvant ouvrir le droit à la pension de retraite en vertu de la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;»;

6° Au même alinéa, il est inséré un point 11°*ter*, rédigé comme suit:

«11°*ter* les travailleurs indépendants qui, en cette qualité, bénéficient d'une pension de retraite ayant pris cours avant qu'ils aient atteint l'âge normal de la pension;»;

7° Au même alinéa, il est inséré un point 11°*quater*, rédigé comme suit:

«11°*quater* les anciens colons effectuant des versements en cette qualité, dans le but de maintenir leurs droits, en application de la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;»;

8° A l'alinéa 1^{er}, 13°, remplacé par la loi du 25 janvier 1999, la dernière phrase est supprimée;

9° A l'alinéa 1^{er}, 14°, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997 et modifié par la loi du 25 janvier 1999, la dernière phrase est supprimée;

10° A l'alinéa 1^{er}, 15°, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «les personnes, autres que celles énumérées à l'article 33, inscrites» sont remplacés par les mots «les personnes inscrites»;

11° A l'alinéa 1^{er}, 17°, inséré par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «titulaires visés sous 1° à 16° et 20°» sont remplacés par les mots «titulaires visés sous 1° à 16°, 20° et 21°»;

12° A l'alinéa 1^{er}, 18°, inséré par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «titulaires visés sous 1° à 16° et 20°» sont remplacés par les mots «titulaires visés sous 1° à 16°, 20° et 21°»;

13° A l'alinéa 1^{er}, 20°, inséré par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «les enfants des titulaires visés sous 1° à 16°» sont remplacés par les mots «les enfants des titulaires visés sous 1° à 16° et 21°»;

«11°*bis* de zelfstandigen die de normale pensioenleeftijd hebben bereikt en doen blijken van ten minste één jaar beroepsbezigheid als zelfstandige, waardoor het recht op een rustpensioen kan worden verkregen krachtens de wetgeving betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;»;

6° In hetzelfde lid wordt een punt 11°*ter* ingevoegd dat luidt als volgt:

«11°*terde* zelfstandigen die, in die hoedanigheid, een rustpensioen genieten dat is ingegaan voor zij de normale pensioenleeftijd bereiken;»;

7° In hetzelfde lid wordt een punt 11°*quater* ingevoegd dat luidt als volgt:

«11°*quater* de gewezen kolonisten die in die hoedanigheid stortingen verrichten om hun rechten te vrijwaren bij toepassing van de wetgeving betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;»;

8° In het eerste lid, 13°, vervangen bij de wet van 25 januari 1999, wordt de laatste zin opgeheven;

9° In het eerste lid, 14°, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997 en gewijzigd bij de wet van 25 januari 1999, wordt de laatste zin opgeheven;

10° In het eerste lid, 15°, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «de andere dan de in artikel 33 opgesomde personen die zijn ingeschreven» vervangen door de woorden «de personen die zijn ingeschreven»;

11° In het eerste lid, 17°, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «de onder 1° tot 16° en 20° bedoelde gerechtigden» vervangen door de woorden «de onder 1° tot 16°, 20° en 21° bedoelde gerechtigden»;

12° In het eerste lid, 18°, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «de onder 1° tot 16° en 20° bedoelde gerechtigden» vervangen door de woorden «de onder 1° tot 16°, 20° en 21° bedoelde gerechtigden»;

13° In het eerste lid, 20°, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «de kinderen van de onder 1° tot 16° bedoelde gerechtigden» vervangen door de woorden «de kinderen van de onder 1° tot 16° en 21° bedoelde gerechtigden»;

14° L'alinéa 1^{er}, 21°, abrogé par la loi du 23 mars 2001, est rétabli dans la formulation suivante:

«21° Les membres des communautés religieuses.»;

15° A l'alinéa 2, remplacé par la loi du 25 avril 1997, les mots «à l'alinéa 1^{er}, 13° à 15°» sont remplacés par les mots «à l'alinéa 1^{er}, 13° à 15°, et 21°».

Art. 17

L'article 33 de la même loi, modifié par les arrêtés royaux des 18 novembre 1996 et 25 avril 1997 et par les lois des 25 janvier 1999 et 9 juillet 2004, est abrogé.

Art. 18

L'article 34, l'alinéa 3, de la même loi, inséré par la loi du 25 janvier 1999, est abrogé.

Art. 19

A l'article 37 de la même loi, modifié par la loi du 20 décembre 1995, les arrêtés royaux des 12 décembre 1996, 21 février 1997 et 16 avril 1997, les lois des 22 février 1998, 25 janvier 1999, 3 mai 1999, 24 décembre 1999, 26 juin 2000, 12 août 2000, 10 août 2001, 30 décembre 2001, 22 août 2002 et 24 décembre 2002, l'arrêté royal du 8 avril 2003, les lois des 22 décembre 2003 et 27 avril 2005, la loi-programme du 27 décembre 2005 et la loi du 27 décembre 2005 portant des dispositions diverses, sont apportées les modifications suivantes:

1° Au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, remplacé par l'arrêté royal du 16 avril 1997 et modifié par la loi du 24 décembre 1999, les mots «alinéa 1^{er}, 7° à 11°, 16° et 20°» sont remplacés par les mots «alinéa 1^{er}, 7° à 11^{ter}, 16° et 20°»;

2° Au paragraphe 19, inséré par l'arrêté royal du 16 avril 1997 et modifié par les lois des 3 mai 1999, 24 décembre 1999 et 30 décembre 2001, l'arrêté royal du 8 avril 2003 et la loi du 9 juillet 2004, les mots «aux articles 32 et 33» sont chaque fois remplacés par les mots «à l'article 32».

14° Het eerste lid, 21°, opgeheven bij de wet van 23 maart 2001, wordt hersteld in de volgende lezing:

«21° De leden van de kloostergemeenschappen.»;

15° In het tweede lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «in het eerste lid, 13° tot 15°» vervangen door de woorden «in het eerste lid, 13° tot 15°, en 21°».

Art. 17

Artikel 33 van dezelfde wet, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 november 1996 en 25 april 1997 en bij de wetten van 25 januari 1999 en 9 juli 2004, wordt opgeheven.

Art. 18

Artikel 34, derde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 januari 1999, wordt opgeheven.

Art. 19

In artikel 37 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, de koninklijke besluiten van 12 december 1996, 21 februari 1997 en 16 april 1997, de wetten van 22 februari 1998, 25 januari 1999, 3 mei 1999, 24 december 1999, 26 juni 2000, 12 augustus 2000, 10 augustus 2001, 30 december 2001, 22 augustus 2002 en 24 december 2002, het koninklijk besluit van 8 april 2003, de wetten van 22 december 2003 en 27 april 2005, de programmatuur van 27 december 2005 en de wet van 27 december 2005 houdende diverse bepalingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In paragraaf 1, tweede lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 16 april 1997 en gewijzigd bij de wet van 24 december 1999, worden de woorden «eerste lid, 7° tot 11°, 16° en 20°» vervangen door de woorden «eerste lid, 7° tot 11^{ter}, 16° en 20°»;

2° In paragraaf 19, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 16 april 1997 en gewijzigd bij de wetten van 3 mei 1999, 24 december 1999 en 30 december 2001, het koninklijk besluit van 8 april 2003 en de wet van 9 juli 2004, worden de woorden «in de artikelen 32 en 33» telkens vervangen door de woorden «in artikel 32».

Art. 20

A l'article 44, § 3, de la même loi, modifié par la loi du 20 décembre 1995, l'arrêté royal du 16 avril 1997 et la loi 24 décembre 1999, les mots «aux articles 32, alinéa 1^{er}, 7° à 11°, 16° et 20°» sont remplacés par les mots «aux articles 32, alinéa 1^{er}, 7° à 11°^{ter}, 16° et 20°»,.

Art. 21

A l'article 48, § 2, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 16 avril 1997 et les lois des 22 février 1998 et 24 décembre 1999, les mots «aux articles 32, alinéa 1^{er}, 7° à 11°, 16° et 20°» sont remplacés par les mots «aux articles 32, alinéa 1^{er}, 7° à 11°^{ter}, 16° et 20°»,.

Art. 22

A l'article 118, alinéa 2, de la même loi, modifié par la loi du 24 décembre 1999 et l'arrêté royal du 18 octobre 2004, sont apportées les modifications suivantes:

1° Les mots «à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° à 16° et 19°» sont remplacés par les mots «à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° à 16°, 19° et 21°»;

2° Les mots «à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° à 12°» sont remplacés par les mots ««à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° à 16°, 19° et 21°»;

3° La dernière phrase est supprimée.

Art. 23

A l'article 121 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° à 16° et 20°» sont remplacés par les mots «à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° à 16°, 20° et 21°».

Art. 24

A l'article 123 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997, sont apportées les modifications suivantes:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots «dont la valeur atteint un montant minimum fixé par le Roi» sont remplacés par

Art. 20

In artikel 44, § 3 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, het koninklijk besluit van 16 april 1997 en de wet van 24 december 1999, worden de woorden «in de artikelen 32, eerste lid, 7° tot 11°, 16° en 20°» vervangen door de woorden «in de artikelen 32, eerste lid, 7° tot 11°^{ter}, 16° en 20°».

Art. 21

In artikel 48, § 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 april 1997 en de wetten van 22 februari 1998 en 24 december 1999, worden de woorden «in de artikelen 32, eerste lid, 7° tot 11°, 16° en 20°» vervangen door de woorden «in de artikelen 32, eerste lid, 7° tot 11°^{ter}, 16° en 20°».

Art. 22

In artikel 118, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 december 1999 en het koninklijk besluit van 18 oktober 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° De woorden «in artikel 32, eerste lid, 1° tot 16° en 19°» worden vervangen door de woorden «in artikel 32, eerste lid, 1° tot 16°, 19° en 21°»;

2° De woorden «in artikel 32, eerste lid, 1° tot 12°» worden vervangen door de woorden «in artikel 32, eerste lid, 1° tot 16°, 19° en 21°»;

3° De laatste zin wordt geschrapt.

Art. 23

In artikel 121 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «in artikel 32, eerste lid, 1° tot 16° en 20°» telkens vervangen door de woorden «in artikel 32, eerste lid, 1° tot 16°, 20° en 21°».

Art. 24

In artikel 123 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden «waarvan de waarde een minimumbedrag, bepaald door de Koning,

les mots «dont la teneur est fixée par le Roi»;

2° à l'alinéa 3, les mots «par des cotisations atteignant, pro rata temporis, le montant minimum visé à l'alinéa 1^{er}» sont remplacés par les mots «par des cotisations suffisantes».

Art. 25

A l'article 124 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «aux articles 32 et 33» sont remplacés par les mots «à l'article 32», et les mots «en application des articles 32, 33 ou 125» sont remplacés par les mots «en application des articles 32 ou 125».

Art. 26

A l'article 125 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «à l'article 32, alinéa 1^{er}, 7^o, 11^o et 16^o» sont remplacés par les mots «à l'article 32, alinéa 1^{er}, 7^o, 11^o à 11^oter, et 16^o».

Art. 27

L'article 126 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 126. En cas de contestation entre des titulaires sur la question de savoir auprès duquel un enfant doit être inscrit comme personne à charge, l'enfant est inscrit par priorité comme personne à charge du titulaire le plus âgé.

Pour les titulaires qui ne vivent pas sous le même toit, l'enfant est inscrit par préférence comme personne à charge du titulaire qui cohabite avec lui.».

Art. 28

A l'article 174, 9^o, de la même loi, remplacé par la loi du 20 décembre 1995, les mots «les articles 33 et 125» sont remplacés par les mots «les articles 123 et 125».

bereikt» vervangen door de woorden «waarvan de inhoud wordt bepaald door de Koning»;

2° in het derde lid worden de woorden «door bijdragen die, pro rata temporis, het in het eerste lid bedoelde minimumbedrag bereiken» vervangen door de woorden «door voldoende bijdragen».

Art. 25

In artikel 124 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «in artikel 32 en 33» vervangen door de woorden «in artikel 32», en de woorden «in toepassing van artikel 32, 33 of 125» door de woorden «in toepassing van artikel 32 of 125».

Art. 26

In artikel 125 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «in artikel 32, eerste lid, 7^o, 11^o en 16^o» vervangen door de woorden «in artikel 32, eerste lid, 7^o, 11^o tot 11^oter, en 16^o».

Art. 27

Artikel 126 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 126. Bij betwisting tussen gerechtigden omtrent de vraag bij wie een kind als persoon ten laste moet worden ingeschreven, wordt het kind bij voorrang ingeschreven als persoon ten laste van de oudste gerechtigde.

Bij gerechtigden die niet onder hetzelfde dak wonen, wordt het kind bij voorkeur ingeschreven als persoon ten laste ten aanzien van de gerechtigde die met hem samenwoont.».

Art. 28

In artikel 174, 9^o van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 20 december 1995, worden de woorden «de artikelen 33 en 125» vervangen door de woorden «de artikelen 123 en 125».

Art. 29

A l'article 191 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 12 août 1994, les lois des 20 décembre 1995 et 26 juillet 1996, l'arrêté royal du 25 avril 1997, les lois des 22 février 1998, 25 janvier 1999, 4 mai 1999, 24 décembre 1999, 12 août 2000, 2 janvier 2001, 10 août 2001, 2 août 2002, 22 août 2002, 24 décembre 2002, 8 avril 2003, 22 décembre 2003, 7 mai 2004, 9 juillet 2004, 25 novembre 2004, 27 décembre 2004, 27 avril 2005 et 11 juillet 2005, l'arrêté royal du 10 août 2005, la loi-programme du 27 décembre 2005 et les lois du 10 juin 2006 et @ 2006, sont apportées les modifications suivantes:

1° A l'alinéa 1^{er}, 3^o, à nouveau inséré par la loi du 22 décembre 2003 et modifié par les lois des 27 décembre 2004 et 27 décembre 2005, le dernier alinéa est abrogé;

2° A l'alinéa 1^{er}, 4^o, à nouveau inséré par la loi du 22 décembre 2003, l'alinéa 2 est abrogé;

3° A l'alinéa 1^{er}, 8^o, alinéa 3, les mots «ainsi que la partie destinée au financement de l'assurance soins de santé et indemnités du régime des travailleurs indépendants et du régime des marins.» sont remplacés par les mots «ainsi que la partie destinée au financement de l'assurance indemnités du régime des travailleurs indépendants et au financement de l'assurance soins de santé et indemnités du régime des marins.»;

4° A l'alinéa 1^{er}, 10^o, alinéa 3, les mots «soins de santé et» sont supprimés;

5° A l'alinéa 1^{er}, 17^o, remplacé par la loi du 24 décembre 1999, les modifications suivantes sont apportées:

- les mots «aux articles 146, 156 et 157» sont remplacés par les mots «à l'article 146»;

- la dernière phrase est supprimée;

6° A l'alinéa 1^{er}, 18^o, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 1997, la dernière phrase est supprimée;

7° A l'alinéa 1^{er}, 27^o, alinéa 3, inséré par la loi du 24 décembre 2002, les mots «soins de santé et» sont supprimés;

Art. 29

In artikel 191 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 en gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995 en 26 juli 1996, het koninklijk besluit van 25 april 1997, de wetten van 22 februari 1998, 25 januari 1999, 4 mei 1999, 24 december 1999, 12 augustus 2000, 2 januari 2001, 10 augustus 2001, 2 augustus 2002, 22 augustus 2002, 24 december 2002, 8 april 2003, 22 december 2003, 7 mei 2004, 9 juli 2004, 25 november 2004, 27 december 2004, 27 april 2005 en 11 juli 2005, het koninklijk besluit van 10 augustus 2005, de programmawet van 27 december 2005 en de wetten van 10 juni 2006 en @ 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In het eerste lid, 3^o, opnieuw ingevoegd bij de wet van 22 december 2003 en gewijzigd bij de wetten van 27 december 2004 en 27 december 2005, wordt het laatste lid opgeheven;

2° In het eerste lid, 4^o, opnieuw ingevoegd bij de wet van 22 december 2003, wordt het tweede lid opgeheven;

3° In het eerste lid, 8^o, derde lid, worden de woorden «alsook het gedeelte dat voor de financiering van de ziekte- en invaliditeitsverzekering van de regeling voor de zelfstandigen en de regeling voor zeelieden is bestemd» vervangen door de woorden «alsook het gedeelte dat voor de financiering van de uitkeringsverzekering van de regeling voor zelfstandigen en voor de financiering van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen van de regeling voor zeelieden is bestemd»;

4° In het eerste lid, 10^o, derde lid, worden de woorden «geneeskundige verzorging en» geschrapt;

5° In het eerste lid, 17^o, vervangen bij de wet van 24 december 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- de woorden «in de artikelen 146, 156 en 157» worden vervangen door de woorden «in artikel 146»;

- de laatste zin wordt geschrapt;

6° In het eerste lid, 18^o, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, wordt de laatste zin geschrapt;

7° In het eerste lid, 27^o, derde lid, ingevoegd bij de wet van 24 december 2002, worden de woorden «geneeskundige verzorging en» geschrapt;

8° A l'alinéa 1^{er}, 28°, alinéa 1^{er}, inséré par la loi du 22 décembre 2003, la dernière phrase est supprimée.

Art. 30

A l'article 192 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 12 août 1994 et modifié par la loi du 20 décembre 1995, l'arrêté royal du 25 avril 1997 et les lois du 22 février 1998, 14 janvier 2002, 24 décembre 2002 et 22 décembre 2003, sont apportées les modifications suivantes:

1° L'alinéa 3, remplacé par la loi du 14 janvier 2002, est remplacé par l'alinéa suivant:

«Il répartit entre le secteur des soins de santé et le secteur des indemnités, et, dans ce dernier secteur, entre les régimes des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants, les diverses ressources visées à l'article 191 qui leur sont respectivement destinées et il préleve sur le montant total des ressources, prises en compte dans le présent article, de chaque secteur et de chaque régime, le montant de ses frais d'administration figurant dans le document budgétaire visé à l'article 12, 4°, au prorata des ressources visées à l'article 191, attribuées l'année antérieure à chaque secteur et régime.»;

2° A l'alinéa 4, les modifications suivantes sont apportées:

– au point 1°, a), remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «visées à l'article 191, alinéa 1^{er}, 1°» sont remplacés par les mots «visées à l'article 191, alinéa 1^{er}, 1° et 1^{er bis}»;

– au point 2°, a), remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997, les mots «visées à l'article 191, alinéa 1^{er}, 1°» sont remplacés par les mots «visées à l'article 191, alinéa 1^{er}, 1° et 1^{er bis}».

Art. 31

A l'article 195 de la même loi, modifié par les arrêtés royaux des 17 mars 1997 et 25 avril 1997 et les lois des 22 février 1998, 25 janvier 1999, 24 décembre 1999, 22 août 2002, 27 décembre 2004 et 27 décembre 2005, sont apportées les modifications suivantes:

1° Au § 1^{er}, 1° les mots «sont répartis entre les régimes et secteurs» sont remplacés par les mots «sont

8° In het eerste lid, 28°, eerste lid, ingevoegd bij de wet van 22 december 2003, wordt de laatste zin geschrapt.

Art. 30

In artikel 192 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 en gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, het koninklijk besluit van 25 april 1997 en de wetten van 22 februari 1998, 14 januari 2002, 24 december 2002 en 22 december 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° Het derde lid, vervangen bij de wet van 14 januari 2002, wordt vervangen als volgt:

«Het verdeelt over de tak geneeskundige verzorging en de tak uitkeringen, en binnen die laatste tak, over de regeling voor loontrekenden en de regeling voor zelfstandigen, de verschillende in artikel 191 bedoelde inkomsten die respectievelijk voor hen zijn bestemd en heft op het totale bedrag van de in dit artikel in aanmerking genomen inkomsten van elke tak en van elke regeling, het bedrag van zijn administratiekosten opgenomen in het in artikel 12, 4°, bedoelde begrotingsdocument, in verhouding tot de in artikel 191 bedoelde inkomsten die het voorafgaande jaar aan elke tak en elke regeling zijn toegekend.»;

2° In het vierde lid, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

– in punt 1°, a), vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «bedoeld in artikel 191, eerste lid, 1°» vervangen door de woorden «bedoeld in artikel 191, eerste lid, 1° en 1^{er bis}»;

– in punt 2°, a), vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, worden de woorden «bedoeld in artikel 191, eerste lid, 1°» vervangen door de woorden «bedoeld in artikel 191, eerste lid, 1° en 1^{er bis}».

Art. 31

In artikel 195 van dezelfde wet, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 maart 1997 en 25 april 1997 en de wetten van 22 februari 1998, 25 januari 1999, 24 december 1999, 22 augustus 2002, 27 december 2004 en 27 december 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In § 1, 1°, worden de woorden «worden verdeeld onder de regelingen en sectoren» vervangen door de

répartis entre les secteurs et, en ce qui concerne les indemnités, entre les régimes»;

2° Au § 2, dernier alinéa, les mots «du secteur des soins de santé, régime des travailleurs salariés» sont remplacés par les mots «du secteur des soins de santé».

Art. 32

À l'article 198, §§ 2 et 3, modifiés par la loi du 20 décembre 1995, les mots «du régime» sont supprimés.

Art. 33

Dans l'article 200 de la même loi, remplacé par la loi du 22 février 1998 et modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 2005, il est inséré un § 1bis, rédigé comme suit:

«§ 1bis. Le Roi peut fixer des règles particulières sur la base desquelles, dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé, les comptes des exercices 2006 et 2007 sont clôturés séparément dans les deux régimes.».

Art. 34

A l'article 201 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 12 août 1994, les mots «Le Conseil général fixe» sont remplacés par les mots «Le Conseil général fixe jusqu'à l'exercice 2007 inclus.».

Art. 35

A l'article 217 de la même loi, modifié par les lois des 22 février 1998, 14 janvier 2002 et 22 août 2002, les modifications suivantes sont apportées:

1° La première phrase est supprimée;

2° Dans la deuxième phrase, les mots «Le Roi détermine également» sont remplacés par les mots «Le Roi détermine».

woorden «worden verdeeld onder de sectoren en, voor wat betreft de uitkeringen, onder de regelingen»;

2° In § 2, laatste lid, worden de woorden «van de tak geneeskundige verzorging, regeling der loontrekenden» vervangen door de woorden «van de tak geneeskundige verzorging».

Art. 32

In artikel 198, §§ 2 en 3, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, worden de woorden «van de regeling» geschrapt.

Art. 33

In artikel 200 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 22 februari 1998 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 2005, wordt een § 1bis ingevoegd luidende:

«§ 1bis. De Koning kan bijzondere regels bepalen op basis waarvan in het raam van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging de rekeningen van de begrotingsjaren 2006 en 2007 in beide regelingen afzonderlijk worden afgesloten.».

Art. 34

In artikel 201 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1994, worden de woorden «De Algemene raad stelt» vervangen door de woorden «De Algemene raad stelt tot en met het begrotingsjaar 2007.».

Art. 35

In artikel 217 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1998, 14 januari 2002 en 22 augustus 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° De eerste zin wordt geschrapt;

2° In de tweede zin worden de woorden «De Koning bepaalt eveneens» vervangen door de woorden «De Koning bepaalt».

Art. 36

L'arrêté royal du 29 décembre 1997 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est étendue aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses, est abrogé.

Art. 37

Dès le 1^{er} janvier 2008, si en vertu des règles de maintien de droit, un bénéficiaire visé à l'article 32 de la loi susvisée a droit à une intervention de l'assurance obligatoire soins de santé, ce bénéficiaire a droit à l'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé pour l'ensemble des prestations énumérées à l'article 34.

TITRE IV

**MODIFICATIONS À LA LOI DU 6 AOÛT 1990
RELATIVE AUX MUTUALITÉS ET AUX UNIONS
NATIONALES DE MUTUALITÉS**

Art. 38

L'article 3bis, alinéa 2, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, inséré par la loi du 22 décembre 2003, est remplacé par la disposition suivante:

«L'affiliation aux services visés à l'alinéa 1^{er} peut prendre cours au plus tôt:

1° Pour une personne qui était affiliée pour le service visé à l'article 3, alinéa 1^{er}, a), auprès d'une mutualité en qualité de personne à charge et qui s'inscrit comme titulaire auprès d'une autre mutualité, le premier jour du mois qui suit la signature de la demande d'affiliation;

2° Dans l'hypothèse d'une affiliation non visée au 1°, auprès d'une autre mutualité, à partir du premier jour du trimestre de l'entrée en vigueur de cette affiliation.».

Art. 36

Het koninklijk besluit van 29 december 1997 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen wordt verruimd, wordt opgeheven.

Art. 37

Vanaf 1 januari 2008, indien krachtens de regels van behoud van recht, een rechthebbende bedoeld in artikel 32 van de voornoemde wet, recht heeft op een tussenkomst van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, heeft deze rechthebbende recht op een tussenkomst van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging voor het geheel van de verstrekkingen opgesomd in artikel 34.

TITEL IV

**WIJZIGINGEN AAN DE WET VAN 6 AUGUSTUS
1990 BETREFFENDE DE ZIEKENFONDSEN EN DE
LANDSBONDEN VAN ZIEKENFONDSEN.**

Art. 38

Artikel 3bis, tweede lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, ingevoegd bij de wet van 22 december 2003, wordt vervangen als volgt:

«De aansluiting bij de diensten bedoeld in het eerste lid kan ten vroegste aanvangen:

1° Voor een persoon die voor de dienst bedoeld in artikel 3, eerste lid, a), bij een ziekenfonds aangesloten was in de hoedanigheid van persoon ten laste en die zich als gerechtigde inschrijft bij een ander ziekenfonds, op de eerste dag van de maand die volgt op de ondertekening van de aansluitingsaanvraag;

2° In geval van een aansluiting die niet bedoeld wordt door 1°, bij een ander ziekenfonds, vanaf de eerste dag van het kwartaal van inwerkingtreding van deze aansluiting.».

Art. 39

L'article 3ter de la même loi, inséré par la loi du 22 décembre 2003, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 3ter. La couverture pour les services visés aux articles 3, alinéa 1^{er}, b) et c), et 7, § 2, doit rester garantie, pour autant que le membre concerné soit en ordre de cotisations:

1° Dans le cas visé à l'article 3bis, alinéa 2, 1°, jusqu'à la fin du mois au cours duquel l'intéressé a signé sa demande d'inscription en qualité de titulaire auprès d'une autre mutualité;

2° Pour une personne visée par l'article 3bis, alinéa 2, 2°, jusqu'à la fin du trimestre qui précède l'entrée en vigueur de l'affiliation auprès d'une autre mutualité.».

Art. 40

A l'article 27bis, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 22 février 1998, les mots «jusqu'à l'exercice budgétaire 2007 inclus» sont insérés entre les mots «Des subventions de l'État sont accordées» et les mots «aux mutualités et unions nationales de mutualités».

Art. 41

L'article 60, alinéa 1^{er}, de la même loi, remplacé par la loi du 12 août 2000 et modifié par la loi du 2 août 2002, est remplacé par l'alinéa suivant:

«Lorsque le Conseil de l'Office de contrôle constate qu'une union nationale ou une mutualité qui lui est affiliée n'agit pas suivant ses objectifs statutaires ou ne respecte pas les obligations imposées par la présente loi ou ses arrêtés d'exécution ou les dispositions comptables et financières de la loi coordonnée du 14 juillet 1994, précitée, ou les arrêtés pris en exécution de ces dispositions, il peut, par décision motivée, en fonction de la nature et de la gravité de l'infraction, décider de prendre une ou plusieurs mesures visées ci-dessous:

1° Exiger la cessation de l'agissement répréhensible constaté et le cas échéant, la régularisation de la situation et ce, dans un délai dont il fixe la durée;

Art. 39

Artikel 3ter van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 22 december 2003, wordt vervangen als volgt:

«Art. 3ter. De dekking voor de diensten bedoeld in de artikelen 3, eerste lid, b) en c), en 7, § 2, moet, voor zover het betrokken lid in regel is met de bijdragen, ge-waarborgd blijven:

1° In het geval bedoeld in artikel 3bis, tweede lid, 1°, tot op het einde van de maand tijdens dewelke de be-trokken zijn aanvraag tot inschrijving als gerechtigde bij een ander ziekenfonds heeft ondertekend;

2° Voor een persoon bedoeld in artikel 3bis, tweede lid, 2°, tot op het einde van het kwartaal dat voorafgaat aan de inwerkingtreding van de aansluiting bij een an-der ziekenfonds.».

Art. 40

In artikel 27bis, eerste lid, van dezelfde wet, inge-voegd bij de wet van 22 februari 1998, worden de woorden «tot en met het begrotingsjaar 2007» ingevoegd tussen de woorden «Er worden Rijkstoelagen toege-kend» en de woorden «aan de ziekenfondsen en lands-bonden van ziekenfondsen».

Art. 41

Artikel 60, eerste lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 12 augustus 2000 en gewijzigd bij de wet van 2 augustus 2002, wordt vervangen als volgt:

«Wanneer de Raad van de Controleidienst vaststelt dat een landsbond of een erbij aangesloten ziekenfonds niet handelt overeenkomstig zijn statutaire doelstellingen of de verplichtingen gesteld door deze wet of haar uitvoeringsbesluiten of de boekhoudkundige en finan-ciële bepalingen van de voornoemde gecoördineerde wet van 14 juli 1994 of de uitvoeringsbesluiten ervan niet naleeft, kan hij bij gemotiveerde beslissing, in func-tie van de aard en de ernst van de inbreuk, beslissen om één of meerdere hieronder bedoelde maatregelen te treffen:

1° De stopzetting van de laakkbare handelswijze, en in voorkomend geval, de regularisatie van de toestand eisen, en dit binnen een termijn waarvan hij de duur vastlegt;

2° Prononcer, à la charge de l'union nationale, une amende administrative de 100 à 500 euros sauf si une amende spécifique est prévue par les articles 60bis et 60ter;

3° Nommer un commissaire spécial;

4° Retirer l'agrément du service concerné.».

Art. 42

A l'article 60bis de la même loi, inséré par la loi du 12 août 2000, remplacé par la loi du 2 août 2002 et modifié par les lois du 22 décembre 2003 et 27 décembre 2004, sont apportées les modifications suivantes:

1° L'alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante:

«Une amende administrative de 50 euros à 250 euros peut être prononcée:

1° Par avantage octroyé en infraction aux dispositions de l'article 43quinquies;

2° Pour chaque paiement effectué en infraction aux dispositions de l'article 71quinquies.»;

2° A l'alinéa 5, le 1° est remplacé par la disposition suivante:

«1° En cas de non respect des décisions du Conseil de l'Office de contrôle qui, en application de l'article 11, §§ 2 et 3, refusent l'approbation des dispositions statutaires ou de leurs modifications et ce, pour autant que l'infraction ne soit pas visée à l'alinéa 6, 2°;»;

3° L'alinéa 5 est complété comme suit:

«9° Pour chaque infraction commise aux dispositions de l'article 71ter.».

Art. 43

L'article 60ter, de la même loi, inséré par la loi du 12 août 2000 et modifié par la loi du 2 août 2002, est remplacé par la disposition suivante:

«Lorsqu'en application de l'article 60, alinéa 1^{er}, le Conseil de l'Office de contrôle octroie à une mutualité un délai pour mettre fin à un agissement répréhensible ou pour régulariser une situation, il en informe l'union

2° Ten laste van de landsbond een administratieve geldboete van 100 tot 500 euro uitspreken, tenzij voor de bedoelde inbreuk een specifieke geldboete is voorzien in de artikelen 60bis en 60ter;

3° Een bijzondere commissaris benoemen;

4° De erkenning van de betrokken dienst intrekken.».

Art. 42

In artikel 60bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 12 augustus 2000, vervangen bij de wet van 2 augustus 2002 en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003 en 27 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° Het eerste lid wordt vervangen als volgt:

«Een administratieve geldboete van 50 euro tot 250 euro kan worden uitgesproken:

1° Per, in strijd met de bepalingen van artikel 43quinquies, toegekend voordeel;

2° Voor elke, in strijd met de bepalingen van artikel 71quinquies, verrichte betaling.»;

2° In het vijfde lid, wordt 1° vervangen als volgt:

«1° In geval van niet naleving van de beslissingen van de Raad van de Controleidienst waarbij, met toepassing van artikel 11, §§ 2 en 3, de goedkeuring wordt geweigerd van de statutaire bepalingen of hun wijzigingen, en dit voor zover de inbreuk niet bedoeld wordt in het zesde lid, 2°;»;

3° Het vijfde lid wordt aangevuld als volgt:

«9° Voor elke inbreuk op de bepalingen van artikel 71ter.».

Art. 43

Artikel 60ter van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 12 augustus 2000 en gewijzigd bij de wet van 2 augustus 2002, wordt vervangen als volgt:

«Indien de Raad van de Controleidienst, met toepassing van artikel 60, eerste lid, een ziekenfonds een termijn toekent om een einde te stellen aan een laakkbare handelswijze of om een toestand te regulariseren, stelt

nationale auprès de laquelle elle est affiliée. Celle-ci peut décider de suspendre l'exercice des compétences des organes de la mutualité et de s'y substituer pendant une période déterminée en vue de procéder à la cessation ou à la régularisation demandée.

Lorsqu'à l'issue dudit délai, la mutualité ou l'union nationale n'a pas mis fin à l'agissement répréhensible ou n'a pas procédé à la régularisation demandée, l'union nationale encourt une amende administrative de 12,50 à 125 euros par jour, à compter du lendemain du jour de l'expiration du délai précité et jusqu'à la cessation ou régularisation complète.».

Art. 44

Dans la même loi, l'article 71, abrogé par la loi du 22 décembre 2003, est rétabli dans la rédaction suivante:

«Art. 71. Les statuts des mutualités et des unions nationales ne peuvent plus être modifiés en ce qui concerne les conditions d'admission, de démission et d'exclusion des membres d'un service visé à l'article 27bis sauf en vue de les rendre conformes à des dispositions légales et réglementaires.».

Art. 45

Un article 71bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 71bis. Par dérogation à l'article 15, § 3, la compétence pour adapter, dans une période entre deux assemblées générales, les cotisations pour un service visé à l'article 27bis organisé par une mutualité ou une union nationale est censée avoir été déléguée par l'assemblée générale au conseil d'administration.

Ces adaptations de cotisations décidées par le conseil d'administration sont soumises à l'application de l'article 11.

Les mutualités et les unions nationales ne peuvent toutefois pas procéder pour le service précité à des diminutions de cotisations qui entrent en vigueur après le 1^{er} juillet 2006.

Les mutualités et les unions nationales ne peuvent également pas instituer pour ce service des nouvelles catégories de membres après le 1^{er} juillet 2006 sauf si cette institution est nécessaire par des dispositions légales ou réglementaires promulguées après la date précitée.».

hij de landsbond waarbij het ziekenfonds is aangesloten, hiervan in kennis. Deze kan, om de gevraagde stopzetting of regularisatie door te voeren, beslissen de uitoefening van de bevoegdheden van de organen van het ziekenfonds op te schorten en deze in zijn plaats uit te oefenen gedurende een bepaalde periode.

Indien het ziekenfonds of de landsbond na afloop van deze termijn geen einde heeft gesteld aan de laakkbare handelswijze of de gevraagde regularisatie niet heeft doorgevoerd, kan aan de landsbond een administratieve geldboete worden opgelegd van 12,50 tot 125 euro per dag, te rekenen vanaf de dag na de beëindiging van de termijn en tot de volledige stopzetting of regularisatie.».

Art. 44

In dezelfde wet wordt artikel 71, opgeheven bij de wet van 22 december 2003, hersteld in de volgende lezing:

«Art. 71. De statuten van de ziekenfondsen en de landsbonden mogen met betrekking tot de voorwaarden van toelating, ontslag en uitsluiting van de leden van een in artikel 27bis bedoelde dienst niet meer gewijzigd worden, behalve om ze in overeenstemming te brengen met wettelijke en reglementaire bepalingen.».

Art. 45

In dezelfde wet wordt een artikel 71bis ingevoegd, luidende:

«Art. 71bis. In afwijking van artikel 15, § 3, wordt de bevoegdheid om in een periode tussen twee algemene vergaderingen de bijdragen aan te passen voor een in artikel 27bis bedoelde dienst, ingericht door een ziekenfonds of een landsbond, geacht door de algemene vergadering te zijn gedelegeerd aan de raad van bestuur.

Deze aanpassingen van de bijdragen, waartoe door de raad van bestuur wordt beslist, zijn onderworpen aan de toepassing van artikel 11.

De ziekenfondsen en de landsbonden kunnen voor voornoemde dienst evenwel niet overgaan tot bijdrageverminderingen die in werking treden na 1 juli 2006.

De ziekenfondsen en de landsbonden kunnen na 1 juli 2006 voor deze dienst evenmin nieuwe categorieën van leden inrichten, behalve indien dit noodzakelijk is ingevolge wettelijke of reglementaire bepalingen uitgevaardigd na voormelde datum.».

Art. 46

Un article 71*ter*, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 71*ter*. Sur avis de l'Office de contrôle, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la manière dont et la mesure dans laquelle une mutualité et une union nationale peuvent prendre en compte les réserves d'un service visé à l'article 27*bis* dans le cadre de l'évaluation de l'équilibre financier de ce service, visé à l'article 11, § 2.

La mutualité ou l'union nationale qui a, dans le cadre d'un plan de redressement approuvé par l'Office de contrôle pour un service visé à l'article 27*bis*, fait appel à un apport de fonds étrangers à ce service, peut utiliser la partie des réserves de ce service qui excède les fonds de réserves à constituer en application de l'article 28, § 1^{er}, pour retransférer l'apport précité et ce, sans toutefois mettre en péril l'équilibre financier de ce service.».

Art. 47

Un article 71*quater*, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 71*quater*. Les services visés à l'article 27*bis* organisés par les mutualités et les unions nationales sont dissous de plein droit à partir du 1^{er} janvier 2008.

Les comptes des services visés à l'article 27*bis* qui sont dissous de plein droit en application de l'alinéa 1^{er} sont clôturés définitivement le 31 décembre 2008. Le Roi peut fixer, sur l'avis de l'Office de contrôle, des règles d'évaluation et d'imputation spécifiques qui sont d'application aux dits services après le 31 décembre 2007, ainsi que la procédure d'approbation des comptes définitifs de ceux-ci.».

Art. 48

Un article 71*quinquies*, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 71*quinquies*. § 1^{er}. Par dérogation aux articles 46, § 4 et 48, §§ 1^{er}, et 2, alinéa 3, l'assemblée générale d'une mutualité ou d'une union nationale dont le service visé à l'article 27*bis* est dissous de manière volon-

Art. 46

In dezelfde wet wordt een artikel 71*ter* ingevoegd, luidende:

«Art. 71*ter*. Op advies van de Controleidienst stelt de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit vast op welke wijze en in welke mate een ziekenfonds en een landsbond de reserves van een in artikel 27*bis* bedoelde dienst in rekening kunnen brengen in het kader van de evaluatie van het financieel evenwicht van deze dienst, bedoeld in artikel 11, § 2.

Het ziekenfonds of de landsbond die, in het kader van een door de Controleidienst goedgekeurd herstelplan, voor een dienst bedoeld in artikel 27*bis*, beroep gedaan heeft op een inbreng van fondsen die vreemd zijn aan deze dienst, kan het gedeelte van de reserves van deze dienst dat de met toepassing van artikel 28, § 1, aan te leggen reservefondsen overschrijdt, aanwenden voor de terugstorting van voornoemde inbreng, en dit zonder evenwel het financieel evenwicht van deze dienst in het gedrang te brengen.».

Art. 47

In dezelfde wet wordt een artikel 71*quater* ingevoegd, luidende:

«Art. 71*quater*. De door de ziekenfondsen en landsbonden georganiseerde diensten, bedoeld in artikel 27*bis*, worden van rechtswege ontbonden met ingang van 1 januari 2008.

De rekeningen van de in artikel 27*bis* bedoelde diensten die met toepassing van het eerste lid van rechtswege worden ontbonden, worden definitief afgesloten per 31 december 2008. De Koning kan, op advies van de Controleidienst, de waarderingsregels en toerekeningsregels vaststellen die op deze diensten van toepassing zijn na 31 december 2007, evenals de procedure van goedkeuring van de definitieve rekeningen ervan.».

Art. 48

In dezelfde wet wordt een artikel 71*quinquies* ingevoegd, luidende:

«Art. 71*quinquies*. § 1. In afwijking van de artikelen 46, § 4, en 48, §§ 1 en 2, derde lid, verdeelt de algemene vergadering van een ziekenfonds of een landsbond waarvan de in artikel 27*bis* bedoelde dienst op

taire ou de plein droit répartit, en tenant compte des dispositions prévues aux §§ 2 à 4 inclus, les réserves comptables, les fonds de réserve et les éventuels actifs résiduels de ce service.

Cette décision de l'assemblée générale est soumise à l'application des articles 10, 11 et 12, § 1^{er}, alinéa 3.

§ 2. La répartition des réserves comptables, des fonds de réserve et des éventuels actifs résiduels d'un service visé à l'article 27bis doit être opérée entre les personnes qui ont été, à partir du jour de l'entrée en vigueur de la présente disposition jusqu'à la date à laquelle le remboursement des prestations concernées est intégré, en ce qui les concerne, dans l'assurance obligatoire soins de santé, régime des travailleurs indépendants, de manière ininterrompue membres d'un tel service.

§ 3. La répartition visée au § 2 doit s'opérer de manière proportionnelle à la durée de l'affiliation au service concerné.

Lorsqu'une personne a été, durant la période visée au § 2, de manière successive et sans interruption de la couverture, membre d'un tel service dans différentes mutualités ou unions nationales, chaque mutualité ou union nationale concernée doit procéder à la répartition en tenant compte de la durée d'affiliation de cette personne au service qu'elle organise.

Pour la détermination des durées d'affiliation visées aux alinéas 1^{er} et 2, il est tenu compte, pour les personnes qui sont devenues membres de ce service à la suite d'une fusion visée à l'article 44, § 1^{er}, de la période durant laquelle elles ont été membres du service visé à l'article 27bis organisé par une des entités qui ont fusionné.

§ 4. Cette répartition consiste en l'octroi d'une somme d'argent en deux paiements par la mutualité ou l'union nationale visée au § 1^{er}, dans le délai fixé par le Roi sur avis conforme de l'Office de contrôle et ce, après une communication adressée aux personnes en question dont le contenu est arrêté par le ministre.

Un premier paiement est effectué, à titre d'avance sur la répartition visée au § 1^{er}, au plus tard le 31 décembre 2008. Le Roi détermine, sur avis de l'Office de contrôle, la méthode de calcul de cette avance.

vrijwillige basis of van rechtswege ontbonden wordt, de boekhoudkundige reserves, de reservefondsen en de eventuele overblijvende activa van deze dienst, rekening houdend met de in §§ 2 tot en met 4 voorziene bepalingen.

Deze beslissing van de algemene vergadering wordt onderworpen aan de toepassing van de artikelen 10, 11 en 12, § 1, derde lid.

§ 2. De verdeling van de boekhoudkundige reserves, de reservefondsen en de eventuele overblijvende activa van een dienst bedoeld in artikel 27bis, dient te gebeuren tussen de personen die, vanaf de dag waarop deze bepaling in werking treedt tot op de datum waarop de terugbetaling van de prestaties verleend door deze dienst, voor wat hen betreft, wordt geïntegreerd in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, regeling zelfstandigen, ononderbroken lid zijn geweest van een dergelijke dienst.

§ 3. De verdeling bedoeld in § 2 dient te geschieden in evenredigheid met de duur van de aansluiting bij de betrokken dienst.

Wanneer een persoon tijdens de periode bedoeld in § 2, opeenvolgend en zonder onderbreking van de dekking in verschillende ziekenfondsen of landsbonden lid was van dergelijke dienst, moet ieder betrokken ziekenfonds en iedere betrokken landsbond de verdeling doorvoeren rekening houdend met de aansluitingsduur van deze persoon bij de door hem georganiseerde dienst.

Voor het bepalen van de duur van de aansluitingen bedoeld in het eerste en het tweede lid, wordt rekening gehouden, voor de personen die tengevolge van een in artikel 44, § 1, bedoelde fusie, lid zijn geworden van deze dienst, met de periode tijdens dewelke zij lid geweest zijn van de in artikel 27bis bedoelde dienst, ingerecht door één van de entiteiten die gefuseerd zijn.

§ 4. Deze verdeling houdt de toekenning in van een geldsom door het ziekenfonds of de landsbond bedoeld in § 1, dewelke uitgekeerd wordt in twee betalingen, binnen de termijn vastgesteld door de Koning op eensluidend advies van de Controleldienst, en dit na een mededeling gericht aan de personen in kwestie waarvan de inhoud door de minister wordt vastgesteld.

Een eerste betaling als voorschot op de verdeling bedoeld in § 1 geschiedt ten laatste op 31 december 2008. De Koning stelt op advies van de Controleldienst de methode van berekening van vooroemd voorschot vast.

Le second paiement est effectué au plus tard le 31 décembre 2009.».

Art. 49

Un article 71*sexies*, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 71*sexies*. L'Office de contrôle détermine la manière selon laquelle une mutualité ou une union nationale doit:

1° Prendre en charge un mali cumulé éventuel existant à la date de la clôture définitive des comptes d'un service visé à l'article 27*bis*;

2° Affecter les produits qui se rapportent à ce service et qui se réalisent après la clôture définitive des comptes de celui-ci;

3° Prendre en charge les charges qui se rapportent à ce service et qui sont liquidées après la date de la clôture définitive des comptes de celui-ci et ce, d'une manière telle que soit garanti le remboursement aux membres des prestations octroyées dans le cadre de ce service, compte tenu toutefois des délais de prescription visés à l'article 48*bis*.».

Art. 50

Un article 71*septies*, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 71*septies*. En cas de retrait d'agrément du service visé à l'article 27*bis* organisé par une mutualité ou une union nationale, l'article 71*quinquies* est d'application.».

TITRE V

DISPOSITION ABROGATOIRE

Art. 51

A l'article 111, alinéa 1^{er}, 5°, de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses, les mots «, notamment en matière d'assurance maladie-invalidité, secteur des soins de santé-petits risques» sont supprimés.

De tweede betaling geschiedt ten laatste op 31 december 2009.».

Art. 49

In dezelfde wet wordt een artikel 71*sexies* ingevoegd, luidende:

«Art. 71*sexies*. De Controledienst bepaalt de wijze waarop een ziekenfonds of een landsbond:

1° Een eventueel gecumuleerd mali bestaand op de dag van de definitieve afsluiting van de rekeningen van een in artikel 27*bis* bedoelde dienst, ten laste dient te nemen;

2° De opbrengsten die op deze dienst betrekking hebben en die gerealiseerd worden na de definitieve afsluiting van de rekeningen van deze dienst, dient aan te wenden;

3° De kosten die op deze dienst betrekking hebben en die na de definitieve afsluiting van de rekeningen van deze dienst gedragen worden, ten laste dient te nemen, en dit zodanig dat de terugbetaling aan de leden van de prestaties, die in het kader van deze dienst werden verleend, gewaarborgd is, evenwel rekening houdend met de in artikel 48*bis* bedoelde verjaringstermijnen.».

Art. 50

In dezelfde wet wordt een artikel 71*septies* ingevoegd, luidende:

«Art. 71*septies*. Indien de erkenning van de in artikel 27*bis* bedoelde dienst, georganiseerd door een ziekenfonds of een landsbond, wordt ingetrokken, is artikel 71*quinquies* van toepassing.».

TITEL V

OPHEFFINGSBEPALING.

Art. 51

In artikel 111, eerste lid, 5°, van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen worden de woorden «, inzonderheid inzake ziekte-en invaliditeitsverzekering, sector der gezondheidszorg-kleine risico's» geschrapt.

TITRE VI

DISPOSITIONS RELATIVES À L'ENTRÉE EN VIGUEUR

Art. 52

§ 1^{er}. Le titre II entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008.

§ 2. Le titre III entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008, à l'exception de l'article 33 qui produit ses effets le 1^{er} juillet 2006.

§ 3. Les articles 44, 48 et 50 de la présente loi entrent en vigueur le jour de la publication de la présente loi dans le *Moniteur belge*.

Les articles 38 et 39 de la présente loi entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2008.

§ 4. Le titre V entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008.

Donné à Bruxelles, le 17 novembre 2006

ALBERT

PAR LE ROI :

Le ministre des Affaires sociales,

Rudy DEMOTTE

La ministre des Classes moyennes,

Sabine LARUELLE

TITEL VI

BEPALINGEN MET BETrekking tot DE INWERKINGTREDING.

Art. 52

§ 1. Titel II treedt in werking op 1 januari 2008.

§ 2. Titel III treedt in werking op 1 januari 2008, met uitzondering van artikel 33 dat uitwerking heeft met ingang van 1 juli 2006.

§ 3. De artikelen 44, 48 en 50 van deze wet treden in werking op de dag van de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

De artikelen 38 en 39 van deze wet treden in werking op 1 januari 2008.

§ 4. Titel V treedt in werking op 1 januari 2008.

Gegeven te Brussel, 17 november 2006

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Sociale Zaken,

Rudy DEMOTTE

De minister van Middenstand,

Sabine LARUELLE